# magazyn rodzinny

NOWY **TELE** PROGRAM

Słowo ludu

5/105 2.02 - 8.02 1996

ISSN 1234-5083

## CYBILL SHEPHERD
**KOBIETY HOLLYWOODU**
Piątek, TVP 2 godz. 23.25

## ROBERT REDFORD
**WIĘZIEŃ BRUBAKER**
Sobota, TVP 1 godz. 20.10

## GENE HACKMAN
**PRZESYŁKA**
Sobota, TVP 2 godz. 22.20

Fot. KAPA

Astra®

Poznańska Palarnia Kawy ASTRA

# TYDZIEŃ

## z THOMSON - em

# 5% taniej

## W dniach 05.02 - 10.02.1996 r.

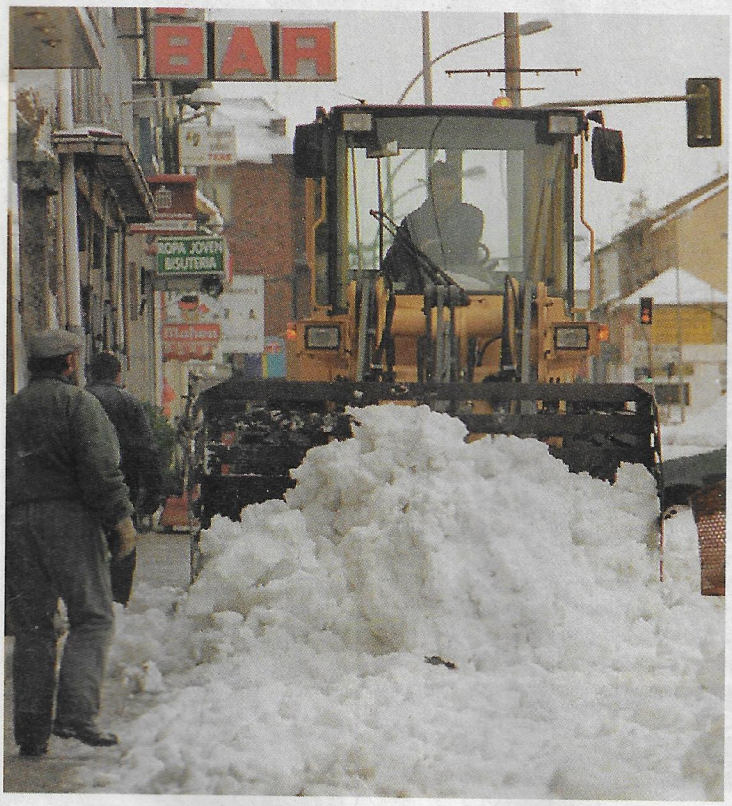
# W sklepach:

KIELCE: PIK ELEKTRONIK, ul. Żytnia 1
(hala widowiskowa)
KIELCE: BEMMAR ul. Mała 7
MDS Elektronik, Paderewskiego 22
MDS Elektronik, Manifestu Lipcowego 71
STARACHOWICE: BEST, Piłsudskiego 31
BEST,Piłsudskiego 41
SKARŻYSKO-KAM: BEMMAR, Piłsudskiego 30
BEMMAR, Sokola 4

OSTROWIEC Św.: TELESTAR, Denkowska 8
TELESTAR, Dom Towarowy
FENIKS
PIONKI: EDA, pl. Konstytucji 3 Maja 12
RADOM: METRO, Focha 12
BEIKO, Okulickiego 48
BEIKO, pl. Konstytucji 3 Maja 8
BEIKO, Narutowicza 1
NEPTUN, Waryńskiego 315
BEMMAR, Wyszyńskiego 15
CEMA, Waryńskiego 1/3

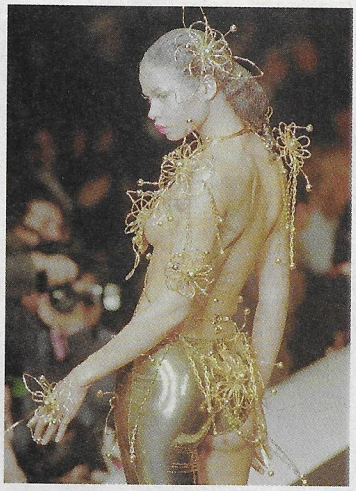
# ŚWIAT W KOLORZE

Rosyjscy spadochroniarze przygotowują się do udziału w operacji pokojowej w Bośni. Na zdjęciu: rosyjski komandos gołą pięścią wbija gwóźdź

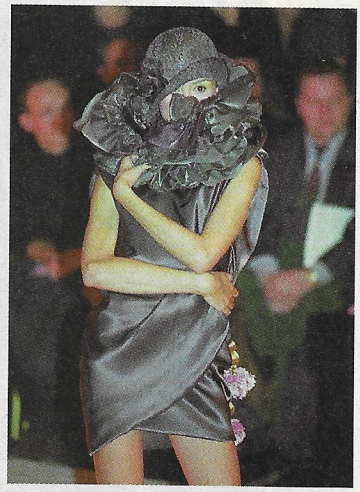



Ogromne opady śniegu odcięły od świata wiele miejscowości w północno-zachodniej Hiszpanii. Z rejonów górskich helikoptery ewakuowały ok. 100 osób

We Wrocławiu w uniwersyteckim pawilonie ogrodu botanicznego powstaje konkurencja dla Panoramy Racławickiej. Malarz Janusz Merkel kończy 36-metrowe dzieło „Panorama natury" - jedyne tego rodzaju w kraju



Propozycja z kolekcji Paco Rabane składająca się z misternie splecionych w rodzaj haftu złocistych drucików oraz połówki złocistych pantalonów pokazana 25 bm. w Paryżu



W ramach pokazu mody na sezon wiosenno-letni zaprezentowano kolekcję Brytyjczyka Johna Galliano. Czarna satynowa sukienka i kapelusz sprawiają, iż kobieta staje się pełna tajemniczości

Jane Seymour otrzymała nagrodę filmową „Golden Glob" dla najlepszej aktorki w serialu telewizyjnym „Doktor Quinn"

Jedno z najkosztowniejszych wiecznych piór wysadzane 4.255 małymi diamentami wystawiono na sprzedaż podczas targów we Frankfurcie. Cena 125 tys. dolarów

Statek badawczy francuskiego podróżnika i oceanografa Jacquesa Cousteau „Calypso", który zatonął na początku stycznia w stoczni w Singapurze po zderzeniu z barką został podniesiony z dna

fot. PAP/CAF

Magazyn Rodzinny „Słowa Ludu" redaguje **Jolanta Majecka** z zespołem. Tel. 459-19.

Skład „Słowo Ludu" - **Andrzej Bednarz** i **Adam Ziółkowski**.

Druk - „EXBUD" Poligrafia S.A.

*W Muzeum Zabawkarstwa w Kielcach*

# MAGIA LALKI

„Lalka to przemożna potrzeba, a zarazem jeden z najbardziej uroczych instynktów małych dziewczynek. Troszczyć się o kogoś, okrywać, stroić, rozbierać, ubierać na nowo, pouczać, łajać, nieco kołysać, pieścić, usypiać, wyobrażać sobie, że (coś) jest (kimś) - w tym zawiera się cała przyszłość kobiety" - pisał w „Nędznikach" Wiktor Hugo. Słowa te stały się mottem wystawy „Magia lalki", przygotowanej w kieleckim Muzeum Zabawkarstwa.

Ekspozycja prezentowana już była w Płocku, Toruniu, Łańcucie i Rawie Mazowieckiej. W Kielcach zobaczymy ją ponownie w okresie ferii zimowych.

Na wystawie można obejrzeć również współczesne lalki ubierane przez Olgę Chrapowiecką z Bielska-Białej w stroje historyczne. Mają one charakter bardziej poznawczy niż zabawowy.

Porcelanowe figurki, które będą prezentowane na wystawie, produkowane w Niemczech pod koniec ubiegłego wieku, z pewnością nie służyły do zabawy. Zdobiły męskie gabinety i damskie buduary. **(el)**

***Po lewej - niemiecka lalka z początku XX wieku z masy papierowej i drewna, ze szklanymi oczami, włosy naturalne. Po prawej: Niemcy, ok. 1870 r., twarz z biskwitu, oczy szklane, wszystkie stawy ruchome.***

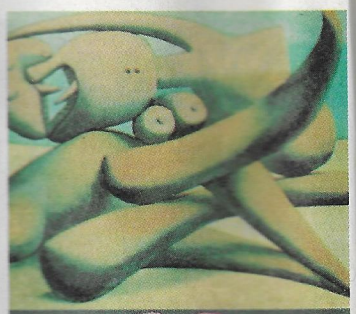
zdjęcia: Dariusz Gacek

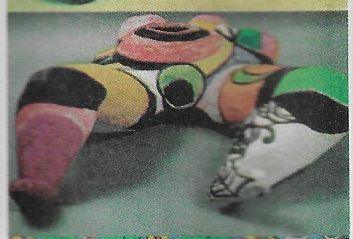
***Najstarsza lalka w kieleckich zbiorach pochodzi z XVIII wieku. Ma około 20 cm wysokości, jest zrobiona z wosku, ubrana w brązową suknię z okresu elżbietańskiego. Niestety, nie będzie można jej zobaczyć na kieleckiej wystawie. Z powodu braku odpowiedniego zabezpieczenia, ekspozycja zostanie uszczuplona o najcenniejsze eksponaty.***

***Porcelanową lalką niemiecką z 1900 r., w żółtej krynolinie, również nie bawiły się dzieci.***

***Oglądającym najbardziej podoba się niemiecka lalka z przełomu XIX i XX wieku, z uśmiechniętą buzią z biskwitu (nie szkliwiona porcelana) i szklanymi oczami. Ma peruczkę z naturalnych włosów, ubrana jest w suknię z jedwabiu i koronek oraz aksamitne wdzianko.***

***Na zdjęciu siedzi we współczesnym wiklinowym foteliku, robionym według starego wzoru, w ręce trzyma parasolkę z kości słoniowej, jedwabiu, drewna i metalu z 1913 r.***





# SEKS SZTUKI

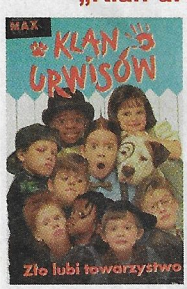
Pięć tysięcy dzieł z dziedziny malarstwa, rzeźby, rysunku, filmu, fotografii i wideo prezentuje w Centrum Pompidou w Paryżu blisko setka artystów.

Że światem dyryguje seks - wiemy skądinąd, to zaś, iż współczesna sztuka nie tylko przed seksem się nie wzbrania, ale w najlepsze w nim gustuje, odnotowujemy na świeżo otwartej wystawie w paryskim Muzeum Sztuki Nowoczesnej. **(as)**

# Hity i kity z kasety

**Poleca i odradza RYSZARD BISKUP**

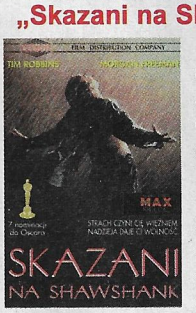
## „Klan urwisów"




Pomysł, żeby dzieci grały dorosłych, nie jest nowy. Problemy, z jakimi spotykają się dziesięciolatki z amerykańskiej prowincji, są uniwersalne. Chłopcy z Klubu Wrogów Kobiet są w kropce: aktywista i wiceprezes Alfa zakochał się w Darli. I jest kłopot, bo kto wystartuje w dorocznym wyścigu gokartów? Cały klub broni więc kumpla przed miłością. Cała dziecięca obsada gra znakomicie, ubaw jest pyszny. A swoją drogą, przesłanie filmu, że trudno być dzieckiem, bo każdy się człowieka czepia - jest zastanawiające...

**„Klan urwisów". Reżyseria: Michael Daves. Grają: William Ross, Jarry Filton. 78 minut. Dystrybucja w Polsce: „ITI Home Video".**

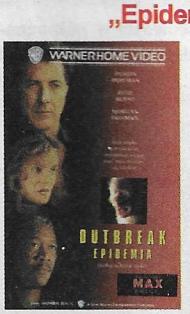
## „Skazani na Shawshank"




Nominowany aż siedem razy do „Oskara", bardzo dobry i głośny film z minionego roku. To najlepsza adaptacja prozy Stephena Kinga. Przestraszony bankier, skazany na dożywocie za zamordowanie żony i jej kochanka, trafia do jednego z najcięższych amerykańskich więzień. Zaskakuje innych osadzonych siłą charakteru i umiejętnością przystosowania się do nowych warunków. Pozornie poddaje się terrorowi sadystycznych strażników, ale tak naprawdę toczy z nimi wojnę. Aż do chwili, gdy po dwudziestu pięciu latach spędzonych w celi wydostanie się na wolność.

**„Skazani na Shawshank". Reżyseria: Frank Dorabont. Grają: Tim Robbins, Morgan Freeman. 158 minut. Dystrybucja w Polsce: „Vision".**

## „Epidemia"




To się może naprawdę wydarzyć: tajemniczy wirus, wprowadzający ludzi w stan otępienia, powodujący gwałtowną śmierć, to rezultat naukowych eksperymentów nad nową bronią biologiczną. Gdy okazuje się, że ściśle strzeżona tajemnica zostaje ujawniona, a przenoszony przez małpę wirus wymyka się spod kontroli wojskowych laborantów, małe kalifornijskie miasteczko Cedar Creek skazane jest na zagładę. Chyba, że militarne lobby zdecyduje się na podanie surowicy. Zaczyna się wyścig o życie dwóch tysięcy ludzi.

**„Outbreak" - „Epidemia". Reżyseria: Wolfgang Petersen. Grają: Dustin Hoffman, Rene Russo, Morgan Freeman, Donald Sutherland. 128 minut. Dystrybucja w Polsce: „Warner Bros Poland".**

*Grzegorz Damięcki*

# Jestem dumny z nazwiska

fot. „Forum"

Jadąc na egzaminy wstępne do Akademii Sztuk Pięknych wysiadł trzy przystanki wcześniej i tak... znalazł się w szkole teatralnej. Ale czy mogło być inaczej w przypadku Grzegorza Damięckiego, wnuka Dobiesława, bratanka Macieja i syna Damiana...

Przeto i on związał się ze sceną. Jest aktorem stołecznego Teatru Ateneum, teatru jego marzeń...

W domu wpajano mu przekonanie, że aktorów w rodzinie wystarczy. Lekarz czy architekt - zdaniem rodziców - byłby szlachetniejszą profesją. Nie grał więc dziecięcych ról, za to długimi godzinami przesiadywał z rodzicami w teatrze bądź telewizji, przymierzając w garderobie peruki i inne rekwizyty. O aktorstwie początkowo prawie nie myślał. Mówił, iż w najgorszym razie zostanie piłkarzem. Wszak trenował w drużynie trampkarzy warszawskiej Polonii... Nie brał udziału w szkolnych akademiach, unikał konkursów recytatorskich i licealnych przedstawień. Przeżywał okres młodzieńczego buntu. Chodził z wygoloną do połowy głową, wędrował swoimi ścieżkami. Był gitarzystą bardzo hałaśliwego zespołu.

Rodzice kontrolowali jednak sytuację. Grzegorz zdał więc maturę i zaczął przygotowywać się do egzaminów na... Akademię Sztuk Pięknych. Opisane na wstępie zdarzenie sprawiło jednak, iż niezwykle zdenerwowany stanął przed komisją do szkoły teatralnej. W trakcie studiów - jak przyznaje - nie był wybijającym się studentem. Ciężko pracował, zastanawiając się nawet nad słusznością wyboru, tym bardziej że rodzice tłumaczyli, iż szkoła aktorska to klasztor, dla którego trzeba się poświęcić.

Jeszcze w czasie nauki dostał angaż do wymarzonego Teatru Ateneum. Pierwszą rolą, którą zwrócił na siebie uwagę, był Zbyszek w telewizyjnej „Moralności pani Dulskiej", później zagrał też w „Szklanej menażerii" w reżyserii swojej mamy Barbary Borys-Damięckiej.

Miniony rok był dla Grzegorza Damięckiego niezwykle udany. Przede wszystkim z uwagi na dużą rolę w przedstawieniu „Za i przeciw", gdzie występuje m.in. z Gustawem Holoubkiem, Marianem Kociniakiem czy Leonardem Pietraszakiem. Obiecujące są również plany na ten rok.

Pytany o nazwisko, mówi: - Były chwile, gdy myślałem, iż nie znane nikomu nazwisko byłoby bezpieczniejsze. W sumie jednak nie mam czego żałować. Jestem dumny z nazwiska, które może być kluczem otwierającym wiele drzwi, ale tylko na krótką metę. Potem trzeba się rozliczać z tego, co się naprawdę zrobiło.

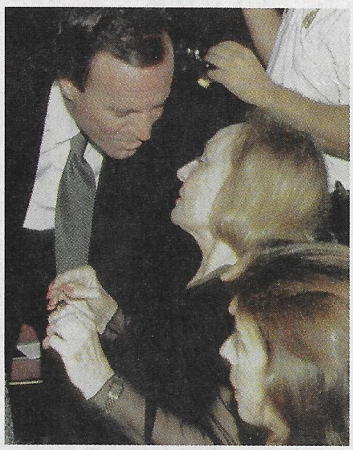
Zastrzegając, by nie było to uznane za brak skromności, przyznaje „SL", iż marzenie o kojarzeniu nazwiska z jego osobą już po części się spełniło. - Mam stałą publiczność, ludzi, którzy piszą listy. Sukcesem moim są osoby, które chcą ze mną pracować. Innych sukcesów nie widzę... Zaś jeśli stwierdzę, że takowy osiągnąłem, to zmienię zawód...

**GRZEGORZ SAJÓR**

# KRÓTKO...

**DANIA:** Rada ds. etyki zaleciła odpowiednim instancjom wyższym zalegalizowanie sztucznego zapłodnienia, którego domagają się duńskie lesbijki, pozostające z sobą w legalnych związkach.

**AFRYKA:** Z nowym rokiem mieszkańcy Gambii będą musieli do końca życia pozostać przy swoim naturalnym kolorze skóry. Ustawa państwowa zabrania bowiem użytkowania wszelkich środków pozbawiających skórę pigmentu, które to specyfiki uznano za szkodliwe dla zdrowia. **(as)**



# Julio i jego matka

Matka znanego piosenkarza Julio Iglesiasa przeszła pomyślnie poważną operację serca. Chociaż nie dano jej wielkich szans pani Iglesias czuje się dobrze i pokazała się nawet na dobroczynnej imprezie.

Piosenkarz także przebył w młodości poważną operację, był nawet częściowo sparaliżowany i pielęgniarka podsunęła mu myśl, by ćwiczył na gitarze i takie były początki kariery hiszpańskiego śpiwaka.

# Galernicy

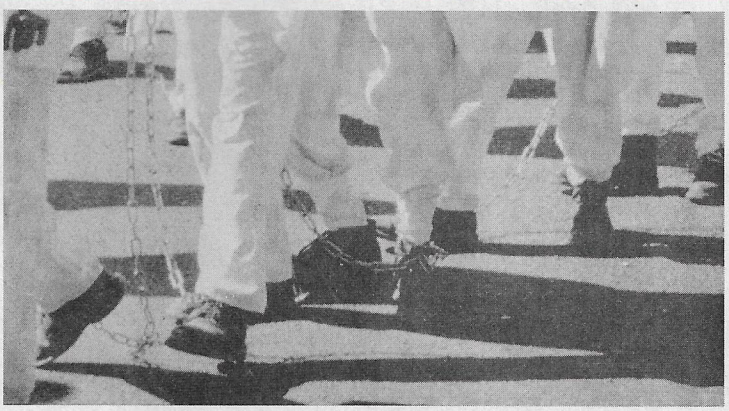
W Alabamie wprowadza się na nowo galery. Więźniowie zakuci w łańcuchy wydają się stąpać po śladach dawnych niewolników.

To nie żadna historyczna rekonstrukcja. Ci mężczyźni w białych, jednorodnych uniformach, noszący numery zamiast nazwisk, wloką łańcuchy pod słonecznym niebem dzisiejszej Alabamy!

200 recydywistów jest zmuszanych do porządkowania śmietniska i tłuczenia kamienia 12 godzin na dobę.

Wprawdzie galery zostały wprowadzone eksperymentalnie, ale gubernator stanu Fob James nie ukrywa swojej satysfakcji. - Kiedyś - mówi - na 28 więźniów potrzebny był jeden strażnik, w obecnym systemie jeden wystarczy na 40 aresztantów. **(as)**

**Trudno oprzeć się wrażeniu, że fotograf Andrew Holbrooke chciał ukazać drogę krzyżową skazańców, bez odsłaniania ich pełnych upokorzenia twarzy.** fot. „Paris Match"



**Już wkrótce - WALENTYNKI - DZIEŃ ZAKOCHANYCH.**

**„Słowo Ludu" oraz hotel „Świętokrzyski" w Cedzynie zapraszają na tradycyjny już Bal Walentynkowy. Chcesz sprawić miłą niespodziankę kochanej osobie - zaproś ją na nasz bal 14 lutego 1996 r. o godz. 19.**

Gwarantujemy wspaniałą zabawę, konkursy, niespodzianki oraz nagrody, które fundują: „Pepsi-Cola", Małopolski Browar „Strzelec" S.A., „Kremlyovskaja Ruletka", AKTON - Poligrafia-Reklama Kielce, ul. Manifestu Lipcowego 67, Kwiaciarnia „Książkiewicz" Kielce, ul. Paderewskiego, „BONUS" Kielce, ul. Kościuszki 18 oraz Perfumeria „For You", Kielce, ul. Jagiellońska, D.H. „Szumen".

**Taki bal to najlepszy walentynkowy prezent.**

Szczegółowe informacje oraz rezerwacja miejsc - hotel „Świętokrzyski" Cedzyna, tel. 68-24-99 lub 68-00-51.

# SZAŁ KONWENCJI

Prawdziwy mężczyzna to gość ubrany w garnitur. Mimo iż zmieniają się trendy, zawsze obowiązuje ten stary, dobry styl. Klasyczna marynarka i spodnie w identycznym odcieniu. Nie jest tajemnicą, że żadna z polskich szwalni nie osiągnęła poziomu „Bytomia". Przez tyle lat nigdzie nie zdołano osiągnąć takiej perfekcji krojczych i takiej jakości wykończenia detali.

„Bytom" to jeden z polskich hitów. Przecież identyczne ubrania jak te uszyte nad Brynicą można kupić w salonach „Cardine", „Lorda", „Diora", „Oberona". Podobna tkanina, identyczny krój, takie same dodatki. I taka sama, jak w całej Europie elegancja.

W Kielcach największy wybór najmodniejszych garniturów z „Bytomia" oferuje salon Przedsiębiorstwa Handlowo - Usługowego „Piomar". Sklep „Mężczyzna" z ulicy Małej 15 to laureat ostatniego konkursu Federacji Konsumentów i redakcji kieleckich gazet na najlepszą placówkę handlową - „Mój sklep". Tylko tutaj można za niską, bo fabryczną cenę kupić firmowe, „bytomskie" ubranie. Sklep sprzedaje też eleganckie krawaty, fulary i muszki renomowanej firmy „Morawski" z Krakowa.

**RYSZARD BISKUP**

## STUDNIÓWKOWA TROCHĘ SZALONA

Wiadomo, że na studniówkę można przyjść tylko w biało-czarnej kreacji. Nie musi to być jednak bardzo grzeczna bluzka z równie grzeczną spódniczką. Jak widać na zdjęciach wariacji białej bluzki może być wiele. Główną ozdobą tych prezentowanych obok są kołnierze. Od spokojnych, szerokich, wykładanych, przez przypominające hiszpańskie kryzy, do zupełnie zwariowanych. Kołnierz może być najważniejszym elementem, wystarczy dołączyć do niego kilka pasków trzymających konstrukcję - i strój gotowy. Mało która dziewczyna zaryzykuje jednak taki strój na szkolną zabawę. Propozycja z rzędem srebrnych guzików i sporym dekoltem znajdzie więcej amatorek.

zdjęcia: Piotr Polak

## Nasz konkurs

***Wytnij ten kupon, naklej na karcie pocztowej i prześlij pod adresem redakcji, 25-520 Kielce, ul. Targowa 18. Weźmiesz udział losowaniu talonu wartości 250 złotych na zakup odzieży w salonie „Mężczyzna" w Kielcach, ul. Mała 15. Na karty czekamy do 9 lutego 1996 roku.***

KUPON

***Imię i nazwisko***

.....

***Adres***.....

# IMPRESJE LAURENTA

mocne barwy - brązy a nawet czerwieni, na życzenie nawet nakrapiane.

Żeby uzyskać secesyjne bardzo modne loki po umyciu włosy podsuszamy je suszarką i klasyczną szczotką. Następnie pasmo po pasmie nakładamy nabłyszczający krem. Zwijamy włosy w pierścionki, a w uformowanych papilotach umieszczamy szpilki. Można pozwolić sobie na awangardę i zostawić szpilki w uczesaniu, a jeżeli bardziej zależy nam na modnym, choć trochę bardziej tradycyjnym wyglądzie, wyjmujemy szpilki z fryzury i nie rozczesujemy włosów. Nanosimy na nie trochę kremu, nabłyszczającego i układamy palcami. Utrwalamy fryzurę dużą ilością lakieru. I mamy „mokrą włoszkę" w nowym stylu.

# Ethno look

Prekursorem była młodzieżowa grupa „grunge", która wystąpiła przeciwko symbolom lat 80-ych i 90-ych. Ten trend to wielobarwna mieszanka romantyzmu, przezroczystości, dalekowschodniej romantyki i europejskiej dyskrecji. Ethno look bardzo mocno zakorzenił się w modzie na ciuchy. Naturalne tkaniny, jedwab, len, skóra, drewno. Kolory ekologiczne. Głębokie tony i odcienie. Jeżeli chcemy być w zgodzie z modą na ethno look nie możemy zapominać o odpowiedniej fryzurze. Włosy muszą być równie ekologiczne jak ubrania. Długości powinny być dopasowane do określonej osoby, unikatowe. Dominują loki i fale. Szczytowa tendencja to krótkie fryzury na lata 20 i 30. Wszystkie swobodne, nie wykazują przesadnych cięć i krawędzi. Kobiecość i naturalną optykę popiera delikatna trwała ondulacja dostosowana do jakości i typu włosów. Ważne, żeby na głowie znalazły się kędziory, łagodne fale, a nawet mocno skręcone loki. Podobnie jak w modzie odzieżowej ważne są barwy. Najlepiej farbować włosy na

## NASZ KONKURS

***Wytnij ten kupon, wypełnij, naklej na karcie pocztowej, prześlij do naszej redakcji: 25-520 Kielce, ul. Targowa 18. Weźmiesz udział w losowaniu nagrody w postaci bezpłatnej usługi do kwoty 30 zł, wykonanej w Salonie Laurenta w Kielcach, ul. Warszawska 4, tel. 68-06-03. Na karty czekamy do 7 lutego. Wyniki podamy w „Magazynie" 15 lutego. Nagrodę wylosowała pani: Monika Rola z Sitkówki-Nowiny. Prosimy o kontakt z redakcją: tel. 459-19.***

*Imię i nazwisko* _____

*Adres* _____

*Chroń swoje serce*

# Wady wrodzone i nabyte

**Wadą serca** nazywamy nieprawidłową strukturę lub funkcję zastawek serca lub obecność nieprawidłowego przepływu krwi w jego jamach. Wady mogą być wrodzone lub nabyte. Częstość występowania wad wrodzonych u noworodków wynosi ok. 0,6 - 0,8 proc. Najczęstszą wadą wrodzoną serca jest ubytek przegrody międzykomorowej (28 proc.). Przyczyną wad nabytych jest najczęściej gorączka reumatyczna, a także częste zapalenia gardła (anginy). Wada nabyta może rozwijać się skrycie wiele lat po tych infekcjach.

**Objawami wad serca** są najczęściej duszność, sinica, kołatania serca, omdlenia, bóle w klatce piersiowej, krwioplucie, postępujące upośledzenie wydolności fizycznej, obrzęki kończyn dolnych.

**Rozpoznanie wady serca** powinno opierać się na badaniu klinicznym, objawach osłuchowych (szmery) oraz badaniach dodatkowych (rtg klatki piersiowej, ekg, echokardiogram). Badanie echokardiograficzne ma największe znaczenie i pozwala obecnie wykrywać prawie 100 proc. wad. Jest to metoda ultradźwiękowa, pozwalająca na wizualizację przekrojów wnętrza serca. Umożliwia ona ocenę zmian struktur wewnątrzsercowych, wielkości jam, ocenę funkcji serca, zwężenia i niedomykalności zastawek, a także wielkości i kierunku przecieków.

Należy podkreślić, że obecność szmeru w sercu nie jest jednoznaczna z rozpoznaniem wady, gdyż ich większość, to szmery niewinne (tzw. czynnościowe).

**Z-ca ordynatora**
**Oddziału Kardiologii**
**dr n. med.**
**HUBERT KONSTANTYNOWICZ**

*Pediatra radzi*

# Co to są lamblie?

**Często pacjenci pytają Co to są lamblie? Czy można się wyleczyć ze spowodowanej przez nie choroby?**

Lamblioza jest dość częstą chorobą pasożytniczą u dzieci. Wywołuje ją pierwotniak Lamblia intestinalis. Zakażenie następuje przez kontakt z nosicielem lub osobą chorą, w których kale znajdują się cysty tych pierwotniaków. Źródłem zakażenia może być również woda oraz pożywienie zanieczyszczone cystami lamblii.

Lamblioza może występować w postaci zachorowań grupowych zwłaszcza w zamkniętych środowiskach dziecięcych (domy dziecka, żłobki, przedszkola).

Lamblie bytują w drogach żółciowych, pęcherzyku żółciowym oraz w jelicie cienkim. W jelicie cienkim mnożą się szybko, a następnie część z nich otarbia się i przybiera postać cysty. Przebieg lambliozy jest bezobjawowy w około 90 proc. przypadków.

Choroba może mieć też przebieg ostry lub częściej spotykany u dzieci przewlekły. Objawia się dolegliwościami przewodu pokarmowego. Lamblioza może być przyczyną alergii; najczęściej w postaci pokrzywki (na skutek masowego rozpadu pasożytów w jeli

*Zdrowie*

# Tajemnica tatusiów

Żeby zostać ojcem, trzeba wziąć zimny prysznic. Podnosi on natychmiast jakość plemników, a zwłaszcza zwiększa ich ruchliwość. Ciepło zaś wywiera zgubny wpływ na płodność. Przeciągająca się gorąca kąpiel w wannie daje więc efekt odwrotny niż rześki, szybki prysznic. Do takich wniosków doszli lekarze francuscy w swoich badaniach na temat prokreacji.

**ANNA SIKORA**
**Za „Marie-Claire"**

# Kącik Erosa

## Teatr

Jedną z częstszych barier w nawiązaniu prawdziwego partnerstwa jest zjawisko nazywane teatrem seksualnym - obie strony grają, a poziom aktorstwa bywa różny. Na przykład: w wielu związkach nawiązanie kontaktu seksualnego motywowane jest miłością. Tymczasem prawdziwym powodem jest wyłącznie ochota doznania przyjemności, próba rozładowania napięcia seksualnego, a nawet złapanie chłopaka na męża. Obie strony mówią więc o miłości, ale tak naprawdę ich seks z tym uczuciem nie ma wiele wspólnego.

Mężczyźni bardzo często odgrywają rolę opiekuna, np. szefa wobec podwładnej. Popularnym zachowaniem jest obietnica małżeństwa, podczas gdy chodzi tylko o zwykły romans. Niektórzy panowie odwrotnie - udają obojętność, która drażni i intryguje płeć odmienną.

W teatrze seksualnym gra polega nie tylko na stylu zachowania, ale głównie na argumentacji słownej, przekonaniu drugiej osoby.

*Czytelnicy piszą, lekarze odpowiadają.*

*tel. 422-63*

# Żółtaczka typu C

*Dół roku temu miałam wypadek*

***w Kielcach:** -Żółtaczka zakaźna typu C*

# OKNA
## jednoramowe
### z wkładem termoizolacyjnym
(najtańsze w regionie)

130/hk

JĘDRZEJÓW, UL. DOJAZD 1
TEL. 613-52

KIELCE ul. Zagnańska 72,
tel. 484-19, fax 493-92
UL. SKRZETLEWSKA 4,
TEL. 68-44-40

MABUD

ZAPRASZAMY w godz. 7 – 17,
wolne soboty 8 – 13.

---

# CORSA
## Z NOWYM PROGRAMEM UBEZPIECZEŃ: DWA LATA DO PRZODU!

Teraz możesz mieć nową Corsę z bezpłatnym OC, pakietem ubezpieczeń AC/NW jedynie za 3,8% wartości samochodu i gwarancją preferencyjnych warunków ubezpieczenia na rok następny! Zamów Corsę w kontyngencie 96 i skorzystaj z możliwości, jakie daje Ci Samochodowy Program Ubezpieczeń Opel!

OC AC NW

- RATY
- LEASING

OPEL

ZAPRASZAMY

OPEL EVCOOP
Kielce, ul. Pomorska 53
dział sprzedaży tel./fax (0-41) 68-10-25, pn. - pt. 8-17, sob. 8-15
serwis, oryginalne części i akcesoria
tel./fax (0-41) 445-64, pn. - pt. 6-18, sob. 8-15

KONTYNGENT 96 BEZCŁOWY

---

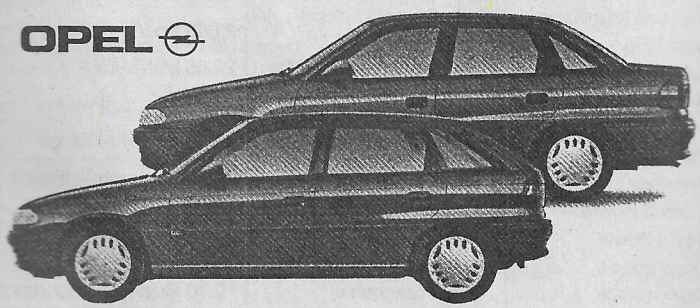
# OPEL ASTRA
## SZERSZY WYBÓR

Uśmiechnij się szeroko! Mamy dla Ciebie szeroki wachlarz możliwości: różne wersje silnikowe, różne standardy wyposażenia, szeroka paleta kolorów i dwie wersje nadwozia produkowane w Polsce. Najwyższy standard bezpieczeństwa i zabezpieczenia przed kradzieżą. Korzystne raty. To Opel Astra, teraz dostępny w wersji cztero- i pięciodrzwiowej.

Nie zwlekaj i skorzystaj z naszej szerokiej oferty.

OC AC NW

OPEL



ZAPRASZAMY

OPEL EVCOOP
Kielce, ul. Pomorska 53
dział sprzedaży tel./fax (0-41) 68-10-25, pn. – pt. 8-17, sob. 8-15
serwis oryginalne części i akcesoria
tel./fax (0-41) 445-64 pn. – pt. 6-18, sob 8-15

OPEL NA RATY 14,08%

LEASING

---

# OKNA
# DRZWI

„STOLBUD" WŁOSZCZOWA
CENY PRODUCENTA

## OŚCIEŻNICE STYROPIAN

BEZPŁATNY TRANSPORT PRZY WIĘKSZYCH ZAKUPACH

poleca
„DREW-PLAST"
SŁOWIK ZAGRODY 5
przy trasie E7 (Kielce-Chęciny)
tel. 66-73-24 44/AG

---

## SPECJALNA OFERTA „Słowa Ludu"

*Nasze reklamy w Katowicach, Krakowie, Wrocławiu, Poznaniu i Białymstoku.*

Treść reklam z ostatniego tygodnia z gazet:
**„Gazeta Krakowska"** – Kraków
**„Dziennik Zachodni"** – Katowice
**„Słowo Polskie"** – Wrocław
**„Głos Wielkopolski"** – Poznań
**„Gazeta Współczesna"** – Białystok
oraz treść ogłoszeń drobnych z ostatnich trzech numerów „Słowa Ludu"
poznasz dzwoniąc: tai/1

TAI
tel. 68-22-01
tel. 68-22-03

TELEFONICZNA AGENCJA INFORMACYJNA
pon.-pt. 9 – 18.

---

## Uwaga, Rolnicy!

**Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe oferuje**

do sprzedaży nowe ciągniki „T-25" i „MTZ-82", „80" oraz maszyny rolnicze za gotówkę i na raty - do 3 lat, na korzystnych warunkach.

Na ww. sprzęt udzielamy gwarancji 26-008 Górno, tel. 110 woj. kieleckie lub Krajno II 80, tel. 110. 58/AG

---

KJK

# PŁYTY WIÓROWE

MDF, laminowane i zwykłe
panele podłogowe i boazeryjne
blaty kuchenne mat i połysk

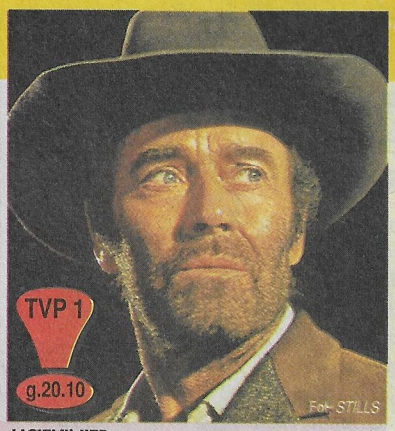
ATRAKCYJNE CENY HURTOWE

płyta wiór, biała
– od 14.50 zł/m kw. z VAT

Kielce, ul. Górna 25, tel. 450-83, od 8 do 16.

45/s

# PIĄTEK 2 lutego 1996




## UCIEKINIER

**Western prod. USA 1967, reżyseria: Donald Siegel. Występują: Henry Fonda (na zdjęciu), Anne Baxter, Michael Parks, Dan Duryea i inni**

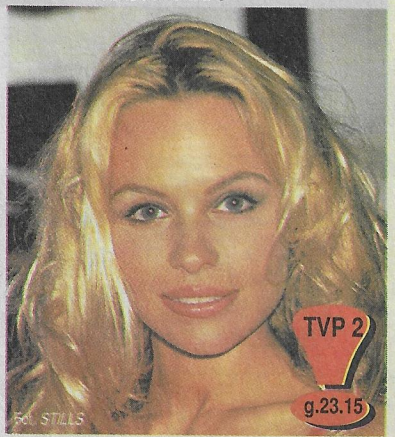
Telewizyjny western psychologiczny, w którym w roli głównej zobaczymy, nieżyjącego od ponad 10 lat, wybitnego aktora Henry'ego Fondę. Do miasteczka Baner, w którym niepodzielnie rządzą ludzie opłacani przez towarzystwo kolejowe, przybywa włóczęga Ben Chamberlain. Nikogo nie dziwi ani ciekawi pojawienie się tego obdartego moczymordy w miasteczku. Kiedy jednak nieznajomy zaczyna dopytywać się o Almę Britton, wszyscy robią się nagle nieufni. Na ten temat wśród mieszkańców miasteczka panuje zmowa milczenia...

## DZIKIE NOCE

**Dramat obyczajowy prod. francuskiej 1992, reżyseria: Cyril Collard. Występują: Cyril Collard, Romane Bohringer (oboje na zdjęciu), Carlos Lopez, Claude Winter i inni**

Po paryskiej premierze debiutacki film 35-letniego Cyrila Collarda porównano do ładunku dynamitu. Po raz pierwszy bowiem kino z taką otwartością mówiło o homoseksualizmie i AIDS. Collard, który jest reżyserem, scenarzystą i odtwórcą roli głównej nie ukrywał, że *Dzikie noce* zawierają wiele elementów autobiograficznych.

## KOBIETY HOLLYWOODU




**Serial dokumentalny prod. angielskiej 1994, realizacja: David Green. Na zdjęciu: Pamela Anderson**

Ten czteroodcinkowy serial zgromadził w Wielkiej Brytanii przed telewizorami rekordową widownię. Warto dowiedzieć się, co myślą o sobie najsławniejsze kobiety Hollywoodu, m.in. Pamela Anderson, Jane Seymour, Raquel Welch i Angie Dickinson.

## TELEWIZJA EDUKACYJNA

**TVP 1 (12.40-14.50)**

**12.40** Estonia gościem Telewizji Edukacyjnej

## TVP 1

**6.00** Kawa czy herbata?
**7.45** V.I.P.
**8.00** Moda na sukces (182)
**8.30** Teleferie
**8.55** Zimowy pamiętnik
**9.00** Wiadomości
**9.10** Mama i ja
**9.25** Przedszkolny koncert życzeń
**10.00** Star Trek – stacja kosmiczna (5) – serial sf prod. USA
**10.45** Muzyczna Jedynka
**11.00** 9 M – magazyn dla przyszłych matek
**11.30** Program polonijny
**12.00** Wiadomości
**12.10** Agrobiznes
**12.15** Magazyn *Notowań*
**12.40–14.50** Telewizja Edukacyjna
**15.00** Muzyczna Jedynka
**15.30** Moda na sukces (182)
**16.00** Ferie z miliardem – teleturniej
**16.25** Teleferie
**16.40** Halo, Koalo – quiz dla dzieci
**16.50** Kalendarium XX w.
**17.00** Teleexpress
**17.20** Tata, a Marcin powiedział...
**17.30** Goniec – tygodnik kulturalny
**17.45** Pomoc domowa – magazyn konsumenta
**18.05** Randka w ciemno
**18.50** Zulu Gula
**19.00** Wieczorynka
**19.30** Wiadomości
**20.10** Uciekinier – western prod. USA reż. Donald Siegel
**21.50** Puls dnia
**22.10** WC kwadrans
**22.30** MdM – talkshow
**23.10** Wiadomości
**23.30** Około północy – program Marcina Kydryńskiego
**23.35** Dzikie noce – film fab. prod. franc. reż. Cyril Collard
**1.50** Goniec – tygodnik kulturalny
**2.00** Zakończenie

## TVP 2

**7.00** Panorama
**7.10** Sport telegram
**7.15** Magazyn poranny
**7.50** Akademia zdrowia
**8.00** Program lokalny
**8.30** Pełna chata – serial prod. USA
**9.00** Transmisja obrad Sejmu w przerwie ok. 13.00 Panorama
**15.00** Wilczek (11) – serial anim. prod. USA
**15.25** Akademia zdrowia
**15.40** Lalamido, czyli porykiwania szarpidrutów
**16.00** Studio Sport: Koszykówka zawodowa NBA
**17.00** 30 ton – lista, lista, lista przebojów
**17.30** Pełna chata (powt.) – serial prod. USA
**18.00** Panorama
**18.10** Program lokalny
**19.05** Gra – teleturniej
**19.35** Instalacja – program dla dzieci
**20.00** De Aegypto – widowisko artystyczne
**21.00** Panorama
**21.35** Sport telegram
**21.40** *Piwnica pod Baranami* – wieczór pierwszy
**22.40** Upadłe anioły – nowela kryminalna prod. USA reż. Jonathan Kaplan
**23.15** Kobiety Hollywoodu – film dok. prod. ang.
**0.05** Panorama
**0.10** Wywiady z gwiazdą – David Bowie
**0.35** David Bowie i jego goście
**1.35** Zakończenie

## POLSAT

**7.00** HALOGRA!MY
**7.20** Ye! Ye! Ye!
**7.30** Kalambury – program rozrywkowy
**8.00** Grand Prix (26) – serial dla dzieci
**8.20** Klub Lady Fitness
**8.30** Webster (68)
**9.00** Jastrząb atakuje (7) – serial sens. prod. USA
**10.00** Za wszelką cenę (47) – telenowela
**11.00** Tylko dla dam
**11.30** Plus Minus – program publicyst.
**12.00** 4 x 4 – magazyn motoryzacyjny
**12.30** Sztuka sprawiedliwości
**13.00** Magazyn sportowy
**14.00** Motowiadomości
**14.30** Pamiętnik nastolatki
**15.00** HALOGRA!MY
**15.20** Ye! Ye! Ye! – program dla dzieci
**15.30** Czarodziejka z księżyca (23) – serial animowany
**16.00** Informacje
**16.15** Kuba zaprasza
**16.45** I wszyscy razem (85) – serial prod. USA
**17.15** Kalambury – program rozrywkowy
**17.45** Grace w opałach (49) – serial prod. USA
**18.15** Przygody Leona H. – program rozrywkowy
**18.45** Informacje
**18.55** Statek miłości (70) – serial prod. USA
**19.50** Informacje
**20.05** Strażnik Teksasu (44) – serial prod. USA
**21.00** Na celowniku (22) – serial prod. USA
**22.00** Informacje
**22.15** Biznes tydzień
**22.30** Błękitne miasto – film sens. prod. USA reż. M. Manning
**0.05** Playboy
**1.00** Disco Relax
**1.45** Pożegnanie

## TELEWIZJA KRAKÓW

**9.30** Życie zwierząt (5)
**10.00** Nauczyciel – serial obyczajowy (powt.)
**11.45** Krakowskie legendy
**12.00** TV Polonia
**15.10** Przygody małego księcia (6) – film animowany
**15.35** Zgadnij, jakie to zwierzę (3) – serial przyrodniczy
**16.05** Miód i pszczoły (129)
**16.30** Msza święta – transmisja
**17.30** Cristal (370)
**18.10** Kronika
**18.40** Rekomendacje kulturalne
**19.00** Załatwmy to razem – mag. interwencyjny
**19.30** Wieczór z Brendą Lee (2) – pr. rozr.
**20.00** Powikłania (3) – serial obycz. prod. kanadyjskiej
**20.50** Jeff Buckley – pr. rozrywkowy
**21.00** Pełna kultura
**21.45** Kronika
**21.55** Sport
**22.05** Marginałki – pr. rozrywkowy
**22.30** *Cryminal Tango*
**23.00** Zły duch – film fabularny prod. USA
**0.30** Muzyka na dobranoc

## KTV

**18.00** Początek programu **18.05** Santa Barbara – saga rodzinna **19.00** Niedobrana para – serial komediowy prod. USA **19.30** Jak powstał film *Kongo* – film dok. prod. USA **20.00** Fort Boyard (4) – teleatrakcja prod. franc. **21.30** Opowieści z krypty – serial prod. USA **22.00** Zapowiedź programu **22.05** Potęga miłości – serial obyczajowy prod. kolumbijskiej **23.00** Teatrzyk Intryg przedstawia – serial sensacyjny prod. franc. **23.30** Disco Polo **0.00** Queenie (1) – serial obycz. prod. USA, reż. Larry Peerce **1.00** Blok filmów dokumentalnych **2.00** Na dobranoc...

## TV POLONIA

**6.55** Dzień dobry z Polski **7.00** Panorama **7.10** Dzień dobry z Polski (cd.) **9.00** Wiadomości **9.15** Maszyna zmian (2) – serial dla młodych widzów **9.45** Krzyżówka szczęścia **10.15** Królowa Bona (11) – serial prod. pol. **11.15** Blok programów edukacyjnych **12.00** Wiadomości **12.15** Wspomnień czar: Strachy – film arch. prod. pol., reż. E. Cękalski **14.15** Diariusz **14.25** Rozmowa dnia **15.00** Panorama **15.20** Kasztelan – film dok. **15.40** Od przedszkola do Opola **16.20** Gość TV Polonia **16.30** Magazyn Kulturalny **16.45** Reportaż **17.00** Teleexpress **17.15** Tajemnice Wiklinowej Zatoki (7) – serial anim. dla dzieci **17.45** Krzyżówka szczęścia **18.15** Radio Romans (3) – serial prod. pol. **18.45** Auto-Moto-Klub **19.00** Hity satelity **19.20** Dobranocka **19.30** Wiadomości **20.00** Przegląd filmów o sztuce **21.00** Panorama **21.30** Modrzejewska (6) – serial prod. pol. **23.00** Pater **23.30** Kino nocą: Odwet – film fab. prod. pol. **0.50** Panorama **1.40** W. Mazurkiewicza i K. Strzyczkowskiego Wieczorne Opowieści

## Polonia

**6.00** Prawo do narodzin – telenowela **6.45** Remington Steel – serial prod. USA **7.45** Teleshop **8.10** Filmy animowane dla dzieci **9.50** Magnum – serial prod. USA **10.40** Maria – serial **11.30** Remington Steel – serial prod. USA **12.20** Filmy animowane dla dzieci **14.00** Bliżej filmu – magazyn **14.30** Maria – serial **15.25** Teleshop **16.00** Filmy animowane dla dzieci **17.40** Riptide – serial **18.30** Maria – serial **19.15** Remington Steel – serial prod. USA **20.00** Krwawa Mamuśka – film fab. prod. USA **21.50** Tajemnice Sahary (3)– film fab. prod. włoskiej **23.35** Maria – serial **0.20** Remington Steel – serial **1.10** Krwawa Mamuśka – film fab. prod. USA (powt.) **3.00** Tajemnice Sahary (3) – film fab. prod. wł. (powt.) **4.30** Remington Steel – serial prod. USA **5.20** Maria – serial

## TKK KIELCE

17.15 Kielecki kwadrans 17.40 Powitanie 17.45 Architektura sakralna Kielce – Kościół św. Wojciecha 18.15 Monitor kielecki – program publ. 18.30 Panna dziedziczka – serial 19.00 Victoria – teleturniej 19.35 Daktari – serial 20.35 Szpital miejski – serial 21.25 Kielecki kwadrans (powt.) 21.50 Kopciuch – serial 22.50 Nocne kino TKK 0.55 Telegazeta TKK

**TNT & CARTOON NETWORK**

7.30 Owocowa wioska 8.00 Dzieciaki Flintstonów 8.15 Rodzina Addamsów 8.45 Tom i Jerry 9.15 Głupi i głupszy 9.30 Show misia Yogi 10.00 Richie Rich 10.30 Biskitts 11.00 Wielki człowiek i Yukk 11.30 Jabber Jaw 12.00 Sharky i George 12.30 Jana z dżungli 13.00 Josie i kocięta 13.30 Banana Splits 14.00 Między nami, Jaskiniowcami 14.30 Powrót do Bedrock 15.00–20.00 Seriale animowane 20.00 The Liguidator – film sensacyjny prod. ang. 22.00 Telefon – film sens. prod. USA 0.00 Murder, She Said – film krym. prod. ang. 1.35 The Green Helmet – film obycz. prod. ang. 3.10 The Broken Horseshoe – film sens. prod. USA

**EUROSPORT**

8.30 Tenis: Magazyn ATP 9.00 Magazyn olimpijski 9.30 Magazyn narciarski 10.00 Narciarstwo alpejskie 10.35 Narciarstwo alpejskie: PŚ w Crans Montana/Szwajcaria – supergigant kobiet (na żywo) 12.00 Bobsleje: PŚ w St. Moritz/Szwajcaria 13.00 Narciarstwo styl wolny: PŚ w Mount Tremblant/Kanada 13.30 Eurofun – magazyn 14.00 Formuła 1: Magazyn Grand Prix 15.00 Międzynarodowy Informator Motorowy 16.00 Tenis: Turniej ATP w Zagrzebiu – ćwierćfinał (na żywo) 20.00 Łyżwiarstwo szybkie: MŚ w Inzel 21.00 Wschodnie sztuki walki: Zawody w Paryżu 22.00 Kulturystyka 23.00 Wrestling 0.00 Magazyn olimpijski

**RTL**

7.00 Punkt 7 7.35 Między nami – serial 8.05 Historia Springfieldów 9.05 Santa Barbara 10.00 Moda na sukces 10.30 Sprawa rozwodowa 11.00 Właściwa cena 11.30 Pojedynek rodzinny 12.00 Punkt 12 12.30 Złote dziewczyny 13.00 Morderstwo to jej hobby 14.00 Bärbel Schäfer – talkshow 15.00 Ilona Christen 16.00 Hans Meiser 17.00 Jeopardy! 17.30 Między nami 18.00 Dobry wieczór – mag. 18.30 Exclusiv 18.45 Wiadomości 19.10 Explosiv 19.40 Dobre czasy, złe czasy 20.15 Herkules – serial 21.15 I Still Love L. A. (1) – film kryminalny prod. USA 23.05 Robocop – serial 23.55 Wiadomości 0.25 The Vault of Horror – horror prod. angielskiej

**PRO SIEBEN**

7.00–8.00 Seriale animowane 8.00 Pod jednym dachem – serial 8.25 Waltonowie – serial 9.10 Kto tu jest szefem? – serial 9.40 Bill Cosby Show 10.10 Il Bisbetico Domato – komedia prod. wł. 12.05 Detektyw w sutannie – serial 13.00 SAM – mag. 13.35 Chaos do kwadratu – serial 14.05 Arabella Kiesbauer 15.05 Domek na prerii – serial 16.05–17.25 Seriale animowane 17.25 Pod jednym dachem 17.55 Kto tu jest szefem? 18.30 Bill Cosby Show 19.00 taff – mag. 19.30 Wiadomości 20.00 Spełnione marzenie 2 – komedia sens. prod. USA 21.55 De Onfatsoenlijke... – melodramat prod. holenderskiej 23.35 Dance of the Dwarfs – film przyg. prod. USA

**DSF**

8.30 Gillette World Sport Special 9.00 Golf: Johnny Walker Classic (powt.) 10.00 Lekkoatletyka: Międzynarodowy Mityng Halowy w Erfurcie 11.00 Piłka ręczna: Bundesliga – 15. kolejka (powt.) 12.00 Sporty motorowe: Classic Cars 13.00 Magic Sports 15.00 Trans World Sport 16.00 Koszykówka: Liga europejska (najważniejsze wydarzenia) 17.00 Action 5 18.00 Magic Sports 19.55 Wiadomości sportowe 20.00 Mistrzowie sportu: Katarina Witt 20.15 Trans World Sport 21.15 Boks: Walki zawodowców 22.30 Wrestling WCW: Late Night Action 22.55 Wiadomości sportowe 23.00 Krew, pot i chwała – serial dok. 0.00 Sporty motorowe

**SAT 1**

5.30 Niemcy dzisiaj – magazyn 9.00 Cannon – serial 10.00 Co to znaczy? – teleturniej 10.30 Walet, Dama, Hörig – teleturniej 11.00 Kerner – talkshow 12.00 Vera w południe – serial 13.00 Trapper John, M.D. – serial 14.00 Star Trek: Głębia kosmiczna 9 – serial 15.00 MacGyver – serial 16.00 Idź na całość! – teleturniej 17.00 X albo O – teleturniej 17.30 Magazyn regionalny 18.00 Ród Wagenfeldów – serial 18.30 Magazyn informacyjny 19.00 Koło fortuny – teleturniej 20.00 Miłość to nie żart – komedia prod. USA 22.00 Hunter – serial 23.00 Goście Haralda Schmidta – show 0.00 Czarny tunel – film sens. prod. włoskiej

**FILMNET**

8.00 Casanova '70 – komedia prod. włosko-francuskiej
10.00 Pod wpływem... – dramat prod. USA, reż. Thomas Carter
11.30 Wszystko o filmie II
12.00 Cena sławy – komedia prod. USA, reż. Mark Rosenthal
13.30 W zbliżeniu: Julianne Moore
14.00 Przetrwać mimo wszystko – dramat prod. USA, reż. Zale Dalen
15.35 E! Przegląd wiadomości tyg.
16.00 Filmowcy – komedia prod. USA, reż. Mel Brooks
17.30 Komedie roku 1995
18.00 Kochanka – dramat prod. USA
19.30 Magazyn Oko (6)
20.00 Siły uderzeniowe – film przyg. prod. USA, reż. Bob Mahoney
21.30 Najpiękniejsze zakątki Europy
22.00 Bez skrupułów – thriller prod. USA, reż. Tom Holland

**TELEWIZJA KABLOWA STARACHOWICE**

8.45 Młodzieżowy serwis informacyjny 9.00 Daktari - serial 9.45 Szpital miejski - serial 10.30 Panna dziedziczka - serial 11.00 Program lokalny 11.30 Przekaz tekstowy 16.40 Daktari - serial 17.30 Program lokalny 17.45 Starachowicki serwis informacyjny 18.00 Szpital miejski - serial 18.45 Panna dziedziczka - serial 19.15 Ojczym - film fab. 20.45 Starachowicki serwis informacyjny 21.00 Listonosz dzwoni zawsze dwa razy - film fab. 22.30 Przekaz tekstowy

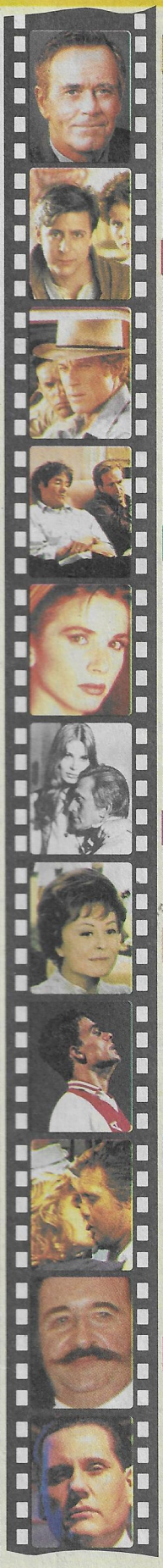
**TVK „OSTROWIEC"**

17.55 Rozpoczęcie programu 18.00 - 22.00 Blok ATV

**TELEWIZJA KABLOWA „DAMI"**

9.00 Program dnia 9.05 Teledziennik (powt. z dnia poprzedniego) 9.25 Na ryby - mag. wędkarski 9.45 Bajki dla dzieci 10.35 Piknik Country - fragment koncertu 11.00 Telegazeta 17.00 Program dnia 17.05 Relaks z muzyką 17.20 Teledziennik 17.40 Szpital miejski - serial obycz. prod. USA 18.25 Od 1. do 1. - mag. 18.40 Odrobina miłości - serial 19.05 Bajki dla dzieci 20.05 Teledziennik 20.25 Świr - komedia USA 21.55 Teledziennik 22.15 Od 1. do 1. - magazyn 22.45 Sekrety - serial obycz. 23.00 Kino dla dorosłych - Playboy 23.20 Program na jutro 23.25 Telegazeta

# CO WARTO OBEJRZEĆ



## PIĄTEK 2. 02.

**20.10** *TVP 1* UCIEKINIER ★★★★
western prod. USA (1967) 97 min.
reż. Donald Siegel

**22.30** *POLSAT* BŁĘKITNE MIASTO ★★★
film sens. prod. USA (1986) 89 min.
reż. Michelle Manning

## SOBOTA 3. 02.

**20.10** *TVP 1* WIĘZIEŃ BRUBAKER ★★★★
dramat obycz. prod. USA (1980) 125 min.
reż. Stuart Rosenberg

**0.05** *TVP 1* ATAK NA POSTERUNEK 13 ★★★★
thriller prod. USA (1976) 88 min.
reż. John Carpenter

**20.05** *POLSAT* WIELKI CHŁÓD ★★★★
dramat obycz. prod. USA (1983) 101 min.
reż. Lawrance Kasdan

## NIEDZIELA 4. 02.

**23.50** *TVP 1* WYSOKIE OBCASY ★★★
film fab. prod. hiszp.-franc. (1991) 108 min.
reż. Pedro Almodovar

**12.00** *TVP 2* SZPIEDZY TACY JAK MY ★★★★
komedia prod. USA (1985) 98 min.
reż. John Landis

**21.00** *POLSAT* RAZ NIE WYSTARCZY ★★★
film fab. prod. USA (1975) 121 min.
reż. Guy Green

## PONIEDZIAŁEK 5. 02.

**23.15** *TVP 1* GIULIETTA I DUCHY ★★★★
dramat prod. włoskiej (1965) 132 min.
reż. Federico Fellini

## WTOREK 6. 02.

**21.25** *TVP 1* SUPERPUCHAR EUROPY ★★★
Ajax Amsterdam – Real Saragossa
piłka nożna

**22.15** *TVP 2* PODRYW ★★★
film obycz. prod. USA (1989) 90 min.
reż. Paul Schneider

## ŚRODA 7. 02.

**20.10** *TVP 1* STARFLIGHT NUMER JEDEN ★★★★
dramat sens. prod. USA (1983) 110 min.
reż. Jerry Jameson

**22.10** *TVP 2* EKSCELENCJA ★★★★
Studio Teatralne Dwójki (1995) 81 min.
reż. Andrzej Kostenko

## CZWARTEK 8. 02.

**20.10** *TVP 1* NIETYKALNI (8) ★★★★
serial krym. prod. USA (1992) 45 min.
reż. Eric Laneuville

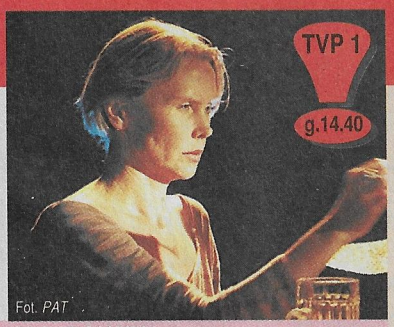
**11.40** *TVP 2* FORT APACHE ★★★
western prod. USA (1948) 127 min.
reż. John Ford

NOWY TELE PROGRAM

Zespół redakcyjny: **Małgorzata Grodecka, Ewa Kobielska, Janina Wiechecka, Barbara Świderek, Aneta Piecyk, Ewa Żuk, Piotr Poprawski, Paweł Grzegorski, Artur Madej.** Oprac. graf. okładki: **M.G. i P.P.** Fot.: KAPA, Gamma, PAT, Eurosport, Archiwum, Serwis TVsat Agencja Prasowa KAPA.

Wydawca: ARATHOS, sp. z o.o., Warszawa, ul. Marszałkowska 18/5 (jest członkiem Unii Wydawców Prasy), Biuro Reklamy: 00-590 Warszawa, ul. Marszałkowska 18/5 tel. (0-22) 622-32-60, fax (0-22) 629 04 59; Diapozytywy: GRAFPOL, Warszawa, tel. (0-22) 110464, fax (0-22) 6741232. Druk: EXBUD-POLIGRAFIA S.A., 25-415 Kielce, ul. Górna 21,
REDAKCJA NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA ZMIANY W PROGRAMACH I ZA TREŚĆ REKLAM

# SOBOTA 3 lutego 1996



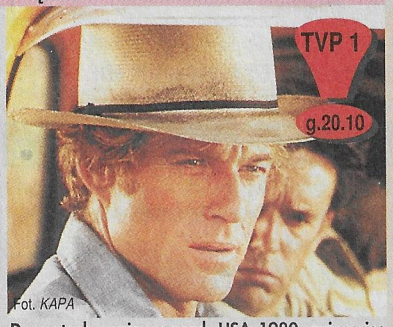
Fot. PAT

## GRA KŁAMSTW

**Telewizyjny Teatr Rozmaitości 1995, reżyseria: Natalia Koryncka. Występują: Ewa Błaszczyk (na zdjęciu) i Mariusz Bonaszewski**

Kameralny spektakl o powikłanych uczuciach dwojga ludzi. Julia jest psychiatrą, kobietą wolną i niezależną, Adrian jest pacjentem, człowiekiem zamkniętym w sobie i rozbitym psychicznie. Oboje jednak mają kłopoty z ustaleniem swej psychicznej tożsamości.

## WIĘZIEŃ BRUBAKER



Fot. KAPA

**Dramat obyczajowy prod. USA 1980, reżyseria: Stuart Rosenberg. Występują: Robert Redford (na zdjęciu), Yaphet Kotto, Jane Alexander i inni**

Za kanwę scenariusza posłużyły prawdziwe wydarzenia. Do więzienia w Ohio przybywa jako zwykły więzień nowy naczelnik tego zakładu karnego. W ten sposób chce przekonać się, jakie naprawdę stosunki panują w miejscu, którym ma kierować. Ujawnia się dopiero wtedy, gdy jest świadkiem maltretowania przez strażników więźnia...

## PRZESYŁKA

Fot. KAPA

**Thriller prod. USA 1989, reżyseria: Andrew Davis. Występują: Gene Hackman, Joanna Cassidy (oboje na zdjęciu), Tommy Lee Jones i inni**

Sierżant John Galagher z oddziałów specjalnych czuwa nad bezpieczeństwem przebiegu rozmów radziecko-amerykańskich w Berlinie. Tymczasem terroryści szykują zamach na jednego z dyplomatów...

## WIELKI CHŁÓD

Fot. KAPA

**Film obyczajowy prod. USA 1983, reżyseria: Lawrance Kasdan. Występują: Tom Berenger, William Hurt, Glen Close, Jeff Goldblum, Jo Beth Williams i inni. Na zdjęciu kadr z filmu**

Siedmioro przyjaciół z lat szkolnych spotyka się na pogrzebie kolegi. To smutne wydarzenie staje się okazją do wspomnień z lat młodości. Każde z nich dokonało w życiu czegoś innego...

## TVP 1

7.00 Eko-echo
7.15 Z Polski
7.30 Wszystko o działce i ogrodzie
7.55 Agrolinia
8.30 Dolina Moonacre – serial prod. ang.
9.00 Wiadomości
9.10 Ziarno
9.35 5-10-15
10.35 Atom, gwiazdy, życie
10.55 Co wy na to?
11.00 Wokół Claudii Schiffer – film dok. prod. lux.
12.00 Wiadomości
12.10 Kraj – magazyn
12.35 Koncert życzeń
13.00 Zwierzęta świata: Polowanie na smoki, czyli odkrywanie tajemnic dinozaurów – film dok. prod. nowozel.
13.30 Walt Disney przedstawia
14.40 Teatr Rozmaitości: Paul Wheeler – Gra kłamstw reż. Natalia Koryncka
15.40 Swojskie klimaty
16.15 Bill Cosby show (36)
16.40 Swojskie klimaty
16.50 Kalendarium XX w.
17.00 Teleexpress
17.25 Nowożeńcy
17.55 Swojskie klimaty
18.05 Dzień za dniem (32)
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
20.10 Więzień Brubaker – film fab. prod. USA reż. Stuart Rosenberg
22.20 Akropoland – program rozrywkowy
22.35 Sopot Festiwal '95: Edyta Górniak – recital
23.10 Wiadomości
23.20 Sportowa sobota
23.40 Polskie Monte Carlo '96
0.05 Atak na posterunek 13 – thriller prod. USA
1.35 Big Man: Gwiazda – serial prod. USA
2.55 Zakończenie

## TVP 2

7.00 Panorama
7.10 Folkowe nuty
7.30 Tacy sami
7.50 Spotkanie z językiem migowym
8.00 Legendy Wyspy Skarbów (11) – serial anim. prod. ang.
8.30 Program lokalny
9.30 Małe ojczyzny
10.00 Życie obok nas: Kolczatka australijska – serial dok. prod. jap.
10.30 Polaków portret własny
11.00 Kino bez rodziców: Spotkanie z Hanna Barbera
12.00 Akademia Filmu Polskiego: Amator reż. Krzysztof Kieślowski
14.00 Wydarzenie tygodnia
14.30 Program rozrywkowy
14.35 Rebusy Szymona Majewskiego
15.05 Familiada – teleturniej
15.40 Fitness Club (21) – serial TVP
16.10 Andrzej Sikorowski – portret artysty
17.00 SeaQuest (12) – serial sf prod. USA
17.55 Losowanie TS
18.00 Panorama
18.10 Program lokalny
18.30 7 dni świat
19.05 Gra – teleturniej
19.35 Dla dzieci: Szalone liczby
20.00 Zofia Nałkowska – życie i twórczość – film dokumentalny
21.00 Panorama
21.30 Sport telegram
21.35 Słowo na niedzielę
21.40 Chimera – magazyn kulturalny
22.20 Przesyłka – thriller polityczny prod. USA reż. Andrew Davis
0.05 Panorama
0.10 Pozytywka – magazyn rockowy
0.50 Zakończenie

## POLSAT

7.00 Statek miłości (70) – serial prod. USA
8.00 W drodze – program katolicki
8.30 Moto-myszy z Marsa – serial animowany
9.00 Candy-Candy (9) – serial animowany
9.20 Smakosze i rozkosze
9.30 Fashion TV – magazyn mody
10.00 Rajska plaża – serial dla młodzieży
11.00 Coś cudownego – film fab. prod. USA reż. Howard Deutch
12.40 O puchar świata – film dok. prod. ang. reż. Tom Clegg
14.15 Oskar – magazyn filmowy
15.00 Egzamin dojrzałości – program rozrywkowy
16.00 Informacje
16.15 Tytani (4) – serial dok. prod. USA
17.00 Sobotni konkurs filmowy (tel.: 0-700-710-17)
18.55 Disco Relax
19.50 Informacje
20.05 WIECZÓR FILMOWY FILM TYGODNIA Wielki chłód – film fab. prod. USA reż. Lawrance Kasdan
Burza mózgów – film sf prod. USA reż. Douglas Trumbull
23.55 Playboy
0.55 W piątek 13-go (5) – serial prod. USA
1.55 Pożegnanie

## TELEWIZJA KRAKÓW

9.30 Księżniczka astronautka
10.00 Cień przeszłości – film
11.35 Zero-jeden – magazyn
12.00 Dzieci i artyści – Jan Oberbek
12.10 Muzeum egipskie w Kairze (2)
13.00 Odyseja – film anim.
13.50 Konkurs za sto złotych
14.00 Tydzień w Tv Kraków
14.10 Saga piosenki francuskiej (11)
14.40 Świat mody (8) – serial
15.10 Kot w butach (2)
15.35 Roger Odrzutowiec (45)
15.40 Słonica Nellie (27)
15.45 Kocham moje miasto (16) – serial
16.00 Gem, set, mecz (3) – serial
16.30 Motosygnały
16.45 Marzenia o przestworzach
17.15 Tak, panie premierze II (7) – serial
17.55 Gość Tv Kraków
18.10 Kronika
18.30 Przepraszam, pomyłka
19.00 Krakowsko-galicyjskie jaja po wiedeńsku
19.30 Szaleństwo na kółkach (36) – serial
19.50 Gramofon (5) – pr. rozrywkowy
20.00 Śmiertelne zagrożenie – film sensacyjny prod. USA
21.35 Gość Tv Kraków i kronika
22.00 Sport
22.10 Koncert muzyczny
23.00 Film na telefon: 1. 070055530 Zofia – dramat obyczajowy prod. polskiej 2. 070055531 Szmaty – dramat obyczajowy prod. angielskiej

KRAJOWA TELEWIZJA KABLOWA

## TV POLONIA

18.00 Początek programu 18.05 Santa Barbara – saga rodzinna prod. USA 19.00 Marc i Sophie (10) – serial komediowy prod. franc., wyst. Gerard Rinaldi, Julie Arnold i inni 19.30 Muzyka z MCM 20.00 Billy Galvin – dramat obyczajowy prod. USA, reż. John Gray, występują: Karl Malden, Lenny von Dohlen, Joyce Von Patten i inni 21.40 Czas na miłość: Księżna De Langeais (4,5) – serial obycz. prod. franc. 22.00 Zapowiedź programu 22.05 Santa Barbara – saga rodzinna prod. USA 23.00 Niedobrana para – serial komediowy prod. USA 23.30 To jest kino – magazyn, wydanie specjalne 0.00 Fort Boyard – teleatrakcja prod. franc. 1.30 Opowieści z krypty – serial prod. USA 2.00 Na dobranoc...

## Polonia

8.05 Hity satelity 8.25 Tańcuj z nami 8.40 Troskliwe misie 9.10 Ziarno 9.35 BRAWO! BIS! 12.00 Wiadomości 12.10 Znajomi z ZOO 12.45 Cyrk Wielki w Warszawie (1) 13.15 Gdzie słonie zimują? 13.25 Cyrk Wielki w Warszawie (2) 14.00 Nasze zwierzęta 14.20 Filharmonia Białostocka – reportaż 14.30 Bajka – reportaż 15.00 Telewizyjny Kurier Warszawski 15.10 W piątą stronę świata (5) – serial TVP 16.00 Chrząszcz brzmi w trzcinie 16.15 Listy od widzów 16.30 Muzyczny kolaż 16.50 Legia Warszawa w Lidze Mistrzów 17.00 Teleturniej Warszawski 17.20 Sport z satelity: Puchar Świata w skokach narciarskich – Zakopane '96 18.20 Stawka większa niż życie (7) – serial TVP 19.15 Dobranocka 19.30 Wiadomości 20.00 *Przekrój* przez pół wieku – jubileusz tygodnika 21.00 Panorama 21.30 Był Jazz – film fab. prod. pol., reż. Feliks Falk 23.05 Elvis – koncert piosenek Elvisa Presleya 0.30 Modrzejewska (5) – serial TVP

## TKK KIELCE

6.00 Prawo do narodzin – telenowela 6.45 Remington Steel – serial 7.45 Teleshop 8.10 Filmy animowane 9.50 Magnum – serial 10.40 Maria – serial 11.30 Remington Steel – serial 12.20 Filmy animowane 13.05 Magazyn Disco Polo 14.00 Pełnym gazem – magazyn 14.30 Teleshop 15.05 Tajemnice Sahary (3) – film fab. prod. włoskiej 16.20 Filmy animowane 17.40 Magnum – serial prod. USA 18.30 Maria – serial 19.15 Remington Steel – serial prod. USA 20.00 Dream Team – film fabularny prod. USA 21.50 Tajemnice Sahary (4) – film fab. prod. włoskiej 23.35 Maria – serial 0.20 Remington Steel – serial 1.10 Dream Team – film fabularny prod. USA (powt.) 3.00 Tajemnice Sahary (4) – film fabularny prod. włoskiej (powt.) 4.30 Magazyn Disco Polo (powt.) 5.20 Maria – serial

17.15 Kielecki kwad
rans 17.40 Powitani
17.45 Podróże po regioni
świętokrzyskim – Zabytk
hutnictwa na Kielecczy
źne 18.10 W karnawało
wym rytmie disco-polo.
18.30 Panna dziedziczka
serial 19.00 Układanka n
telefon – teleturniej dl
dzieci 19.25 Daktari
serial 20.25 Kopciuch
serial 21.25 Kielecki kwa
drans (powt.) 21.50 Robo
cop – serial 22.45 Monito
kielecki – program pub
(powt.) 23.05 Szpita
miejski – serial 23.5
Odrobina miłości 0.2
Telegazeta TKK

Telefoniczny Klub Samotnych Serc

UWAGA! Teraz taniej!

Nowość! połączenie krajowe!

NON-STOP z całej Polski

Panie: 0-800 20 006 połączenie bezpłatne

0-700 71 732

WPi, skr. p. 6, 00-963 Warszawa 81, (02) 622 39 67, NON-STOP z całej Polski 3,70 zł/min. z VAT (37 022 zł/min. z VAT).

**TNT & CARTOON NETWORK**

6.00-9.00 Seriale animowane **9.00** Wyzwanie dla Gobotów **9.30** Moxy przedstawia **10.00** Tom i Jerry **10.30** Maska **11.00** Dwa niemądre psiaki **11.30** Scooby i Scrappy Doo **12.00** Gdzie jesteś, Scooby-Doo? **12.30** Banana Splits **13.00** Spójrz, co znalazłem **13.30** Premiery kreskówek **14.00** Latające maszyny Dasta i Mutta **14.30** Kapitan Jaskiniowiec **15.00** Godzilla **15.30** Fangface **16.00** Mr T **16.30** Kot Tip-Top **17.00** Kreskówki na zadany temat **17.30–20.00** Seriale animowane **20.00** Seven Faces of Dr Lao – film przyg. prod. USA **22.00** Conaghter – western prod. USA **0.00** Shaft – thriller prod. USA **1.50** ... All the Marbles – komedia, USA

**EUROSPORT**

8.30 Slam – mag. koszykarski **9.00** Eurofun – magazyn **9.30** Narciarstwo alpejskie: PŚ w Crans Montana/Szwajcaria – supergigant kobiet **10.30** Biathlon: MŚ w Ruhpolding – 15 km kobiet **10.40** Narciarstwo alpejskie: PŚ w Crans Montana – bieg zjazdowy kobiet (na żywo) **11.30** Biathlon **13.00** Narciarstwo alpejskie: PŚ w Garmisch – bieg zjazdowy mężczyzn **14.00** Tenis: Turniej ATP w Zagrzebiu/Chorwacja – półfinał (na żywo) **18.00** Pływanie: PŚ w Paryżu – 1. dzień (na żywo) **19.30** Piłka nożna: Puchar Narodów Afryki w Południowej Afryce – mecz o 3 miejsce **21.00** Piłka nożna: PNA w Południowej Afryce – finał **23.00** Golf **0.00** Piłka nożna

**RTL**

5.30-12.00 Blok programów dla dzieci **12.00** Partnerzy – serial **12.25** Pełna chata – serial **12.55** Kto tu jest szefem? – serial **13.55** Moje życie – serial **14.25** Krok za krokiem – serial **14.50** Książę z Bel-Air – serial **15.20** Niezwykle miła rodzinka – serial **15.50** Johny Bago – serial **16.50** Beverly Hills, 90210 – serial **17.45** Melrose Place – serial **18.45** Wiadomości **19.10** Explosiv – mag. **20.15** Amerykańska opowieść – film anim. **22.00** Co, proszę?! – show **23.00** Sobota nocą – show **0.00** BAT 21 – dramat wojenny prod. USA **1.45** The Vault of Horror – horror prod. ang. **3.15** BAT 21 – dramat wojenny prod. USA (powt.) **5.00** Melrose Place (powt.)

**PRO SIEBEN**

**5.40** Detektyw w sutannie – serial **6.25** Daktari – serial **7.15–11.00** Seriale animowane **11.00** Świat zwierząt – serial **11.25** Parker Lewis – serial **11.50** Sprawa dla profesora Chase – serial **12.40** Wszystkie właściwe posunięcia – dramat prod. USA **14.20** Przypływ – serial **15.05** Tajna misja – serial **16.00** W królestwie niedźwiedzia polarnego – serial dok. prod. ang. **17.00** Roses Are for the Rich – film krym. prod. USA **19.30** Wiadomości **20.00** Niemoralna propozycja – dramat prod. USA **22.15** Odwet – thriller prod. USA **0.15** Angel Fist – film sensacyjny prod. USA **1.50** Wiadomości **2.00** Zabójca – film sensacyjny prod. USA

**DSF**

7.15 Sporty motorowe: Classic Cars **8.15** Amazing Games **8.45** Dominion – reklamy **9.00** Magic Sports **11.00** Trans World Sport **12.00** Koszykówka: Liga europejska **13.00** Sporty motorowe **14.00** Jeździectwo: Show *Opera Equestre* w Paryżu **15.00** DSF '96 – przegląd nowości programowych **15.15** Golf: Dorf On Golf **16.00** Sport od A do Z: Piłka nożna – serial dok. **17.00** Magazyn sportów motorowych: m.in. Rajdowy show w Monachium **18.00** Piłka nożna: Turniej w Bochum (na żywo) **20.30** Piłka nożna: Liga hiszpańska – 25. kolejka (na żywo) **22.20** Bilard: Loewen Sport Pro Am Snooker **23.20** Trans World Sport

**SAT 1**

7.05-10.05 Seriale animowane **10.05** Miłość to nie żart – komedia prod. USA **12.00** Heartbreak High – serial **13.00** Star Trek – serial **14.00** Star Trek: Głębia kosmiczna 9 – serial **15.00** W pułapce czasu – serial **16.00** MacGyver – serial **17.00** Idź na całość – teleturniej **17.55** Losowanie loterii SKL **18.00** Sport w SAT 1: Piłka nożna **18.30** Wiadomości **18.35** Gladiatorzy – show **19.30** Najśmieszniejsze reklamówki świata – show **20.00** ...i potem straciliśmy się z oczu – spotkania po latach **21.30** Domowe party Gotschalka – show **23.00** Goście Haralda Schmidta – show **0.00** Heidi Heida 2 – film erotyczny prod. niemieckiej

**FILMNET**

**8.00** Lassie z Malowanych Wzgórz – film przyg. prod. USA **9.30** FilmNet Us Top Ten **10.00** Chińska rozpacz – dramat prod. USA, reż. James F. Collier **12.00** Dar miłości – dramat obycz. prod. USA, reż. Paul Bogart **13.30** Opowieści z Hollywood (4) **14.00** Tatuś – dramat prod. USA **16.00** Ski report **17.00** Studio sport: Futbol ameryk. **18.00** Serce Dixi – dramat prod. USA, reż. Martin Davidson **19.30** Studio sport: Świat rugby **20.00** Jennifer 8 – thriller prod. USA, reż. Bruce Robinson **22.00** Pamięci Buddy Holliego **23.00** Musisz być moja – thriller prod. USA, reż. Steve Schachter

## TELEWIZJA KABLOWA STARACHOWICE

8.45 Starachowicki serwis informacyjny 9.00 Daktari - serial 9.45 Szpital miejski - serial 10.30 Panna dziedziczka - serial 11.00 Program lokalny 11.30 Przekaz tekstowy 16.40 Daktari - serial 17.30 Program lokalny 18.00 Szpital miejski - serial 18.45 Panna dziedziczka - serial 19.15 Listonosz dzwoni zawsze dwa razy - film fab. 20.45 Robocop - serial 21.35 Odrobina miłości - serial 22.00 Strefa tańca - program muzyczny 23.00 Zakończenie programu

## TVK „OSTROWIEC"

16.25 Program lokalny TVK „Ostrowiec" 18.00 - 22.00 Blok ATV

## TELEWIZJA KABLOWA „DAMI"

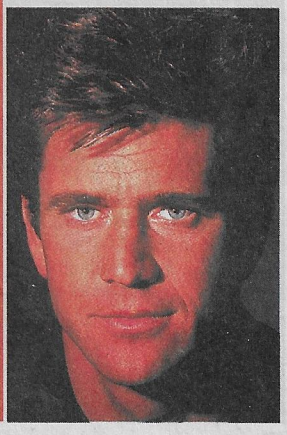
9.00 Program dnia 9.05 Teledziennik (powt.) 9.25 Od 1. do 1. - magazyn 9.40 Szanty "95 - fragment koncertu 10.10 Bajki dla dzieci 11.00 Telegazeta 17.00 Program dnia 17.05 Relaks z muzyką 17.20 Teledziennik 17.40 Szpital miejski - serial obycz. prod. USA 18.30 Gość TV DAMI 18.45 Kinematograf - magazyn filmowy 19.00 Bajki dla dzieci 20.05 Teledziennik 20.25 Robocop - film USA 21.10 Wystawa psów - reportaż 21.30 Teledziennik 21.50 Gość TV DAMI 22.05 Kinematograf - magazyn filmowy 22.25 Sekrety - serial 23.00 Kino dla dorosłych: Playboy (powt.) 23.20 Program na jutro 23.25 Telegazeta

## CZARNE TORNADO

Whoopi Goldberg zwana *Czarnym tornado* uznawana jest w Hollywood za jedną z największych pożeraczek męskich serc. Podobno jej życie uczuciowe nie zna wolnych chwil. Ma wciąż nowych mężów i kochanków. Od 1986 roku jej mężem był David Claessen. W 1993 na jej drodze stanął Ted Dansen. Bez wahania po 15 latach małżeństwa porzucił żonę, dwójkę dzieci i wystąpił o rozwód. Gdy go w końcu otrzymał, a kosztowało to fortunę, było już za późno na ślub z Whoopi. Aktorka poznała akurat Lyle'a Trachtenberga i on został w 1994 roku jej mężem. Jednak po 14 miesiącach już go miała dość – teraz w jej życiu liczy się tylko Frank Lagella. Natychmiast zrobił on to samo co Ted Dansen. Pozostaje tylko pytanie, czy zdąży poślubić swoją ukochaną?

## KTO BY POMYŚLAŁ?

Mel Gibson jest wierzącym i praktykującym katolikiem. Co niedziela razem z żoną i dziećmi, w odświętnych strojach i z Biblią w ręku, udaje się na mszę do kościoła Notre Dame des Anges w naj-starszej dzielnicy Los Angeles, San Fernando Valley. Każdorazowo też przed przyjęciem nowej roli aktor zasięga opinii proboszcza Donahue i ojca Freda Shella. Dopiero kiedy obaj duchowni udzielą mu swego błogosławieństwa, Mel Gibson jest gotowy do podpisania kontraktu.



Pod parasolem PZU

## CAŁY MAJĄTEK

*— Jakiś czas temu czytałam o wprowadzonym niedawno przez PZU kompleksowym ubezpieczeniu rolnym. Ma ono, podobno, zastąpić trzy dotychczasowe ubezpieczenia dobrowolne. Czy mogłabym prosić o dokładniejszą informację na ten temat?*

**Z prośbą o udzielenie informacji zwróciliśmy się do pani Marii Tomaszewskiej z Biura Ubezpieczeń Ludności Centrali PZU SA.**

Oferta kompleksowego ubezpieczenia całego majątku ruchomego gospodarstw rolnych adresowana jest do wszystkich właścicieli gospodarstw rolnych. Ubezpieczenie jest kompleksowe, ponieważ obejmuje mienie ruchome rolników, zwierzęta gospodarskie oraz uprawy. Do tej pory rolnik musiał wykupić trzy polisy, żeby uzyskać ten zakres ubezpieczenia. Teraz wystarczy jedna.

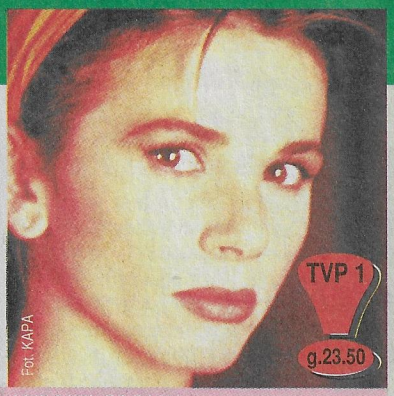
Nowy typ ubezpieczenia jest relatywnie tani, a ponadto daje rolnikowi dużą możliwość wyboru. Może on mianowicie ubezpieczyć swoje mienie ruchome od ognia i innych zdarzeń losowych, uprawy od gradobicia oraz ognia w trakcie mechanicznego sprzętu, zwierzęta (krowy, konie) od padnięcia i uboju z konieczności na skutek choroby lub wypadku oraz dodatkowo ruchomości domowe od kradzieży z włamaniem i rabunku.

Rolnik sam decyduje o wysokości sumy ubezpieczenia dla poszczególnych grup majątku wybierając jeden z trzech proponowanych przez PZU wariantów. Można więc powiedzieć, że nowa oferta PZU SA dostosowana jest do każdego portfela. Właściciel gospodarstwa może ubezpieczyć w ramach ubezpieczenia kompleksowego tylko mienie ruchome, może też ubezpieczyć mienie ruchome i zwierzęta, względnie mienie ruchome i uprawy. Najkorzystniej jednak jest dla rolnika zawrzeć z PZU SA cały pakiet ubezpieczenia kompleksowego obejmującego mienie ruchome, uprawy i zwierzęta.

Składki w ubezpieczeniu kompleksowym są znacznie niższe niż w przypadku ubezpieczeń według odrębnych umów. Warto dodać, że PZU stosuje dodatkowe obniżki przy pełnym pakiecie ubezpieczenia oraz dla tych rolników, którzy mają zawarte z PZU umowy o obowiązkowym ubezpieczeniu budynków i OC. Te gospodarstwa, które znajdują się w trudnej sytuacji finansowej mogą mieć rozłożoną na dwie raty płatność składki za ubezpieczenie kompleksowe.

OGŁOSZENIE PŁATNE

# NIEDZIELA 4 lutego 1996




## WYSOKIE OBCASY

**Film fabularny prod. hiszpańsko-francuskiej 1991, reżyseria: Pedro Almodovar. Występują: Victoria Abril (na zdjęciu), Marissa Paredes, Miguel Bose, Feodor Atkine i inni**

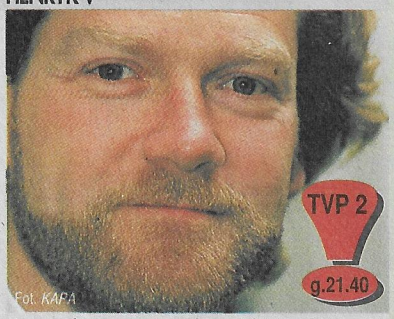
Trzy kobiety mają jednego kochanka, który nagle zostaje zamordowany... Surrealizm, dziwaczni bohaterowie, niesamowita scenografia i stroje tworzą niepowtarzalną atmosferę tego na pół kryminału, na pół dramatu psychologicznego.

## SZPIEDZY TACY JAK MY

**Komedia prod. USA 1974, reżyseria: John Landis. Występują: Dan Aykroyd, Chevy Chase (na zdjęciu), Steve Forrest, Charles McKeown i inni**

Dwie największe niezdary z kursu dla tajnych agentów, Austin i Emmett, dostają ważne zadanie. Mają odnaleźć bazę radzieckich pocisków rakietowych...

## HENRYK V




**Dramat historyczny prod. angielskiej 1989, reżyseria: Kenneth Branagh. Występują: Kenneth Branagh (na zdjęciu), Derek Jacobi i inni**

Kenneth Branagh sam wyreżyserował swoją wizję tego utworu Szekspira, wcielił się też w postać zwycięskiego króla. Jego interpretacja wzbudziła konsternację wśród brytyjskich krytyków. Branagh wcale nie ukrywa, że dawne batalie dzielnych rycerzy nie są niczym innym, jak krwawą jatką...

## RAZ NIE WYSTARCZY

**Film fabularny prod. USA 1975, reżyseria: Guy Green. Występują: Kirk Douglas, Deborah Raffin (oboje na zdjęciu), Alexis Smith, David Janssen, George Hamilton i inni**

Córka producenta filmowego, debiutująca w tym środowisku, szuka nowego wcielenia swego ukochanego ojca...

### TVP 1

7.00 Rolnictwo na świecie
7.15 Tańce polskie
7.35 Notowania
8.05 Studio pod pięciolinią
8.35 Droga do Avonlea (41)
9.25 Teleranek
9.55 Teledysk: 4 pory roku
10.00 Kukułka
10.15 W Starym Kinie: Dźwięki muzyki (2-ost.) – film fab. prod. USA
12.00 Anioł Pański
12.20 Opinie
13.00 Wiadomości
13.10 Tydzień
13.40 Pieprz i wanilia
14.15 Seriale wszechczasów: Północ-Południe (8) – serial prod. USA
15.15 Od przedszkola do Opola
16.00 Kultura duchowa narodu
16.50 Kalendarium XX w.
17.00 Teleexpress
17.20 Śmiechu warte
17.50 DTV – program satyr.
18.10 Dr Quinn (58)
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
20.10 Po latach w Angel Falls (5) – serial prod. USA
21.05 Wojciech Pszoniak – Pytania do siebie
22.00 Sportowa niedziela
22.20 Racja stanu – program publicyst.
22.50 Po co nam Rosja – program publicyst.
23.30 Program rozrywkowy
23.50 Wysokie obcasy – film fab. prod. hiszp. reż. Pedro Almodovar
1.35 Konkursowe interpretacje – Aleksiej Sułtanow
2.00 Zakończenie

### TVP 2

7.00 Echa tygodnia (dla niesłyszących)
7.30 Po latach w Angel Falls (3) – serial prod. USA (dla niesłyszących)
8.20 Słowo na niedzielę (dla niesłyszących)
8.30 Program lokalny
9.35 Komentarz polityczny
10.00 Ojczyzna-polszczyzna
10.15 Ulica Sezamkowa
11.15 Się kręci – Uwolnić słonia – program J. Owsiaka
12.00 Świat się śmieje: Szpiedzy tacy jak my – film fab. prod. USA reż. John Landis
13.40 Studio Sport: MŚ w biathlonie
14.15 Podróże w czasie i przestrzeni – film dok. prod. USA
15.10 Familiada
15.35 Tischner czyta Katechizm
16.00 Najsłynniejsi iluzjoniści – Robert Gallup
17.00 Beverly Hills 90210
17.50 Halo, Dwójka!
18.00 Program lokalny
18.10 Wielka Gala Operowa
19.00 Gra – teleturniej
19.35 Dzieła Szekspira w animacji: Hamlet – film anim. prod. ang.
20.00 Godzina szczerości
21.00 Panorama
21.30 Sport telegram
21.40 Henryk V – film fab. prod. ang. reż. Kenneth Branagh
0.00 Panorama
0.05 Gwiazdy światowego jazzu – Jazz Fair Poznań
1.00 Zakończenie

### POLSAT

7.00 Program muzyczny
8.00 Jesteśmy – program redakcji katolickiej
8.30 Opiekuńczy duszek – serial animowany
9.00 Candy – Candy (10) – serial animowany
9.20 Smakosze i rozkosze
9.30 Maski – magazyn
10.00 Disco Relax
11.00 Góry przeznaczenia – serial przygodowy prod. kanad.
12.00 Życie prywatne – film fab. prod. fr.-wł. reż. Louis Malle
13.35 Odyseja (35) – serial przygodowy
14.00 Sztuka informacji
14.30 Dawni wojownicy – Spartanie (3)
15.00 Benny Hill
15.30 Dyżurny satyryk kraju – program T. Drozdy
16.00 Informacje
16.15 Na polu chwały – film fab. prod. USA reż. Edward Zwick
18.25 Columbo – serial prod. USA
19.50 Informacje
20.05 Na południe (21) – serial sensacyjny prod. USA
21.00 KINO SATELITARNE Raz nie wystarczy – film fab. prod. USA reż. Guy Green
22.15 Na każdy temat
0.15 FILMOTEKA NARODOWA Zapomniana melodia – film fab. prod. pol. reż. Konrad Tom, Jan Fethke
1.40 Pożegnanie

### TELEWIZJA KRAKÓW

9.30 Księżniczka astronautka (37) – serial
10.00 Śmiertelne zagrożenie – film sens. (powt.)
11.35 Kolejowe przygody...
12.00 Retransmisja TV Polonia
14.30 Muzyka z gór – pr. folklorystyczny
15.00 Tydzień w Tv Kraków
15.10 O czym szumią wierzby (2) – serial dla dzieci
15.35 Świat przyrody (37)
16.30 Strofa Krzysztofa
16.35 Rodzina Twistów (14)
17.05 Gość lubiany
17.15 Nie czekaj! (12) – serial
17.55 Kalendarium i kronika
18.10 Detektywi – serial komediowy
18.35 Karnawał w Rio – program muzyczny
19.00 Gwiazdy Hollywood
19.30 Taki jest człowiek (4) – serial dokumentalny prod. kanadyjskiej
20.00 Cudotwórczyni – dramat obyczajowy prod. USA
21.50 Kronika
22.00 Sportowy magazyn sprawozdawczy
22.30 7 dni ulica – pr. rozrywkowy
23.00 Policjant i śmierć (5) – serial kryminalny prod. angielskiej
0.35 Muzyka na dobranoc

### KRAJOWA TELEWIZJA KABLOWA

18.00 Początek programu 18.05 Santa Barbara – saga rodzinna 19.00 Marc i Sophie (11) – serial komediowy prod. franc. 19.30 Smak muzyk (3) – magazyn muzyczny 20.00 Wolny jak wilk – film biograficzny prod. franc.-duń., reż. Henning Cadsen, występują: Donald Sutherland, Max Von Sydow i inni 21.30 Czas na miłość: Księżna De Langeais (6,7) – serial obycz. prod. franc. 22.00 Zapowiedź programu 22.05 Santa Barbara – saga rodzinna 23.00 Marc i Sophie (10) – serial komediowy prod. franc., występują: Gerard Rinaldi, Julie Arnold i inni 23.30 Magazyn MCM 0.00 Billy Galvin – dramat obycz. prod. USA, reż. John Gray, 1.30 Czas na miłość: Księżna De Langeais (4,5) – serial obycz. prod. francuskiej 2.00 Na dobranoc...

### TV POLONIA

8.05 Giovanni Pierluigi da Palestrina 8.10 Słowo na niedzielę 8.15 Studio Kontakt 9.00 Polonica arktyczne – film dok. 9.30 Mój dom – program poradnikowy 10.00 Wspólnota w kulturze 10.30 Poranek muzyczny 11.15 Skarbiec 11.45 Klub odkrywców 12.00 Na polską nutę 12.30 Zamek Eureki 13.00 Tata, a Marcin powiedział... 13.10 Grzegorz Turnau 13.40 Spotkania z prof. W. Zinem 14.00 Tak jak przed laty – recital G. Świtały 14.30 Piraci – teleturniej 15.00 Teatr familijny: Alicja w Krainie Czarów (3) 15.35 Salonowe potyczki 16.05 Biografie: Żywe obrazy – film dok. 17.00 Teleexpress 17.15 W krainie czarnoksiężnika Oza (13) 17.40 Wspomnień czar: Strachy – film arch. prod. pol., reż. E. Cękalski 19.20 Dobranocka 19.30 Wiadomości 20.00 Kabaret *Czerwony Kapturek* (1) 21.00 Album Polski: Maria – film fab. prod. pol., reż. Jan Rybkowski 22.20 Sport z satelity: Puchar Świata w skokach narciarskich 23.05 Wesoło, czyli smutno – rozmowy o Górnym Śląsku 23.55 Męski striptiz 0.25 Panorama

### Polonia

6.00 Prawo do narodzin – telenowela 6.45 Bliżej filmu – magazyn filmowy 7.15 Świat sportu 7.45 Pełnym gazem 8.10 Power dance 9.10 Filmy anim. dla dzieci 10.00 Magnum – serial prod. USA 10.50 Maria – serial 11.30 Remington Steel – serial 12.20 Filmy anim. dla dzieci 13.05 Dokument 14.00 Świat sportu – magazyn 14.30 Teleshop 15.00 Tajemnice Sahary (4) – film fab. prod. włoskiej 16.10 Filmy animowane dla dzieci 17.10 Power dance 18.10 Wyższe sfery (2) – komedia prod. USA 20.00 Wyspa – film fab. prod. USA 21.50 MacGyver – serial 22.45 Tajemnice Sahary (4) – film fab. prod. włoskiej (powt.) 0.30 Power dance 1.30 Wyspa – film fab. prod. USA 3.00 MacGyver – serial 3.50 Remington Steel – serial 4.40 Dokument

### TKK KIELCE

14.00 Powitanie 14.10 Szpital miejski – serial USA 15.00 Familiada – teleturniej na telefon 15.50 Kopciuch – serial 16.50 Daktari – serial 17.50 Panna dziedziczka – serial 18.20 Ulice San Francisco – serial 20.00 Tydzień nad Silnicą – przegląd kieleckich kwadransów z minionego tygodnia 21.10 Telegazeta TKK

# Telefon pełen nagród!

Rower górski Wheeler tel. 0-700 71 860
Wieża Hi-Fi Sony tel. 0-700 71 859
Rollerblades tel. 0-700 71 855
Dolary 500 tel. 0-700 71 849
Telewizor Sony 14" tel. 0-700 71 858
Nintendo Game Boy tel. 0-700 71 853
Walkman Sony tel. 0-700 71 854

WPI, skr. p. 104, 00-963 Warszawa 81, tel. 0-800 20003. 3,70 zł/min. z VAT (37 022 zł/min. z VAT). Musisz mieć 18 lat. Formularz bezpłatnego udziału w konkursach po wysłaniu zaadresowanej zwrotnie koperty ze znaczkiem, podaj nazwę nagrody, o którą ci chodzi.


**TNT & CARTOON NETWORK**

6.30 Sharky i George 7.00 Spartakus 7.30 Owocowa wioska 8.00 Gromowładny 8.30 Centurioni 9.00 Wyzwanie dla Gobotów 9.30 Moxy przedstawia 10.00 Tom i Jerry 10.30 Maska 11.00 Dwa niemądre psiaki 11.30 Scooby i Scrappy Doo 12.00 Gdzie jesteś, Scooby-Doo? 12.30 Banana Splits 13.00 Spójrz, co znalazłem 13.30 Premiery kreskówek 14.00-16.00 Głupi i głupszy 16.00 Mr T 16.30 Kot Tip-Top 17.00–20.00 Seriale animowane 20.00 W hołdzie dla Bette – pr. poświęcony Bette Davis 21.00 Ciemne zwycięstwo – melodramat prod. USA 23.00 The Great Lie – film obyczajowy prod. USA 1.00 Where Were You When the...? – komedia prod. USA

**EUROSPORT**

8.00 Piłka nożna: PNA w Płd. Afryce – finał 10.30 Biathlon: MŚ w Ruhpolding – 20 km mężczyzn (na żywo) 10.40 Narciarstwo alpejskie: PŚ w Crans Montana/-Szwajcaria – supergigant kobiet (na żywo) 11.30 Biathlon: MŚ w Ruhpolding – 20 km mężczyzn 13.00 Narciarstwo alpejskie: PŚ w Garmisch-Portenkirchen – supergigant 14.00 Tenis: Turniej ATP w Zagrzebiu – finał (na żywo) 16.00 Pływanie: PŚ w Paryżu – finały (na żywo) 18.00 Zawody traktorów 19.00 Boks 20.00 Aerobik: Mistrzostwa USA '95 w Houston 21.00 Taniec: *Sportive Dancing* w Paryżu 23.00 Golf: Heineken Classic – ostatni dzień 0.00 Piłka nożna: PNA w Płd. Afryce – finał

**RTL**

5.30–10.30 Blok programów dla dzieci 10.30 V.R. Troopers – serial 10.55 Fantastyczna podróż – serial 11.55 Niezwykle miła rodzinka – serial 12.50 Disney – rep. 13.05 Mark Twain and Me – film przyg. prod. USA 14.50 Drużyna A – serial 15.50 SeaQuest – serial 16.45 Ziemia 2 – serial 17.45 Psi show Rudiego Carrella 18.15 Ależ, oczywiście! – mag. przyjaciół zwierząt 18.45 Wiadomości 19.10 Nagły wypadek – reportaże z akcji ratunkowych 20.15 Myszy i koty na Dzikim zachodzie – film anim. prod. USA 21.45 Spiegel TV – mag. 22.35 Prime Time – mag. 22.50 Niezwykle miła rodzinka (powt.) 23.45 Zabawy gości – talk-show 0.25 Kanał 4 – mag. muz.

**PRO SIEBEN**

7.50 Parker Lewis – serial 8.15–12.30 Seriale animowane 12.30 Emmeran – pr. satyr. 12.40 Człowiek z gór (1) – serial przygodowy prod. USA 13.30 Daktari – serial 14.25 Życie oceanu – film dok. 15.30 Magic Cop – film sensacyjny prod. Hongkong 17.05 Nowe przygody Supermana – serial 18.00 Babylon 5 – serial 18.55 Vierstejnowie – serial 19.30 Wiadomości 20.00 Ja i On – komedia prod. niemieckiej 21.55 Rewir palmowej plaży – serial 22.55 Czas zabijania – film sensacyjny prod. USA 0.35 Dwóch na dwóch – talkshow 1.05 Wiadomości 1.15 Twins of Evil – film sf prod. ang. 2.40 Wiadomości 2.50 Życie oceanu (powt.)

**DSF**

7.45 Magic Sports 9.45 Dominion – reklamy 10.00 Boks 11.00 Sport od *A* do *Z*: Tenis – serial dok. 12.00 Normalnie – mag. dla ludzi niepełnosprawnych 12.30 Sporty motorowe: Samochody marzeń 13.30 Magazyn sportów motorowych 14.30 Lekkoatletyka: Sparkassen Cup w Stuttgarcie (na żywo) 17.00 Taniec: Bundesliga – formacje standardowe w Braunschweig 19.00 DSF '96 – przegląd nowości programowych 19.15 Mag. sportów motorowych 20.15 Piłka nożna: Liga włoska 21.45 Wiadomości sportowe 21.55 Sporty motorowe: Rajd mistrzów '95 w Gran Canaria/Hiszpania 22.55 Magic Sports 0.55 Best Direct

**SAT 1**

7.25 Star Trek – serial 8.15 Star Trek: Głębia kosmiczna 9 – serial 9.05 Zally i ja – melodramat prod. USA 10.40 The Savage – western prod. USA 12.20 Bezdomny – film obycz. prod. niem. 14.05 Dzwonnik z Notre Dame – melodramat prod. USA 16.00 Fantaghiro (8) – film przygodowy 18.00 Chomik TV – zwierzęcy show 18.30 Wiadomości 19.00 Liczy się tylko miłość – show 20.00 Gliniarz z Tölz – serial 22.00 Dyskusja w wieży – talkshow 23.00 24 godziny – magazyn reporterów 23.30 Opowieści z krypty – serial 0.00 False Face – thriller prod. USA 1.45 Widziane w ten sposób – rozważania nad czasem 1.55 Fantaghiro (8) – film przygodowy (powt.)

**FILMNET**

8.00 Przedwczesne rozwiązanie – dramat prod. USA, reż. N. Nosseck
9.30 W zbliżeniu: Antonio Banderas
10.00 Ucieczka wielkiego słonia – film przygodowy prod. USA
11.30 E! Przegląd wiadomości tyg.
12.00 Poznaj Johna Doe –dramat prod. USA, reż. Frank Capra
14.25 Studio sport: Liga włoska
16.30 Czas nadziei – dramat prod. USA, reż. Marcus Cole
18.00 Wszystko z miłości – komedia prod. ang., reż. Aram Avakian
19.30 Opowieści z Hollywood (5)
20.00 Z ciała i kości – thriller prod. USA, reż. Steve Kloves
22.00 Studio sport: Liga włoska
0.00 Studio sport: Świat rugby 95/96

**TELEWIZJA KABLOWA STARACHOWICE**

9.00 Daktari - serial 9.45 Szpital miejski - serial 10.30 Panna dziedziczka - serial 11.00 Program lokalny 11.30 Przekaz tekstowy 16.40 Daktari - serial 17.30 Program lokalny 18.00 Szpital miejski - serial 18.45 Panna dziedziczka - serial 19.15 Robocop - serial 20.05 Odrobina miłości - serial 20.30 Ulice San Francisco - serial 22.00 Playboy - magazyn 22.20 Zakończenie programu

**TVK „OSTROWIEC"**

10.00 Program lokalny (powt. z 3.02.) 17.45 Rozpoczęcie programu 18.00 - 22.00 Blok ATV

**TELEWIZJA KABLOWA „DAMI"**

12.00 Program dnia 12.05 Gość TV DAMI 12.20 Kinematograf - magazyn filmowy 12.35 Muzyka poważna 13.00 Transmisja mszy świętej z katedry radomskiej 13.50 Muzyka poważna 14.00 Daktari - film fab. 14.50 Pożegnalny walc - film USA 16.45 Wystawa psów - reportaż 17.00 Program dnia 17.05 Relaks z muzyką 17.20 Wydarzenia - magazyn Teledziennika 17.40 Szpital miejski - serial 18.30 Globtroterzy - magazyn 19.05 Bajki dla dzieci 20.05 Wydarzenia - magazyn Teledziennika 20.25 Robocop - film USA 21.15 Globtroterzy - magazyn 21.45 Wydarzenia - magazyn Teledziennika 22.05 Niedzielny magazyn sportowy 22.30 Sekrety - serial 22.55 Program na jutro 23.00 Telegazeta

*Znakomita ... i polska*

*Jeśli podążasz za tym znakiem*

Café de Colombia

*- symbolem tego co w świecie kawy najlepsze*
*i jeśli słuchasz głosu swego serca*
*... trafisz nieomylnie na ASTRĘ.*
*Oszczędź sobie długiej drogi*

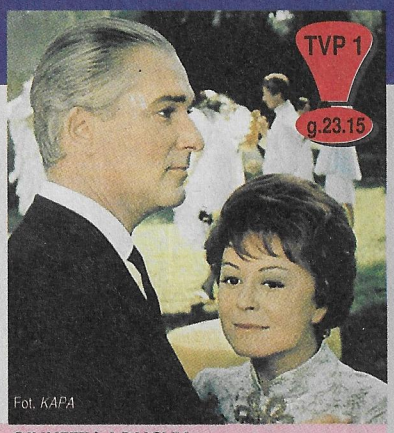
PROFILAKTYKA CHOLESTEROLOWA

*- sięgnij po nią od razu !*

*W przeciwieństwie do innych kaw, Astra nie podwyższa poziomu cholesterolu, nie zawiera substancji drażniących.*

*Posłuchaj serca i wybierz Astrę !*

# PONIEDZIAŁEK 5 lutego 1996



Fot. KAPA

## GIULIETTA I DUCHY

**Dramat psychologiczny prod. włoskiej 1965, reżyseria: Federico Fellini. Występują: Giulietta Masina, Mario Pisu (oboje na zdjęciu), Alba Cancellieri, Caterina Boratto i inni**

Jeden z najbardziej kontrowersyjnych filmów Felliniego. Krytycy zarzucali mu przesadny styl i tanią symbolikę. Reżyser porusza problem wzajemnych stosunków kobiety i mężczyzny we włoskiej rzeczywistości. W pięknej willi mieszka zamożne mieszczańskie małżeństwo – Giulietta i Giorgio. Otoczona luksusem kobieta czuje się osamotniona i zaniedbywana przez męża i rodzinę. Nawiedzające ją duchy to – zdaniem Felliniego – przesądy, obyczajowość i kompleksy włoskiej mieszczki.

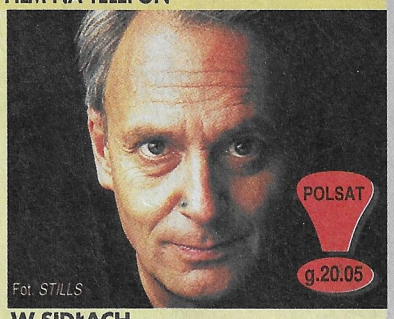
## ZDRÓWKO

Fot. PAT

**Serial komediowy prod. USA 1983, reżyseria: James Burrows. Występują: Shelley Long, Ted Danson, George Wendt (na zdjęciu), Rhea Perlman i inni**

Po długiej nieobecności pojawia się znowu profesor Sloane. Kiedyś spotykał się z Diane, ale postanowił wrócić do żony. Teraz pragnie przeprosić byłą kochankę i zaprasza ją na kolację, tyle że... w towarzystwie swojej żony...

## FILM NA TELEFON



Fot. STILLS

### W SIDŁACH

**Film kryminalny prod. francuskiej 1992, reżyseria: Michel Favart. Występują: Jean-Michael Dupuis, Didier Flamant (na zdjęciu), Patachou i inni**
**AUDIOTELE 0-700-81-601**

### PORA ŻNIW

**Film obyczajowy prod. kanadyjskiej 1994, reżyseria: Michael Scott. Występują: Ted Shackelford, Ron White i inni**
**AUDIOTELE 0-700-81-602**

### TELEWIZJA EDUKACYJNA
**TVP 1 (12.40-14.50)**
**To jest historia**
**12.40** Moja firma **12.45** Bezlitosna kamera – Oddajcie Irlandię Irlandczykom (1) **12.55** Zadanie specjalne (3) – film dok. prod. ang. **13.25** Siła tradycji **13.40** Wielka historia w małym obiektywie **14.10** Czy wiesz, że... **14.15** Encyklopedia II wojny światowej – Pojedynek Gigantów **14.35** Oberża pod Aniołem Stróżem – serial prod. kanad.

## TVP 1

**6.00** Kawa czy herbata?
**7.45** V.I.P.
**8.00** Moda na sukces (183)
**8.30** Teleferie: Ciuchciozima
**8.55** Zimowy pamiętnik
**9.00** Wiadomości
**9.10** Mama i ja
**9.25** Gimnastyka
**9.30** Domowe przedszkole
**9.55** Porozmawiajmy o dzieciach
**10.05** Dr Quinn (58)
**11.00** Przyjemne z pożytecznym
**11.30** Sztuka niesztuka
**11.50** Tani program o poezji
**12.00** Wiadomości
**12.10** Agrobiznes
**12.40–14.50** Telewizja Edukacyjna
**15.00** Dla młodych widzów: *Czad Komando*
**15.30** Moda na sukces (183)
**16.00** Ferie z miliardem
**16.25** Teleferie
**16.45** Halo, Koalo – quiz dla dzieci
**16.50** Kalendarium XX w.
**17.00** Teleexpress
**17.20** Forum
**18.10** Murphy Brown (48)
**18.35** Program jubileuszowy
**19.00** Wieczorynka
**19.30** Wiadomości
**20.10** Teatr Telewizji: August Strindberg – Krystyna reż. Piotr Mikucki
**21.35** Puls dnia
**21.50** Tydzień prezydenta
**22.00** Miniatury
**22.10** MdM – talkshow
**22.35** Gliny – magazyn policyjny
**23.00** Wiadomości
**23.15** Mistrzowie kina: Federico Fellini – Giulietta i duchy – film fab. prod. włoskiej
**1.30** Przeboje Bogusława Kaczyńskiego
**2.10** Zakończenie

## TVP 2

**7.00** Panorama
**7.10** Sport telegram
**7.15** Magazyn poranny
**7.50** Akademia zdrowia
**8.00** Program lokalny
**8.30** Zdrówko (6) – serial prod. USA
**9.00** Świat kobiet
**9.30** Nasza wielka rodzina (12)
**10.00** Ferie z krzyżówką
**10.25** Ferie na sportowo
**10.35** Familiada – teleturniej
**11.00** Multihobby
**11.25** Wspólnota w kulturze
**12.00** Biografie: Gary Cooper – symbol i legenda Ameryki – film dok. prod. USA
**12.45** Do wszystkich serc – reportaż
**13.00** Panorama
**13.20** Szczęście z drugiej ręki (1) – serial prod. kanad.
**14.10** Clipol
**14.40** Muzyczne nowości Dwójki
**15.00** Reboot (7)
**15.25** Akademia zdrowia
**15.35** Apetyt na zdrowie
**16.00** Program wojskowy
**16.30** Być Mozartem – program muzyczny
**16.55** Ukochany kraj (2) – film dok. prod. ang.
**18.00** Panorama
**18.10** Program lokalny
**19.05** Koło fortuny
**19.35** Ferie z krzyżówką
**20.00** Zdrówko (6)
**20.30** Auto – magazyn motoryzacyjny
**21.00** Panorama
**21.30** Sport telegram
**21.40** Przystanek Alaska (20)
**22.25** Magazyn teatralny
**23.00** Tropy
**23.30** Kobiety bezdomne – magazyn kryminalny
**0.00** Panorama
**0.05** Koncert Wielkiej Orkiestry Symfonicznej Polskiego Radia w Katowicach
**0.30** Zakończenie

## POLSAT

**7.00** HALOGRA!MY
**7.20** Ye! Ye! Ye!
**7.30** Kalambury – program rozrywkowy
**8.00** Czarodziejka z księżyca – serial animowany
**8.20** Klub Lady Fitness
**8.30** Grace w opałach (49)
**9.00** Na południe (21) – film animowany
**10.00** Za wszelką cenę (49) – telenowela prod. brazylijskiej
**11.00** Program muzyczny
**12.00** Magazyn
**13.00** Jesteśmy – program religijny
**13.30** Tylko dla dam
**14.00** Oskar – magazyn filmowy
**14.30** Kuba zaprasza
**15.00** HALOGRA!MY
**15.20** Ye! Ye! Ye!
**15.30** Strachy z Transylwanii (22)
**16.00** Informacje
**16.15** Czas na naturę – magazyn medycyny naturalnej
**16.45** I wszyscy razem (86)
**17.15** Kalambury
**17.45** Webster (69) – serial prod. USA
**18.15** Pomoc domowa (5) – serial prod. USA
**18.45** Informacje
**18.55** Prawo Burke'a (18) – serial prod. USA
**19.50** Informacje
**20.05** FILM NA TELEFON W sidłach – film krym. prod. fr. reż. Michael Favart
Pora żniw – film fab. prod. kanad. reż. Michael Scott
**22.00** Informacje i biznes informacje
**22.25** Życie jak sen (43) – serial prod. USA
**22.50** Magazyn
**23.50** Na każdy temat
**0.50** Turbo Trans GRA!MY
**1.25** Pożegnanie

## TELEWIZJA KRAKÓW

**10.00** Cudotwórczyni – film fabularny
**11.45** Z planu filmowego
**12.00** La Barraca – F. G. Lorka
**13.00** Człowiek w żelaznej masce
**13.50** Trzy przeboje – program muzyczny
**14.00** Taki jest człowiek (powt.)
**14.30** Karnawał w Rio (powt.)
**15.10** Maluchy (29)
**15.35** Król Artur i... (17)
**16.00** Miód i pszczoły (130)
**16.30** Reportaż
**17.00** Wspólne sprawy
**17.15** Cristal (371)
**17.55** Gość i kronika
**18.40** Magazyn regionalny
**19.00** Opinie – publicystyka polityczna
**19.30** Rytmy przyrody (14)
**20.00** Duchy (1) – serial fabularny prod. angielskiej
**20.55** Poza rok 2000 (13)
**21.40** Kronika i sport
**22.05** Magazyn sztuk pięknych
**22.20** Marzenia i kariery
**22.30** Euromagazyn
**23.00** Na szlaku – film fabularny prod. USA
**0.30** Muzyka na dobranoc

## KRAJOWA TELEWIZJA KABLOWA

**18.00** Początek programu **18.05** Potęga miłości – telenowela prod. kolumbijskiej **19.00** Spotkanie z reżyserem – Krzysztof Kieślowski (3) **19.30** Sobą bądź – magazyn dla kobiet **20.00** Na zachód od marzeń (5) – serial obycz. prod. USA, reż.: Dick Lowry, występują: Claude Akins, John Anderson i inni **20.45** Muzyka z MCM **21.00** Wrestling – show sportowy prod. USA **22.00** Zapowiedź programu **22.05** Santa Barbara – saga rodzinna **23.00** Marc i Sophie (11) – serial komediowy prod. franc. **23.30** Smak muzyk (3) – magazyn muzyczny **0.00** Wolny jak wilk – film biograficzny prod. franc.-duńskiej, reż. Henning Carlsen **1.30** Czas na miłość: Księżna De Langeais (6,7) – serial obycz. prod. franc. **2.00** Na dobranoc...

## TV POLONIA

**KONSERWACJA DO GODZ. 14.55** **14.55** Powitanie, program dnia **15.00** Panorama **15.20** Filmy z Niepokalanowa **15.50** Kuropatwy – reportaż **16.20** Gość TV Polonia **16.30** Źródła – Muzyka rodzima (2) **17.00** Teleexpress **17.15** Janka (4) – serial dla dzieci **17.45** Krzyżówka szczęścia **18.15** Janosik (5) – serial TVP, reż. J. Passendorfer **19.20** Dobranocka **19.30** Wiadomości **20.00** Sportowy tydzień **20.20** Czas na ciebie **20.40** Spojrzenia na Polskę – program publicyst. **21.00** Panorama **21.30** Czarne, białe i w kolorze: Beata – film fab. prod. pol., reż. Anna Sokołowska **23.10** Schody, pióra, brylanty – program rozrywkowy **23.30** Tam, gdzie chata rozśpiewana – program rozrywkowy **23.55** Recitale laureatów – Philippe Guisiano **0.35** Panorama

## Polonia

**6.00** Prawo do narodzin – telenowela **6.45** Remington Steel – serial prod. USA **7.45** Teleshop **8.10** Filmy animowane dla dzieci **9.45** Power dance **10.50** MacGyver – serial **12.40** Filmy animowane dla dzieci **14.00** Disco Polo – magazyn **14.55** Bliżej filmu – magazyn filmowy **15.25** Teleshop **16.00** Filmy animowane dla dzieci **17.40** Magnum – serial **18.30** Maria – serial **19.15** Remington Steel – serial prod. USA **20.00** Pancho Barnes – film fab. prod. USA **21.50** 1 + 10 – serial prod. USA **22.45** Magnum – serial prod. USA **23.35** Maria – serial **0.20** Remington Steel – serial **1.10** Pancho Barnes – film fab. prod. USA (powt.) **3.00** 1 + 10 – serial prod. USA **3.50** Magazyn Disco Polo **4.40** Remington Steel – serial

## TKK KIELCE

17.15 Kielecki kwadrans 17.40 Powitanie 17.45 Narciarskie „ABC" program poradniczy 18.10 Kielecki goniec teatralny 18.30 Grunt to rodzina – serial 19.00 Saper – teleturniej na telefon 19.25 Daktari – serial 20.25 Kopciuch – serial 21.25 Kielecki kwadrans (powt.) 21.50 Robocop – serial 22.45 Przeboje domowego kina 23.15 Szpital miejski – serial 0.10 Odrobina miłości – serial 0.35 Telegazeta TKK

17 Baran 18 Byk 19 Bliźnięta 23 Waga 24 Skorpion 25 Strzelec
Józefina Pellegrini, autorka książki „Czytanie losu" odkryje Twoją przyszłość!
0-700 711 +□□
20 Rak 21 Lew 22 Panna 26 Koziorożec 27 Wodnik 82 Ryby
HOROSKOP MIŁOŚCI 0-700 71 482
TAROT Miłość Zdrowie Pieniądze 0-700 714 81
Jasnowidz 0-700 71 483
WPI, Skr.p. 6, 00-963 Warszawa 81,(02) 6223967, 3,7 zł/min. z VAT (37 200 zł/min. z VAT)

**TNT & CARTOON NETWORK** 8.00 Dzieciaki Flinstonów 8.15 Rodzina Addamsów 8.45 Tom i Jerry 9.15 Głupi i głupszy 9.30 Show misia Yogi 10.00 Richie Rich 10.30 Biskitts 11.00 Wielki człowiek i Yukk 11.30 Jabber Jaw 12.00 Sharky i George 12.30 Jana z dżungli 13.00 Josie i kocięta 13.30 Banana Splits 14.00 Między nami, Jaskiniowcami 14.30 Powrót do Bedrock 15.00 Dinozaur Dink 15.30 Kot Heatcliff 16.00–20.00 Seriale animowane 20.00 The Courtship of Eddie's Father – komedia prod. USA 22.15 Ojciec narzeczonej – komedia obyczajowa prod. USA 0.00 Travels With My Aunt – film obyczajowy prod. USA 1.55 Hotel Paradiso – komedia obyczajowa prod. USA

**EUROSPORT** 8.30 Narciarstwo alpejskie: PŚ w Garmisch-Portenkirchen – supergigant 10.00 Formuła 1: Magazyn Grand Prix 11.00 Międzynarodowy Informator Motorowy 12.00 Boks 13.00 Biathlon: MŚ w Ruhpolding – 20 km mężczyzn 14.00 Łyżwiarstwo figurowe: Mistrzostwa USA w San Jose (1) 16.00 Pływanie: MŚ w Paryżu 17.00 Cross: MŚ w Montreuil/Francja 18.00 Piłka nożna: PNA w Płd. Afryce (najważniejsze wydarzenia) 19.30 Eurogoals – najciekawsze bramki tygodnia 20.00 Magazyn sportów motorowych: m.in. NASCAR w Bud at the Glen/USA 22.00 Wrestling 23.00 Eurogoals – najciekawsze bramki tygodnia 0.00 Golf

**RTL** 6.35 Dobre czasy, złe czasy 7.00 Punkt 7 7.35 Między nami 8.05 Historia Springfieldów – serial 9.05 Santa Barbara 10.00 Moda na sukces 10.30 Sprawa rozwodowa 11.00 Właściwa cena 11.30 Pojedynek rodzinny 12.00 Punkt 12 12.30 Złote dziewczyny 13.00 Morderstwo to jej hobby – serial 14.00 Bärbel Schäfer 15.00 Ilona Christen 16.00 Hans Meiser 17.00 Jeopardy! 17.30 Między nami 18.00 Dobry wieczór 18.30 Exclusiv 18.45 Wiadomości 19.10 Explosiv – mag. 19.40 Dobre czasy, złe czasy 20.15 Twardzi faceci – komedia sens. prod. USA 22.20 Extra – mag. 23.00 10 przed 11 – magazyn 23.30 Exclusiv – magazyn 0.00 Wiadomości

**PRO SIEBEN** 6.10–7.25 Seriale animowane 7.25 Pod jednym dachem – serial 7.50 Waltonowie – serial 8.40 Vierstejnowie – serial 9.10 Bill Cosby Show 9.40 Roses Are for the Rich – film krym. prod. USA 12.05 Detektyw w sutannie – serial 13.00 SAM – magazyn 13.35 Chaos do kwadratu 14.05 Arabella Kiesbauer 15.05 Domek na prerii – serial 16.05–17.25 Seriale animowane 17.25 Pod jednym dachem – serial 17.55 Kto tu jest szefem? – serial 18.25 Bill Cosby Show 19.00 taff – mag. 19.30 Wiadomości 20.00 Ostry dyżur – serial 21.00 Policjanci z Nowego Jorku – serial 22.00 Backstreet Justice – thriller prod. USA 23.45 Babylon 5 – serial (powt.)

**DSF** 6.30 Magic Sports 8.30 Futbol Mundial 9.00 Sporty motorowe: Samochody marzeń 10.00 Boks: Klasycy boksu 11.00 Sporty motorowe: Rajd mistrzów '95 w Gran Canaria/Hiszpania 12.00 Action 5 13.00 Magic Sports 15.00 Piłka nożna: Liga włoska – seria A (najważniejsze wydarzenia) 16.00 Lekkoatletyka: Sparkassen Cup w Stuttgarcie 17.00 Action 5 18.00 Magic Sports: Futbol amerykański NFL 19.55 Wiadomości sportowe 20.00 Futbol Mundial 20.30 Piłka nożna: Liga włoska – seria A 22.05 Hattrick International 22.55 Wiadomości sportowe 23.00 Magazyn hippiczny 23.15 Wrestling WCW: Late Night Action

**SAT 1** 9.00 Cannon – serial 10.00 Co to znaczy? – teleturniej 10.30 Walet, Dama, Hörig – teleturniej 11.00 Kerner – talkshow 12.00 Vera w południe – talkshow 13.00 Trapper John, M.D. – serial 14.00 Star Trek: Głębia kosmiczna 9 – serial 15.00 MacGyver – serial 16.00 Idź na całość – teleturniej 17.00 X albo O – teleturniej 17.30 Magazyn regionalny 18.00 Ród Wagenfeldów – serial 18.30 Magazyn informacyjny 19.00 Koło fortuny 20.00 Anna Maria – serial 21.00 Proszę, odezwij się – mag. o zaginionych 22.00 Akta '96/6 – mag. reporterów 23.00 News & Stories 23.50 Kanał 4: Krążek – mag. muzyczny 0.20 Kanał 4: Wizje dr Beckera – film dokumentalny

**FILMNET**

8.00 Córki marnotrawne – film obyczajowy prod. USA
9.30 Magazyn Oko (6)
10.00 Bogowie muszą być szaleni 2 – komedia prod. USA/Bostwana
11.35 Komedie roku 1995
12.00 Serce Dixi – dramat prod. USA, reż. Martin Davidson
13.30 W zbliżeniu: Julianne Moore
14.00 Zakochane – dramat obycz. prod. franc., reż. Johanne Pregent
16.00 Sieć niesprawiedliwości – thriller prod. USA, reż. Kevin Inch
17.35 E! Przegląd wiadomości tyg.
18.00 A mogło być tak pięknie – komedia prod. USA, reż. Mel Damski
19.30 FYE: S. Weaver, B. Willis
20.00 Pokochać siebie – dramat obycz. prod. hiszp., reż. J. Pregent
22.00 Studio sport: NHL

**TELEWIZJA KABLOWA STARACHOWICE**

9.00 Daktari - serial 9.45 Szpital miejski - serial 10.30 Panna dziedziczka - serial 11.00 Program lokalny 11.30 Przekaz tekstowy 16.40 Daktari - serial 17.30 Program lokalny 18.00 Szpital miejski - serial 18.45 Przeboje domowego kina 19.15 Panna dziedziczka - serial 19.45 Ulice San Francisco - serial 21.15 Robocop - serial 22.05 Odrobina miłości - serial 22.35 Zakończenie programu

**TVK „OSTROWIEC"**

17.55 Rozpoczęcie programu 18.00 - 22.00 Blok ATV

**TELEWIZJA KABLOWA „DAMI"**

9.00 Program dnia 9.05 Wydarzenia - magazyn Teledziennika (powt.) 9.25 Niedzielny magazyn sportowy 9.45 Bieg Piastów - reportaż 10.15 Bajki dla dzieci 11.00 Telegazeta 17.00 Program dnia 17.05 Relaks z muzyką 17.20 Teledziennik 17.40 Szpital miejski - serial obycz. prod. USA 18.30 Motoryzacyjne AB...S - magazyn 18.45 Bieg Piastów - reportaż 19.00 Bajki dla dzieci 20.05 Teledziennik 20.25 Zew chwały - film fab. USA 22.00 Teledziennik



HALO! HALO! DZWOŃ! NON STOP balanga
CRAZY LINE 0-700 111 97
NON-STOP z całej Polski 1,49 zł/min. z VAT, (14 900 zł/min. z VAT).
Zadzwoń i poznaj Swoją przyszłość w 1996 roku
Roczny horoskop Józefiny Pellegrini 0-700 71 306
NON-STOP z całej Polski 3,70 zł/min. z VAT (37 022 zł/min. z VAT).
WPI, Skr. p. 6, 00-963 Warszawa 81, 0-800 20003

**TNT & CARTOON NETWORK** 6.00-13.00 Seriale animowane 13.00 Josie i kocięta 13.30 Banana Splits 14.00 Między nami, Jaskiniowcami 14.30 Powrót do Bedrock 15.00 Dinozaur Dink 15.30 Kot Heatcliff 16.00 Quick Draw McGraw 16.30 Down wit Droppy D' 16.45 Królik Bugs 17.00 Mały Dracula 17.30 Głupi i głupszy 18.00 Scooby Doo 18.30 Jetsonowie 19.00 Tom i Jerry 19.30 Między nami, Jaskiniowcami 20.00 W hołdzie dla Bette – pr. poświęcony Bette Davis 21.00 Ciemne zwycięstwo – melodramat prod. USA 23.00 The Great Lie – film obycz. prod. USA 1.00 The Angel Wore Red – melodramat prod. USA 2.45 Romantyczna Angielka – film obycz. prod. ang.-fr.

**EUROSPORT** 8.30 Magazyn sportów motorowych: m.in. NASCAR w Bud at the Glen/USA 10.30 Biathlon: MŚ w Ruhpolding – sztafeta 4 x 7.5 km kobiet (na żywo) 11.30 Eurogoals – najciekawsze bramki tygodnia 12.30 Biathlon: MŚ Ruhpolding – sztafeta 4 x 7.5 km kobiet 13.00 Biathlon: MŚ w Ruhpolding – sztafeta 4 x 10 km mężczyzn (na żywo) 14.00 Łyżwiarstwo figurowe: Mistrzostwa USA w San Jose (2) 16.00 Taniec: *Sportive Dancing* w Paryżu 18.00 Biathlon 19.00 Snowmobile: Wyścigi 20.00 Aerobik: Fitness 21.00 Boks (na żywo) 23.00 Snooker: Liga europejska – 5. mecz: John Parrot-Jimmy White 0.30 Wrestling

**RTL** 7.00 Punkt 7 7.35 Między nami 8.05 Historia Springfieldów 9.05 Santa Barbara 10.00 Moda na sukces 10.30 Sprawa rozwodowa 11.00 Właściwa cena 11.30 Pojedynek rodzinny 12.00 Punkt 12 – mag. informacyjny 12.30 Złote dziewczyny 13.00 Morderstwo to jej hobby 14.00 Bärbel Schäfer 15.00 Ilona Christen 16.00 Hans Meiser 17.00 Jeopardy! – teleturniej 17.30 Między nami 18.00 Dobry wieczór – mag. 18.30 Exclusiv 18.45 Wiadomości 19.10 Explosiv – serial 19.40 Dobre czasy, złe czasy 20.15 Kot z Kensington – film kryminalny prod. niemieckiej 22.10 Quincy – serial 23.10 Miami Vice – serial 0.00 Wiadomości 0.30 Zdrówko

**PRO SIEBEN** 7.00–8.10 Seriale animowane 8.10 Pod jedym dachem – serial 8.35 Waltonowie – serial 9.30 Kto tu jest szefem? – serial 9.55 Bill Cosby Show – serial 10.25 Magic Cop – film sens. prod. Hongkong 12.05 Detektyw Remington Steele – serial 13.00 SAM – magazyn 13.35 Chaos do kwadratu – serial 14.05 Arabella Kiesbauer 15.05 Domek na prerii – serial 16.05–17.25 Seriale animowane 17.25 Pod jednym dachem 17.55 Kto tu jest szefem? 18.25 Bill Cosby Show 19.00 taff – mag. inform. 19.30 Wiadomości 20.00 Beyond Obsession – film krym. prod. USA 22.00 Reporterzy – mag. 23.00 Scanner Cop 2– film sens. prod. USA 0.35 Wiadomości

**DSF** 8.30 Gillette World Sport Special 9.00 Piłka nożna: Liga włoska 10.00 Lekkoatletyka: Sparkassen Cup w Stuttgarcie 11.00 Magazyn sportów motorowych 12.00 Action 5 13.00 Magic Sports: Futbol amerykański NFL 15.00 Sporty motorowe 16.00 Piłka nożna: Liga włoska 17.00 Piłka nożna: Hattrick Inter-national 18.00 Magic Sports: Koszykówka NBA 19.55 Wiadomości sportowe 20.00 Mistrzowie sportu: MŚ '94 w pływaniu – skoki z wieży i pływanie synchroniczne 20.15 Kaskaderzy – magazyn 21.00 Sporty motorowe 22.00 Sport od *A* do *Z*: Boks – serial dok. 22.55 Wiadomości sportowe 23.00 Wrestling WCW 0.00 Sporty motorowe

**SAT 1** 5.30 Niemcy dzisiaj – magazyn 9.00 Cannon – serial 10.00 Co to znaczy? – teleturniej 10.30 Walet, Dama, Hörig – teleturniej 11.00 Kerner – talkshow 12.00 Vera w południe – talkshow 13.00 Trapper John, M. D. – serial 14.00 Star Trek: Głębia kosmiczna 9 – serial 15.00 MacGyver – serial 16.00 Idź na całość! – teleturniej 17.00 X albo O – teleturniej 17.30 Magazyn regionalny 18.00 Ród Wagenfeldów – serial 18.30 Mag. informacyjny 19.00 Koło fortuny – teleturniej 20.00 Halo, wujku doktorze! – serial 21.00 Schwarz atakuje – serial 22.00 Spiegel TV – reportaże 23.00 Goście Haralda Schmidta – show 0.00 Dłonie obcego (1) – thriller prod. USA

**FILMNET**

8.00 Chińska rozpacz – dramat prod. USA, reż. J. F. Collier
10.00 Casanova '70 – komedia prod. wł.-franc., reż. M. Monicelli
12.00 Dziewczyny z więzienia – film przygodowy prod. USA
13.30 Najpiękniejsze zakątki Europy
14.00 Niebezpieczne zamiary – thriller prod. USA
15.30 E! Przegląd wiadomości tyg.
16.00 Kanapki z razowego chleba – komedia prod. wł., reż. C. Liconti
17.30 W zbliżeniu: Sandra Bullock
18.00 Poszukiwanie Grace – thriller prod. USA, reż. S. Pillsbury
19.30 FilmNet Us Top Ten
20.00 Zabić policjanta (1) – film sens. prod. australijskiej
22.00 Twardziel – dramat prod. USA, reż. Richard Fleischer
0.00 99-1 – magazyn policyjny

**TELEWIZJA KABLOWA STARACHOWICE**

9.00 Daktari - serial 9.45 Szpital miejski - serial 10.30 Przeboje domowego kina 11.00 Panna dziedziczka - serial 11.30 Program lokalny 11.30 Przekaz tekstowy 16.40 Daktari - serial 17.30 Program lokalny 17.45 Starachowicki serwis informacyjny 18.00 Szpital miejski - serial 18.45 Globtroterzy - program turystyczny 19.15 Panna dziedziczka - serial 19.45 Robocop - serial 20.35 Odrobina miłości - serial 21.00 Starachowicki serwis informacyjny 21.15 Zandalee - film fab. 22.45 Zakończenie programu

**TVK „OSTROWIEC"**

17.40 Alergolog radzi 18.00 - 22.00 Blok ATV

**TELEWIZJA KABLOWA „DAMI"**

9.00 Program dnia 9.05 Teledziennik (powt.) 9.25 Motoryzacyjne AB...S - magazyn 9.40 Strefa tańca - magazyn muzyczny 10.40 Bajki dla dzieci 11.30 Telegazeta 17.00 Program dnia 17.05 Relaks z muzyką 17.20 Teledziennik 17.40 Szpital miejski - serial obycz. prod. USA 18.30 Spoko! - magazyn antyfrustrycyjny 18.45 Piknik Country - fragment koncertu 19.10 Bajki dla dzieci 20.05 Teledziennik 20.25 Posłuchaj gliniarzy - magazyn 21.05 Spoko! - magazyn antyfrustracyjny 21.30 Posłuchaj gliniarzy - magazyn c.d. 22.00 Teledziennik 22.20 Sekrety - serial 22.45 Program na jutro 22.50 Telegazeta

# WTOREK 6 lutego 1996

## SUPERPUCHAR EUROPY REAL – AJAX

Prawdziwa superatrakcja dla kibiców piłki nożnej, którzy przez długie zimowe miesiące z utęsknieniem wyczekują na wiosenne otwarcie ligowych rozgrywek. W walce o Superpuchar Europy zmierzą się *Real Saragossa* z *Ajaxem Amsterdam*. Przypomnijmy, że Ajax od pewnego czasu zdobywa wszelkie trofea w Europie i na świecie, po jakie tylko może sięgnąć ligowa drużyna piłki nożnej. Jest m.in. triumfatorem ubiegłorocznej edycji Ligi Mistrzów, a i w tym roku ma szansę powtórzyć ten sukces. Chyba że na drodze stanie mu warszawska *Legia*, oczywiście jeśli poradzi sobie najpierw z greckim *Panathinaikosem*. To jednak na wiosnę. Dzisiaj Ajax walczy o Superpuchar, a Real Saragossa to również markowa drużyna. Jedno jest pewne – zobaczymy piłkę nożną w najlepszym wydaniu.

## BIAŁY KIEŁ

Fot. *KAPA*

**Serial przygodowy prod. kanadyjskiej 1993, reżyseria: Otta Hanus. Występują: Jaimz Woolvett (na zdjęciu), David McIlwraith, Denise Virieeux, Ken Blackburn i inni**

Sensację w wiosce wzbudza pojawienia się byłego pilota RAF, Howka, który dorabia sobie na życie organizowaniem lotów wyeksploatowanym dwupłatowcem. Matt marzy o wspólnym locie. Okazja wkrótce się nadarza, jednak lot kończy się katastrofą. Na pomoc rozbitkom spieszy Biały Kieł...

## BRYGADA Z ACAPULCO

Fot. *KAPA*

**Serial sensacyjno-przygodowy prod. USA 1993, reżyseria: Kevin James Dobson**

Dwie urocze dziewczyny na słonecznej plaży nie są w stanie wzbudzić podejrzeń u najbardziej nawet przenikliwego przestępcy. Tak naprawdę są to jednak znakomicie przeszkolone agentki, należące do słynnej brygady pościgowej, która walczy z handlarzami narkotyków na całym świecie...

## TELEWIZJA EDUKACYJNA

**TVP 1 (12.45-14.50)**

**Atom, gwiazdy, życie**

**12.45** Telekomputer **13.00** Jedność natury (2-ost.) **13.30** Łyk matematyki **13.50** Kuchnia – Optyka dla każdego **14.05** Modelem sięgać nieba **14.20** Metro – podziemne miasto – reportaż o paryskim metrze **14.35** Oberża po Aniołem Stróżem – serial. prod. kanad.

## TVP 1

**6.00** Kawa czy herbata?
**7.45** V.I.P.
**8.00** Albert-piąty Muszkieter – serial animowany
**8.30** Teleferie
**8.55** Zimowy pamiętnik
**9.00** Wiadomości
**9.10** Mama i ja
**9.25** Gimnastyka
**9.30** Domowe przedszkole
**9.55** Porozmawiajmy o dzieciach
**10.00** Most Brookliński – serial prod. USA
**10.50** Muzyczna Jedynka
**11.00** Giełda pracy, giełda szans
**11.20** Savoir vivre inaczej
**11.30** Klub Samotnych Serc
**11.50** Sto lat – magazyn ubezpieczeń społ.
**12.00** Wiadomości
**12.10** Agrobiznes
**12.15** Magazyn *Notowań*
**12.45–14.50** Telewizja Edukacyjna
**15.00** Stajnia...
**15.30** Nowe przygody Czarnego Księcia (32) – serial prod. ang.
**16.00** Ferie z miliardem
**16.25** Teleferie
**16.40** Halo, Koalo – quiz dla dzieci
**16.50** Kalendarium XX w.
**17.00** Teleexpress
**17.20** Oko w oko
**18.00** Nie z tego świata (3) – serial prod. USA
**18.30** Sensacje XX wieku: Tajemnica Barbarossy
**19.00** Wieczorynka
**19.30** Wiadomości
**20.10** Koty to dranie – film TVP reż. Henryk Bielski
**21.25** Studio Sport: Superpuchar Europy w piłce nożnej w przerwie meczu ok. **22.05** Puls dnia
**23.15** Wiadomości
**23.30** Wyborcy – film dokumentalny
**0.20** Kultura duchowa narodu
**0.50** Klub Samotnych Serc
**1.10** Videofashion
**1.55** Zakończenie

## TVP 2

**7.00** Panorama
**7.10** Sport telegram
**7.15** Magazyn poranny
**7.50** Akademia zdrowia
**8.00** Program lokalny
**8.30** Fitness Club (21)
**9.00** Świat kobiet
**9.30** Od Kordoby do Kordoby (1) – serial dok. prod. ang.
**10.00** Salonowe potyczki
**10.25** Ferie na sportowo
**10.35** Studio Sport: MŚ w biatlonie
**11.40** Familiada – teleturniej
**12.05** Podróże w czasie i przestrzeni: Ostatnie husky – film dok. prod. ang.
**13.00** Panorama
**13.20** Zakazana miłość (84)
**14.05** Pozytywka
**14.45** Muzyczne nowości
**15.00** Biały Kieł (5)
**15.25** Akademia zdrowia
**15.35** Studio Sport
**16.00** Dopóki żyje ostatni świadek – program dok.
**16.30** 5 x 5 – teleturniej
**17.00** Magazyn przechodnia
**17.10** W cieniu Kremla – Sprawy bałkańskie
**17.40** W okolice Stwórcy
**18.00** Panorama
**18.10** Program lokalny
**19.05** Koło fortuny
**19.35** Salonowe potyczki
**20.00** Dozwolone od lat 40.
**21.00** Panorama
**21.35** Pogotowie ekologiczne
**21.45** Reporterzy Dwójki przedstawiają
**22.10** Podryw – film fab. prod. USA reż. Paul Schneider
**23.40** Zdzisław Jaskuła – poeta z ulicy Wschodniej
**0.00** Panorama
**0.10** Milena (2-ost.) – film fab. prod. franc.-kanad.-niem.
**1.40** Zakończenie

## POLSAT

**7.00** HALOGRA!MY
**7.20** Ye! Ye! Ye! – program dla dzieci
**7.30** Kalambury
**8.00** Strachy z Transylwanii (22) – serial animowany
**8.20** Klub Lady Fitness
**8.30** Webster (69)
**9.00** Prawo Burke'a (18) – serial prod. USA
**10.00** Za wszelką cenę (51) – telenowela prod. brazylijskiej
**11.00** W drodze – program religijny
**11.30** FILMOTEKA NARODOWA Zapomniana melodia – film fab. prod. pol. reż. Konrad Tom, Jan Fethke
**13.00** Przygody Leona H. – program rozrywkowy
**13.30** Sztuka sprawiedliwości – magazyn prawniczy
**14.00** Czas na naturę – magazyn medycyny naturalnej
**14.30** Link Journal – magazyn mody
**15.00** HALOGRA!MY
**15.20** Ye! Ye! Ye!
**15.30** Grand Prix (27)
**16.00** Informacje
**16.15** Pamiętnik nastolatki
**16.45** I wszyscy razem (87)
**17.15** Kalambury
**17.45** Skrzydła (119)
**18.15** Reportaż
**18.45** Informacje
**18.55** Misja *Eureka* (11)
**19.50** Informacje
**20.05** Powrót do Edenu II – serial prod. austral.
**21.00** Brygada z Acapulco – serial prod. USA
**22.00** Informacje i biznes informacje
**22.25** Dolina lalek (40)
**22.50** Magazyn sportowy
**23.50** Koniec wakacji – film fab. prod. pol. reż. S. Jędryka
**1.20** Pożegnanie

## TELEWIZJA KRAKÓW

**9.00** Cristal (372)
**9.30** Przechył 23 i 1/2 (33)
**10.00** Na szlaku – film prod. USA
**11.45** Mniam, mniam – magazyn
**12.00** TV Polonia
**15.10** Sierotki (4)
**15.35** Dzieci i piosenki (20)
**16.00** Witajcie nowi (22)
**16.30** Jesteśmy – pr. publicystyczny
**17.00** Kocie klipy
**17.15** Cristal (372)
**17.55** Megabajt – pr. komputerowy
**18.10** Kronika
**18.40** Za metą – magazyn sportowy
**19.00** Ludzkie sprawy
**19.30** Jeździec – reportaż
**20.00** Indeks – dramat obyczajowy prod. polskiej, reż. Janusz Kijowski
**21.50** Kronika i sport
**22.05** Hity sprzed lat
**22.40** Stan zagrożenia – magazyn
**23.00** Pieniążek w fontannie – komedia prod. USA
**0.30** Muzyka na dobranoc

## KRAJOWA TELEWIZJA KABLOWA

**18.00** Początek programu **18.05** Potęga miłości – telenowela prod. kolumbijskiej **19.00** Filmowe spotkania z przyrodą **19.30** To jest kino – magazyn filmowy **20.00** Poczta wideo (5) – program publicystyczny **20.30** Magazyn MCM **21.00** Niszcząca siła: Niszczyciele czołgów – serial dokum. **22.05** Potęga miłości – telenowela prod. kolumbijskiej **23.00** Spotkanie z reżyserem – Krzysztof Kieślowski (3) **23.30** Sobą bądź – magazyn dla kobiet **0.00** Na zachód od marzeń (5) – serial obyczajowy prod. USA, reż. Dick Lowry, występują: Claude Akins, John Anderson i inni **0.45** Muzyka z MCM **1.00** Wrestling – show sportowy prod. USA **2.00** Na dobranoc...

## TV POLONIA

**6.55** Dzień dobry z Polski **7.00** Panorama **7.10** Dzień dobry z Polski (cd.) **9.00** Wiadomości **9.15** Janka (4) – serial dla dzieci **9.45** Muzyczna Skrzynka Teleexpressu **10.15** Janosik (5) – serial TVP, reż. Jerzy Passendorfer **11.05** Blok programów edukacyjnych **12.00** Wiadomości **12.15** Czarne, białe i w kolorze: Beata – film fab. prod. pol. **13.45** Tam, gdzie chata rozśpiewana – program rozrywkowy **14.15** Tydzień prezydenta **14.25** Rozmowa dnia **15.00** Panorama **15.20** W okolice Stwórcy – program katolicki **15.50** Ekspres reporterów **16.20** Gość TV Polonia **16.30** Historia-współczesność **17.00** Teleexpress **17.15** Ciuchcia – program dla dzieci **17.45** Muzyczna Jedynka **18.15** Jan Serce (2) serial TVP, reż. Radosław Piwowarski **19.20** Dobranocka **19.30** Wiadomości **20.00** Cztery czwarte **20.30** Sztuka nieszuka – program artystyczny **21.00** Panorama **21.30** Ekstradycja (1) – serial sens. prod. polskiej **22.30** Przegląd publicystyczny **23.30** Wrocław '93 – Róbmy swoje (1) **0.10** Panorama

## Polonia

**6.00** Prawo do narodzin **6.45** Remington Steel – serial prod. USA **7.45** Teleshop **8.10** Filmy anim. dla dzieci **9.50** Magnum – serial **10.40** Maria – serial **11.30** Remington Steel – serial **12.20** Filmy animowane dla dzieci **14.00** Film dokumentalny **14.35** Maria – serial **15.25** Teleshop **16.00** Filmy animowane dla dzieci **17.40** Magnum – serial **18.30** Maria – serial **19.15** Remington Steel – serial **20.00** Słońce świeci także nocą – film fab. prod. włoskiej **21.50** 1 + 10 – serial prod. USA **22.45** Pełnym gazem – magazyn motoryzacyjny **23.10** Świat sportu **23.35** Maria – serial **0.20** Remington Steel – serial **1.10** Słońce świeci także nocą – film fab. prod. włoskiej (powt.) **3.00** 1 + 10 – serial prod. USA **3.50** Film dokumentalny **4.20** Remington Steel – serial **5.10** Maria – serial

## TKK KIELCE

17.15 Kielecki kwadrans 17.40 Powitanie 17.45 Globtroterzy 18.15 Szlachetne zdrowie – akupunktura 18.30 Grunt to rodzina – serial 19.00 Saper – teleturniej na telefon 19.25 Daktari – serial 20.25 Wtorkowy worek sportowy 21.10 Narciarskie „ABC" program poradniczy 21.25 Kielecki kwadrans (powt.) 21.50 Szpital miejski – serial 22.45 Nocne kino TKK 0.35 Telegazeta TKK

Nie każdy produkt, który mniej szkodzi można nazwać „ZDROWYM".
Czy istnieją produkty, które nie tylko mniej szkodzą, ale pomagają?

**NA PEWNO TAK.**
**Takim produktem jest margaryna**

**Tina**

Dzięki wyjątkowo wysokiej zawartości nienasyconych kwasów tłuszczowych (zwłaszcza wielonienasyconych) **usuwa z organizmu nadmiar „złego" cholesterolu, pomagając zapobiegać chorobom serca i układu krążenia.**
**Obniżona zawartość tłuszczu, zawartość witamin A i $D_3$ pozwalają zachować zdrowie i smukłą sylwetkę.**

**NIE TRZEBA WYRZECZEŃ I REZYGNOWANIA Z ULUBIONYCH POTRAW, ABY POMÓC WŁASNEMU ZDROWIU.**

**SMACZNEGO!**


NOWY **TELE PROGRAM** *mini krzyżówka*

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Przetaczanie krwi | t | Japońska pianistka / Urządzenie | Mały flet | | Polityk słowacki / Do cięcia traw | 11 | Imię Tysona, boksera | 1 |
| Fiński granit / Łzawnik | 6 | | | | | | | |
| | | | 15 | 14 | | | Na zapiski | |
| Były premier Japonii | | | | | | 7 | | 13 |
| Ptak kleptoman | 3 | 16 | | | | Biała, czarna albo żółta | | Waluta Bangladeszu |
| Wał wodny | | | | 5 | Kawiarniana lub stowarzyszenie | | | |
| | | | 17 | Ryje pod ziemią / Pływający lód | | 10 | | |
| Samochód | | Izba szkolna | | | | | | |
| Grała kochankę Borowieckiego w "Ziemi obiecanej" | 4 | | 12 | | | | | |
| | | Konopie z banana Manilskiego | | | 8 | | | |

Litery z pól od 1 do 17 utworzą rozwiązanie: tytuł filmu oraz imię i nazwisko aktora grającego w nim główną rolę. Rozwiązania prosimy nadsyłać w ciągu dwóch tygodni od daty ukazania się numeru (decyduje data stempla pocztowego) na adres: 00-590 Warszawa 30 skrytka pocztowa 163. Na zwycięzców czekają atrakcyjne nagrody.


*Konto osobiste* PKO *w PKO BP*

## Czek z pokryciem

*— Zainteresowała mnie reklama PKO BP dotycząca konta osobistego. Właściciel konta osobistego w Powszechnej Kasie Oszczędności może liczyć na różne korzyści. Czy mogłabym poprosić o przedstawienie pełnej oferty PKO związanej z kontem osobistym?*

**Jak nas poinformowano w Departamencie Obsługi Ludności Centrali PKO BP, konto w Powszechnej Kasie Oszczędności można otworzyć na nazwisko jednej osoby, na obydwoje małżonków lub na jednego z rodziców i pełnoletnie dziecko. Współposiadacze dysponują kontem samodzielnie i bez ograniczeń, do likwidacji włącznie. Na konto osobiste mogą być wpłacane wynagrodzenia za pracę, emerytury, renty, alimenty, stypendia i inne dochody. Można dokonywać wpłat samemu lub prosić o taką wpłatę osoby, które mają wobec nas zobowiązania finansowe.**

Pieniądze zgromadzone na koncie osobistym są oprocentowane. Wysokość otrzymywanych z banku odsetek zależy również od posiadacza konta. Zawierając z PKO umowę o wkład terminowy na jeden z okresów oferowanych przez bank, posiadacz konta po upływie zadeklarowanego okresu umownego uzyskuje wyższe odsetki, zależne od czasu przechowywania wkładu i jego wysokości.

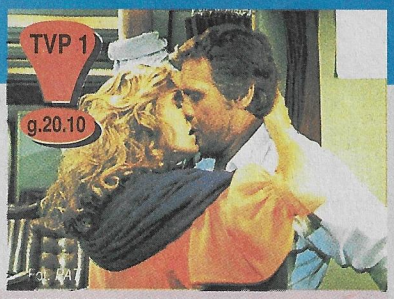
Bardzo szerokie są możliwości dokonywania operacji finansowych za pośrednictwem konta osobistego w PKO. Posiadacze kont osobistych nie muszą stać w kolejkach na poczcie. Wystarczy zlecić bankowi dokonywanie w ustalonych terminach należnych opłat za czynsz, telefon, abonament RTV, gaz i elektryczność, a także ewentualne spłaty rat kredytów.

Posiadacz konta osobistego, który zyskał zaufanie banku dzięki solidnej współpracy, może uzyskać prawo do korzystania z kredytu niebieskiego. Jest to kredyt odnawialny, nie wymagający przy jego udzielaniu zabezpieczeń ani poręczycieli. Osoby mające konto w PKO ponad 5 lat otrzymują kredyt niebieski niżej oprocentowany.

We wszystkich większych miastach w Polsce zainstalowane są bankomaty PKO. Każdy posiadacz konta osobistego w PKO BP może otrzymać kartę upoważniającą do korzystania z tego bardzo ułatwiającego dostęp do gotówki systemu. Pieniądze wypłaca automat, a cała operacja trwa kilkadziesiąt sekund. Mając kartę PKO VISA Classic lub PKO EKSPRES nie musimy nosić ze sobą gotówki, którą tak łatwo zgubić i która paść może łupem złodzieja. Posiadając kartę PKO VISA Classic można dokonywać płatności za towary i usługi zarówno w kraju jak i za granicą. Posiadacz tej karty nie musi wyjeżdżając za granicę zabierać dewiz.

OGŁOSZENIE PŁATNE

# ŚRODA 7 lutego 1996

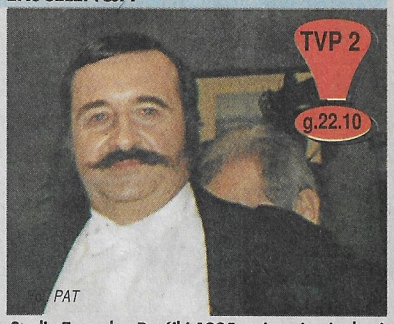



## STARFLIGHT NUMER JEDEN

**Dramat sensacyjny prod. USA 1983, reżyseria: Jerry Jameson. Występują: Lee Majors, Lauren Hutton (oboje na zdjęciu), Hal Linden, Ray Milland, Gail Strickland i inni**

Film, który zalicza się do bardzo modnego w latach 70. – m.in. *Płonący wieżowiec, Trzęsienie ziemi* – gatunku katastroficznego. Starflight – nowy samolot o napędzie rakietowym nie jest jeszcze w pełni gotowy do lotu, ponieważ jednak przeprowadzono wielką kampanię reklamową, start musi odbyć się w terminie. Wytrącony z kursu przez sztucznego satelitę Starflight wychodzi na orbitę okołoziemską. Załoga zdaje sobie sprawę, że tlenu wystarczy najwyżej na 48 godzin. Rozpoczyna się dramatyczna akcja ratunkowa...

## EKSCELENCJA




**Studio Teatralne Dwójki 1995, reżyseria: Andrzej Kostenko. Występują: Henryk Bista, Krzysztof Kowalewski (na zdjęciu), Krzysztof Janczar, Lidia Korsakówna, Jan Prochyra i inni**

Telewizyjna adaptacja opowiadania *Wieś Stiepanczikowo i jej mieszkańcy* Fiodora Dostojewskiego. Autor miał wówczas za sobą dramatyczne przeżycia. Skazany na śmierć, ułaskawiony w ostatniej chwili, cztery lata spędził na ciężkich robotach na syberyjskim zesłaniu. Napisane tuż po powrocie opowiadanie to przenikliwe studium tyranii, choć więcej w nim karykatury i kpiny niż nienawiści. *Ekscelencja* jest w gruncie rzeczy bardzo podobny do gogolowskiego *Rewizora*. Mieszkańcy wsi Stiepanczikowo poddają się tyranii człowieka miernego pod każdym względem, prostaka i egoisty, który sprytnie potrafi mydlić im oczy.

## GRACE W OPAŁACH

**Serial komediowy prod. USA**

Dzielna Grace Kelly wciąż musi borykać się z trójką swoich dzieci, a jak na złość żaden z poznanych przez nią mężczyzn nie nadaje się na męża. Może tym razem uśmiechnie się do niej szczęście...

## TELEWIZJA EDUKACYJNA
## TVP 1 (12.40-14.50)
### Środy artystyczne

**12.40** Opowieści Dziwnoluda – W szkole **13.00** Bliżej sztuki – Sztuka złotnicza **13.20** Dwie strony obrazu **13.25** Spotkania z literaturą **13.55** Zgadnij, wykaż się **14.00** Mistrzowie – ks. prof. Michał Czajkowski **14.25** Oberża pod Aniołem Stróżem – serial prod. kanad.

## TVP 1

**6.00** Kawa czy herbata?
**7.45** V.I.P.
**8.00** Moda na sukces (184)
**8.30** Teleferie
**8.55** Zimowy pamiętnik
**9.00** Wiadomości
**9.10** Mama i ja
**9.25** Gimnastyka
**9.30** Domowe przedszkole
**9.55** Porozmawiajmy o dzieciach
**10.00** Sława (46-ost.)
**10.50** Muzyczna Jedynka
**11.00** Poradnik petenta
**11.15** Lepiej być zdrowym i pięknym
**11.30** Życie moje
**12.00** Wiadomości
**12.10** Agrobiznes
**12.15** Magazyn *Notowań*
**12.40–14.50** Telewizja Edukacyjna
**15.00** Kraina łagodności
**15.30** Moda na sukces (184)
**16.00** Ferie z miliardem – teleturniej
**16.25** Teleferie
**16.40** Halo, Koalo
**16.50** Kalendarium XX w.
**17.00** Teleexpress
**17.20** Miliard w rozumie
**17.50** Z kamerą wśród zwierząt
**18.10** Bank nie z tej ziemi – serial TVP
**19.00** Wieczorynka
**19.30** Wiadomości
**20.10** Starflight numer jeden – film fab. prod. USA reż. Jerry Jameson
**22.05** Puls dnia
**22.20** Zawsze po 21.
**23.00** Wiadomości
**23.20** Miasteczko Yabbabri – film fab. prod. austral. reż. Esben Storm
**1.00** Palety: Rafael i Veronese – film dok. prod. franc.
**2.00** Zakończenie

## TVP 2

**7.00** Panorama
**7.10** Sport telegram
**7.15** Magazyn poranny
**7.50** Akademia zdrowia
**8.00** Program lokalny
**8.30** Wszystko, tylko nie miłość (28-ost.) – serial prod. USA
**9.00** Świat kobiet
**9.30** Skarby azjatyckiej kultury – serial dok. prod. jap.
**10.05** Truskawkowe ferie
**10.30** Ferie na sportowo
**10.40** Studio Sport: Koszykówka NBA
**11.00** Fraszki o perkusji – program muzyczny
**11.25** Szansa na sukces
**12.20** Czarne i białe w kolorze – reportaż
**12.40** Mój mały świat
**13.00** Panorama
**13.20** Wierny Ruslan (2)
**14.10** Clipol
**14.40** Muzyczne nowości
**15.05** Podróż do wnętrza Ziemi z Willy Foggiem – serial animowany
**15.25** Pejzaże wsi polskiej
**16.00** Zwierzęta wokół nas
**16.30** 5 x 5 – teleturniej
**17.00** Seans filmowy
**17.30** Impresje z lat 80.
**17.55** Losowanie TS
**18.00** Panorama
**18.10** Program lokalny
**19.05** Jeden z dziesięciu – teleturniej
**19.35** Truskawkowe ferie – program dla dzieci
**20.00** Ave Kukiz – film dokumentalny
**21.00** Panorama
**21.30** Sport telegram
**21.40** Ekspres reporterów
**22.10** Teatr Dwójki: Fiodor Dostojewski – Ekscelencja reż. Andrzej Kostenko
**23.35** Forum Lutosławskiego cz.1
**0.00** Panorama
**0.05** Film dokumentalny
**1.00** Zakończenie

## POLSAT

**7.00** HALOGRA!MY
**7.20** Ye! Ye! Ye! – program dla dzieci
**7.30** Kalambury – program rozrywkowy
**8.00** Grand Prix (27) – serial animowany
**8.20** Klub Lady Fitness
**8.30** Skrzydła (119)
**9.00** Misja *Eureka* (11)
**10.00** Za wszelką cenę (53) – telenowela
**10.55** Jesteśmy – program religijny
**11.30** Program muzyczny
**12.30** Koniec wakacji – film fab. prod. pol. reż. S. Jędryka
**14.00** Maski – magazyn rozrywkowy
**14.30** 4 x 4 – magazyn motoryzacyjny
**15.00** HALOGRA!MY
**15.20** Ye! Ye! Ye! – program muzyczny
**15.30** Czarodziejka z księżyca (24)
**16.00** Informacje
**16.15** Link Journal – magazyn mody
**16.45** I wszyscy razem (88) – serial prod. USA
**17.15** Kalambury
**17.45** Grace w opałach (50) – serial prod. USA
**18.15** Gra o wszystko... z Billem Cosby
**18.45** Informacje
**18.55** Dallas (105)
**19.50** Informacje
**20.05** Airwolf (70)
**21.00** Gliniarz i prokurator (35)
**22.00** Informacje i biznes informacje
**22.25** Dolina lalek (41)
**22.50** Plus Minus – program publicyst.
**23.20** Sztuka sprawiedliwości
**23.50** Motowiadomości
**0.20** Polsat Europe Music Show – show muzyczny
**1.20** Pożegnanie

## TELEWIZJA KRAKÓW

**10.00** Indeks – film (powt.)
**11.45** Moja dziupla – magazyn
**12.00** TV Polonia
**15.10** Kot Rozrabiaka (16)
**15.35** Timberwood i przyjaciele (9)
**16.00** Piętnastolatki (56)
**16.30** Cyklomotoabecadło
**16.45** Małe kino
**17.05** KIM – Krakowski Informator Muzyczny
**17.15** Cristal (373)
**17.55** Kundel bury i kocury
**18.10** Kronika
**18.40** 9 i 1/2 – magazyn reporterów
**19.00** Mały jazz
**19.15** Podpowiedzi w plenerze
**19.30** Czyste szaleństwo! (49) – serial
**20.00** Dr Dangerfield (2) – serial kryminalny prod. angielskiej
**21.00** Cztery kąty
**21.15** Uniwersitas – magazyn
**21.30** Z medycyną na ty
**21.50** Kronika i sport
**22.05** Paryskie pejzaże mody
**22.30** Ten wspaniały sport
**23.00** Krótki film o miłości – film fabularny prod. polskiej, reż. K. Kieślowski
**0.30** Muzyka na dobranoc

## KRAJOWA TELEWIZJA KABLOWA

**18.00** Początek programu **18.05** Potęga miłości – telenowela prod. kolumbijskiej **19.00** Rodzina Potwornickich – serial komediowy prod. USA **19.30** To i moto – magazyn motoryzacyjny **20.00** Detektyw Rose (17) – serial kryminalny prod. USA, występują: Karen Silas, Philip Casnoff, Paul McCrane, Ray Baker i inni **21.00** Pogoda dla bogaczy (14) – serial obyczajowy prod. USA, reż. David Greene, Doris Sagal **22.00** Zapowiedź programu **22.05** Potęga miłości – telenowela prod. kolumbijskiej **23.00** Filmowe spotkania z przyrodą **23.30** To jest kino – magazyn filmowy **0.00** Poczta wideo (5) – magazyn wideoamatora **0.30** Magazyn MCM **1.00** Niszcząca siła: Niszczyciele czołgów – serial dokum. **2.00** Na dobranoc...

## TV POLONIA

**6.55** Dzień dobry z Polski **7.00** Panorama **7.10** Dzień dobry z Polski (cd.) **9.00** Wiadomości **9.15** Ciuchcia – program dla dzieci **9.45** Krzyżówka szczęścia **10.15** Jan Serce (2) – serial TVP **11.15** Blok programów edukacyjnych **12.00** Wiadomości **12.15** Ekstradycja (1) – serial sens. prod. pol. **13.05** Publicystyka **13.45** Historia-współczesność **14.15** Sejmograf **14.25** Rozmowa dnia **15.00** Panorama **15.20** Raj – program redakcji katolickiej **15.50** Historia **16.20** Gość TV Polonia **16.30** Ballada tułacza – reportaż **17.00** Teleexpress **17.15** Krzyżówka szczęścia **17.45** Sport z satelity **19.20** Dobranocka **19.30** Wiadomości **20.00** Przegląd Filmów o Sztuce **21.00** Panorama **21.30** Kobieta po polsku: Anna, Julia, Genowefa – film fab. prod. pol. **23.15** Śpiewak Tanga – program rozrywkowy **23.55** 7 grzechów głównych po góralsku – Nieczystość **0.20** Recitale laureatów – Philippe Guisiano **0.55** Panorama

## Polonia

**6.00** Prawo do narodzin – telenowela **6.45** Świat sportu – magazyn **7.15** Pełnym gazem – magazyn **7.45** Teleshop **8.10** Filmy anim. dla dzieci **9.50** Magnum – serial prod. USA **10.40** Maria – serial **11.30** Remington Steel – serial **12.20** Filmy animowane dla dzieci **13.40** Maria – serial **14.30** Świat sportu – magazyn **15.00** Pełnym gazem – magazyn **15.30** Teleshop **16.00** Filmy animowane dla dzieci **17.40** Magnum – serial **18.30** Maria – serial **19.15** Remington Steel – serial **20.00** Nawiedzony dwór – film fab. prod. USA **21.50** 1 + 10 – serial prod. USA **22.45** Magnum – serial **23.35** Maria – serial **0.20** Remington Steel – serial prod. USA **1.10** Nawiedzony dwór – film fab. prod. USA (powt.) **3.00** 1 + 10 – serial prod. USA **3.50** Świat sportu **4.20** Remington Steel – serial **5.10** Maria – serial

## TKK KIELCE

17.15 Kielecki kwadrans 17.40 Powitanie 17.45 Podróże po regionie świętokrzyskim – Wąchock i okolice 18.10 Piosenki na karnawał 18.30 Grunt to rodzina – serial 19.00 Saper – teleturniej na telefon 19.25 Daktari – serial prod. USA 20.25 Szpital miejski – serial 21.25 Kielecki kwadrans (powt.) 21.50 Czas na sport... w wydaniu lokalnym 22.45 Nocne kino TKK 0.30 Telegazeta TKK

# Telefon pełen nagród!

| | |
|---|---|
| Komputer IBM Aptiva tel.0-700 719 22 | Rower górski Wheeler tel.0-700 719 02 |
| Lodówka Whirlpool tel.0-700 719 10 | Wieża Hi-Fi Sony tel.0-700 719 01 |
| Robot Kenwood tel.0-700 719 08 | Żelazko bezprzew. tel.0-700 719 06 |
| Mikrofalówka Whirlpool tel.0-700 719 09 | Rollerblades tel.0-700 719 05 |
| Pralka Whirlpool tel.0-700 719 11 | Telewizor Sony 14" tel.0-700 719 03 |
| Walkman Sony tel.0-700 719 04 | Czajnik bezprzewodowy tel.0-700 719 07 |

WPI, skr. p. 104, 00-963 Warszawa 81, tel. 0-800 20003. 3,70 zł/min. z VAT (37 022 zł/min. z VAT). Musisz mieć 18 lat. Formularz bezpłatnego udziału w konkursach po wysłaniu zaadresowanej zwrotnie koperty ze znaczkiem, podaj nazwę nagrody, o którą ci chodzi.

WPI, skr. p. 104, 00-963 Warszawa 81, 0-800 20003; 3,70 zł/min. z VAT, (37 022 zł/min. z VAT). Musisz mieć 18 lat. Formularz bezpłatnego udziału w konkursach po wysłaniu zaadresowanej zwrotnie koperty ze znaczkiem, podaj nazwę nagrody o którą Ci chodzi.


**TNT & CARTOON NETWORK** 6.00–11.30 Seriale animowane **11.30** Jabber Jaw **12.00** Sharky i George **12.30** Jana z dżungli **13.00** Josie i kocięta **13.30** Banana Splits **14.00** Między nami, Jaskiniowcami **14.30** Powrót do Bedrock **15.00** Dinozaur Dink **15.30** Kot Heatcliff **16.00** Quick Draw McGraw **16.30** Down wit Droppy D' **16.45** Królik Bugs **17.00** Mały Dracula **17.30** Głupi i głupszy **18.00** Scooby Doo **18.30** Jetsonowie **19.00** Tom i Jerry **19.30** Między nami, Jaskiniowcami **20.00** Księżycowa flotylla – film przyg. prod. USA **22.00** Świat Dzikiego Zachodu – film sf prod. USA **0.00** Zagrożony gatunek – thriller prod. USA **1.45** Battle Beneath... – komedia sf prod. ang.

**EUROSPORT** 8.30 Łyżwiarstwo figurowe: Mistrzostwa USA w San Jose **10.30** Biathlon: MŚ w Ruhpolding **11.30** Wyścigi na lodzie: Trophee Andros w Serre Chevalier **12.00** Magazyn narciarski **12.30** Triathlon: Ironman na Hawajach **14.00** Slam – mag. koszykarski **14.30** Piłka nożna: PNA w Południowej Afryce (najważniejsze wydarzenia) **16.00** Jeździectwo: PŚ w skokach w Indio/USA **17.00** Formuła 1: Magazyn Grand Prix **17.30** Lekkoatletyka: Halowy Mityng w Moskwie (na żywo) **18.30** Mag. motorowy **20.00** Strzelectwo: White Gold Cup **21.00** Mag. bokserski **22.00** *Przygoda:* Patagonia w Argentynie **23.00** Piłka nożna – mecz towarzyski: Hiszpania-Norwegia

**RTL** 7.00 Punkt 7 **7.35** Między nami **8.05** Historia Springfieldów **9.05** Santa Barbara **10.00** Moda na sukces – serial **10.30** Sprawa rozwodowa **11.00** Właściwa cena – show **11.30** Pojedynek rodzinny **12.00** Punkt 12 **12.30** Złote dziewczyny **13.00** Morderstwo to jej hobby **14.00** Bärbel Schäfer – talkshow **15.00** Ilona Christen **16.00** Hans Meiser **17.00** Jeopardy! **17.30** Między nami – serial **18.00** Dobry wieczór – mag. **18.30** Exclusiv – mag. **18.45** Wiadomości **19.10** Explosiv – mag. **19.40** Dobre czasy, złe czasy – serial **20.15** Eine Mutter kämpft um ihren Sohn – dramat prod. niem. **22.10** Stern TV – wyd. specjalne **0.00** Wiadomości **0.30** Zdrówko

**PRO SIEBEN** 7.55 Pod jednym dachem **8.20** Waltonowie **9.10** Kto tu jest szefem? – serial **9.40** Bill Cosby Show – serial **10.10** Trop – film krym. prod. USA **12.05** Detektyw w sutannie – serial **13.00** SAM – magazyn **13.35** Chaos do kwadratu – serial **14.05** Arabella Kiesbauer – talkshow **15.05** Domek na prerii – serial **16.05–17.25** Seriale animowane **17.25** Pod jednym dachem – serial **17.55** Kto tu jest szefem? **18.25** Bill Cosby Show **19.00** taff – mag. inform. **19.30** Wiadomości **20.00** Czy leci z nami pilot? – komedia prod. USA **21.50** The Baldy Man – serial **22.15** Grzechy miłości – mag. seksuologiczny **23.00** Więzień – film sens. prod. Hongkong **0.35** Wiadomości

**DSF** 6.30 Magic Sports **8.30** Sporty wodne **9.00** Bilard: Loewen Sport Pro Am Snooker **10.00** Taniec: Bundesliga – formacje standardowe w Braunschweigu **12.00** Piłka nożna: Liga włoska **13.00** Magic Sports: Koszykówka NBA **15.00** Mistrzowie sportu: Katarina Witt **15.15** Kaskaderzy – magazyn **16.00** Sporty motorowe: Cross – zawody halowe w Wiedniu **17.00** Action 5 **18.00** Magic Sports **19.55** Wiadomości sportowe **20.00** Mistrzowie sportu: MŚ '95 w piłce ręcznej **20.15** Piłka ręczna: Bundesliga – 18. kolejka (na żywo) **22.00** Boks: Walki zawodowców **22.55** Wiadomości sportowe **23.00** Wrestling WCW **0.00** Boks

**SAT 1** 5.30 Niemcy dzisiaj – magazyn **9.00** Cannon – serial **10.00** Co to znaczy? – teleturniej **10.30** Walet, Dama, Hörig – teleturniej **11.00** Kerner – talkshow **12.00** Vera w południe – serial **13.00** Trapper John, M. D. – serial **14.00** Star Trek: Głębia kosmiczna 9 – serial **15.00** MacGyver – serial **16.00** Idź na całość! – teleturniej **17.00** X albo O – teleturniej **17.30** Magazyn regionalny **18.00** Ród Wagenfeldów – serial **18.30** Magazyn informacyjny **19.00** Koło fortuny – teleturniej **20.00** Przygody Bawarczyka na Rugii – serial **21.00** Kryminalne tango – serial **22.00** Picket Fences – serial **23.00** Goście Haralda Schmidta – show **0.00** Dłonie obcego (2-ost.) – thriller prod. USA

**FILMNET**

**8.00** Poznaj Johna Doe – dramat prod. USA, reż. Frank Capra **10.00** Przedwczesne rozwiązanie – dramat prod. USA, reż. N. Nosseck **11.35** Wszystko o filmie II **12.00** Wszystko z miłości – komedia prod. ang., reż. Aram Avakian **13.30** Magazyn Oko (6) **14.00** Dar miłości – dramat obycz. prod. USA, reż. Paul Bogart **15.30** E! Przegląd wiadomości tyg. **16.00** Wstrząs przebudzenia – dramat sensacyjny prod. USA **17.30** FYE: S. Weaver, B. Willis **18.00** Nieodparta siła – film przyg. prod. USA, reż. Kevin Hoks **19.30** Komedie roku 1995 **20.00** Zabić policjanta (2) – film sens. prod. austral., reż. M. Jenkins **22.00** Bez skrupułów – thriller prod. USA, reż. Tom Holland

**TELEWIZJA KABLOWA STARACHOWICE**

9.00 Daktari - serial 9.45 Szpital miejski - serial 10.30 Globtroterzy - program turystyczny 11.00 Panna dziedziczka - serial 11.30 Program lokalny 11.30 Przekaz tekstowy 16.40 Daktari - serial 17.30 Program lokalny 18.00 Szpital miejski - serial 18.45 Panna dziedziczka - serial 19.15 Zandalee - film fab. 20.55 Nad złotym jeziorem - film fab. 22.25 Zakończenie programu

**TVK „OSTROWIEC"**

17.55 Rozpoczęcie programu 18.00 - 22.00 Blok ATV

**TELEWIZJA KABLOWA „DAMI"**

9.00 Program dnia 9.05 Teledziennik (powt.) 9.25 Spoko! - magazyn antyfrustracyjny 10.05 Bajki dla dzieci 11.00 Telegazeta 17.00 Program dnia 17.05 Relaks z muzyką 17.20 Teledziennik 17.40 Szpital miejski - serial obycz. prod. USA 18.30 Szanty 95 - fragment koncertu 19.00 Bajki dla dzieci 20.05 Teledziennik 20.25 Rok 1969 - film fab. USA 22.00 Teledziennik 22.20 Strefa tańca - magazyn muzyczny 23.20 Sekrety - serial 23.50 Program na jutro 23.55 Telegazeta

**TNT & CARTOON NETWORK** 8.15 Scooby Doo **8.45** Tom i Jerry **9.15** Głupi i głupszy **9.30** Show misia Yogi **10.00** Richie Rich **10.30** Biskitts **11.00** Wielki człowiek i Yukk **11.30** Jabber Jaw **12.00** Sharky i George **12.30** Jana z dżungli **13.00** Josie i kocięta **13.30** Banana Splits **14.00** Między nami, Jaskiniowcami **14.30** Powrót do Bedrock **15.00** Dinozaur Dink **15.30** Kot Heatcliff **16.00** Quick Draw McGraw **16.30–20.00** Seriale animowane **20.00** Więzień na zamku Zenda – film przyg. prod. USA **22.00** Ulica szaleństw – musical prod. USA **0.00** Pennies from Heaven – film muz. prod. USA **2.00** Gaiety George – film muz. prod. ang. **3.45** Więzień na zamku Zenda – film przyg. (powt.)

**EUROSPORT** 8.30 Jeździectwo: Konkurs skoków w Indio/USA **9.30** Eurofun – magazyn **10.00** Magazyn narciarski **10.30** Biathlon: MŚ w Ruhpolding – 7.5 km kobiet (na żywo) **12.00** Magazyn motorowy **13.30** Formuła 1: Magazyn Grand Prix **14.00** Snowboard: FIS PŚ **14.30** Piłka nożna – mecz towarzyski: Hiszpania-Norwegia **16.00** Snooker: Liga europejska – 5. mecz: John Parrot-Jimmy White **17.00** Rzutki: 3. ME w Veldhoven/-Holandia **18.00** Biathlon: MŚ w Ruhpolding – 7.5 km kobiet **19.00** Boks **20.00** Wyścigi ciężarówek **21.00** Wrestling: Wojownicy ringu **22.00** Zawody traktorów **23.00** Aerobik: Fitness **0.00** Tenis: Magazyn ATP

**RTL** 6.35 Dobre czasy, złe czasy **7.00** Punkt 7 **7.35** Między nami **8.05** Historia Springfieldów **9.05** Santa Barbara **10.00** Moda na sukces **10.30** Sprawa rozwodowa **11.00** Właściwa cena **11.30** Pojedynek rodzinny **12.00** Punkt 12 **12.30** Złote dziewczyny **13.00** Morderstwo to jej hobby **14.00** Bärbel Schäfer **15.00** Ilona Christen **16.00** Hans Meiser **17.00** Jeopardy! **17.30** Między nami **18.00** Dobry wieczór – mag. **18.30** Exclusiv **18.45** Wiadomości **19.10** Explosiv **19.40** Dobre czasy, złe czasy **20.15** Dr Stefan Frank – serial **21.15** Posterunek – serial **22.15** M.A.N.T.I.S – pilot serialu sens. prod. USA **0.00** Wiadomości **0.30** Zdrówko – serial

**PRO SIEBEN** 8.15 Pod jednym dachem – serial **8.40** Waltonowie – serial **9.30** Kto tu jest szefem? – serial **10.00** Bill Cosby Show – serial **10.30** Sons – dramat prod. USA **12.05** Detektyw w sutannie – serial krym. prod. USA **13.00** SAM – magazyn **13.30** Chaos do kwadratu – serial **14.00** Arabella Kiesbauer – talkshow **15.00** Domek na prerii – serial **16.00–17.25** Seriale animowane **17.25** Pod jednym dachem **17.55** Kto tu jest szefem? **18.25** Bill Cosby Show **19.00** taff – mag. inform. **19.30** Wiadomości **20.00** Akta X – serial **21.00** Renegat – serial **22.00** Deadend of Besiegers – film sens. prod. Hongkong **23.35** Pro movie – mag. **0.05** Wiadomości **0.15** Reporterzy (powt.)

**DSF** 6.30 Magic Sports **8.30** Futbol Mundial **9.00** Bilard: Loewen Sport Pro Am Snooker **10.00** Sporty motorowe: Classic Cars **11.00** Sporty motorowe: Cross – zawody halowe w Wiedniu **12.00** Action 5 **13.00** Magic Sports **15.00** Piłka ręczna: Bundesliga – 18. kolejka **16.45** Sporty motorowe: Samochody marzeń **17.45** DSF '96 – przegląd nowości programowych **18.00** Magic Sports **19.55** Wiadomości sportowe **20.00** Koszykówka: Liga europejska: Bayer 04 Leverkusen-Olympique Antibes (na żywo) **22.00** Golf: Heineken Classic **22.55** Wiadomości sportowe **23.00** Wrestling WCW **0.00** Sporty motorowe **1.00** Best Direct

**SAT 1** 5.30 Niemcy dzisiaj – magazyn **9.00** Cannon – serial **10.00** Co to znaczy? – teleturniej **10.30** Walet, Dama, Hörig – teleturniej **11.00** Kerner – talkshow **12.00** Vera w południe – serial **13.00** Trapper John, M.D. **14.00** Star Trek: Następne pokolenie – serial **15.00** MacGyver – serial **16.00** Idź na całość! – teleturniej **17.00** X albo O – teleturniej **17.30** Magazyn regionalny **18.00** Ród Wagenfeldów – serial **18.30** Magazyn informacyjny **19.00** Koło fortuny – teleturniej **20.00** Komisarz Rex – serial **21.00** Schreinemakers live – show **0.00** Goście Haralda Schmidta – show **1.00** Star Trek: Głębia kosmiczna 9 (powt.) **1.50** MacGyver – serial (powt.)

**FILMNET**

**8.00** Płótno – thriller prod. USA, reż. Alain Zaolum **9.30** Najpiękniejsze zakątki Europy **10.00** Tatuś – dramat prod. USA, reż. Matt Clark **12.00** Podszepty śmierci – thriller prod. USA, reż. Bill Norton **13.30** FilmNet Us Top Ten **14.00** Pokochać siebie – dramat obycz. prod. hiszp., reż. J. Pregent **15.35** Opowieści z Hollywood (5) **16.00** Siły uderzeniowe – film przyg. prod. USA, reż. Bob Mahoney **17.30** Przegląd wiadomości tyg. **18.00** Outsiderzy (13) – serial krym. **19.00** Agencja modelek – serial **20.00** Ace Ventura, psi detektyw – komedia prod. USA, reż. T. Shadyac **21.35** W zbliżeniu: Paloma Picasso **22.00** Studio sport: NHL: **0.00** 99-1 – magazyn policyjny

**TELEWIZJA KABLOWA STARACHOWICE**

9.00 Daktari - serial 9.45 Szpital miejski - serial 10.30 Panna dziedziczka - serial 11.00 Program lokalny 11.30 Przekaz tekstowy 16.40 Daktari - serial 17.30 Program lokalny 17.45 Młodzieżowy serwis informacyjny 18.00 Szpital miejski - serial 18.45 Panna dziedziczka - serial 19.15 Nad złoty jeziorem - film fab. 20.45 Młodzieżowy serwis informacyjny 21.00 Ojczym 2 - film prod. USA 22.30 Zakończenie programu

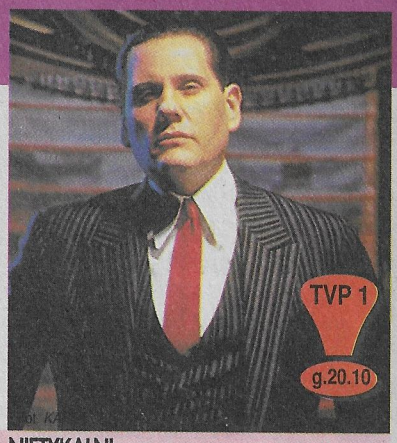
**TVK „OSTROWIEC"**

17.55 Rozpoczęcie programu 18.05 - 22.00 Blok ATV

**TELEWIZJA KABLOWA „DAMI"**

9.00 Program dnia 9.05 Teledziennik (powt.) 9.25 Szanty 95 - fragment koncertu 9.55 Bajki dla dzieci 11.00 Telegazeta 17.00 Program dnia 17.05 Relaks z muzyką 17.20 Teledziennik 17.40 Szpital miejski - serial 18.30 Radomski magazyn kulturalny 18.45 Piknik country - fragment koncertu 19.10 Bajki dla dzieci 20.05 Teledziennik 20.25 Ulice San Francisco - serial sens. USA 21.25 Teledziennik 21.45 Radomski magazyn kulturalny 22.00 Sekrety - serial 22.25 Odrobina miłości 23.00 Program na jutro 23.05 Telegazeta

# CZWARTEK 8 lutego 1996

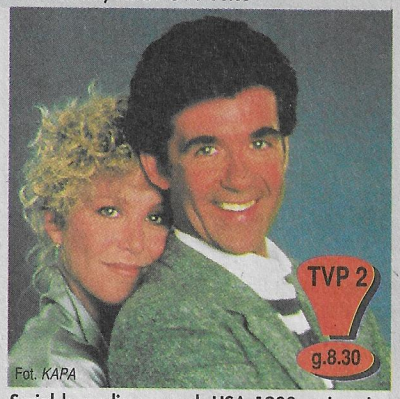



## NIETYKALNI

**Serial kryminalny prod. USA 1992, reżyseria: Eric Laneuville. Występują: Tom Amandes, William Forsythe, John Rhys-Davies, James Elliott i inni**

Eliot Ness i Al Capone spotykają się potajemnie i postanawiają współpracować, aby schwytać grasującego po Chicago mordercę dzieci. Ludzie Ala Capone odnajdują pewnego włóczęgę, który pasuje do policyjnego portretu pamięciowego, tymczasem ginie jednak kolejne dziecko...

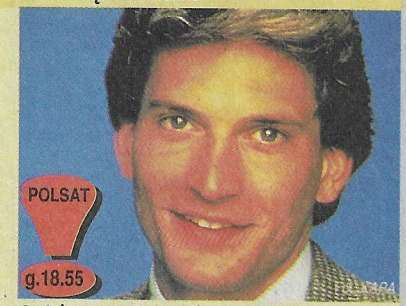
## DZIECIAKI, KŁOPOTY I MY




**Serial komediowy prod. USA 1988, reżyseria: John Tracy. Występują: Alan Thickle, Joanna Kerns (oboje na zdjęciu), Kirk Caneron, Tracey Gold, Jeremy Miller i inni**

Rodzinie Seaverów zawsze musi przydarzyć się coś niesamowitego i... komicznego. Mike nadal nie zamierza podporządkować się zasadom panującym w domu. Gdy ojciec kazał mu się wyprowadzić, początkowo zamieszkał w samochodzie, później przeniósł się do komórki nad garażem. Jason chce dać synowi nauczkę. Zapowiada, że może tam mieszkać na zasadzie lokatora, a nie członka rodziny...

## JASTRZĄB ATAKUJE




**Serial sensacyjny prod. USA 1985. Występują: Rex Smith, Joe Joe Regalbuto i inni**

Włamania, napady, gwałty, morderstwa. Władze federalne nie radzą sobie z przestępczością. Potrzebni są nowi ludzie i nowe metody walki z brutalnymi, ale niezwykle inteligentnymi i szybkimi zbirami. Idealnym wcieleniem stróża prawa jest Jesse Mach, policjant na supermotocyklu, dzięki któremu błyska-wicznie może przenosić się z miejsca na miejsce. *Jastrząb atakuje* to spora dawka znakomitej sensacji.

## TELEWIZJA EDUKACYJNA

**TVP 1 (12.40-14.50)**

**Czwartkowe spotkania z przyrodą**

**12.40** Klinika zdrowego człowieka – Wirus z bliska **13.00** Robinsonowie – Historia ceramiki **13.20** Co słychać u rysi **13.35** Kliper **13.55** Zwierzęta świata **14.30** Oberża pod Aniołem Stróżem – serial prod. kanad.

## TVP 1

- **6.00** Kawa czy herbata?
- **7.45** V.I.P.
- **8.00** Różowa Pantera – serial animowany
- **8.30** Teleferie
- **8.55** Zimowy pamiętnik
- **9.00** Wiadomości
- **9.10** Mama i ja
- **9.25** Gimnastyka buzi i języka
- **9.30** Domowe przedszkole
- **9.55** Porozmawiajmy o dzieciach
- **10.05** Prawnicy z Miasta Aniołów (26) – serial krym. prod. USA
- **10.50** Muzyczna Jedynka
- **11.00** Gotowanie na ekranie
- **11.20** To jest łatwe...
- **11.30** Kwadrans na kawę
- **11.45** Żyć skuteczniej
- **12.00** Wiadomości
- **12.10** Agrobiznes
- **12.15** Magazyn *Notowań*
- **12.40–14.50** Telewizja Edukacyjna
- **15.00** Potop popu – magazyn muzyczny
- **15.30** Max Glick (8)
- **16.00** Ferie z miliardem
- **16.25** Teleferie
- **16.45** Halo, Koalo – quiz dla dzieci
- **16.50** Kalendarium XX w.
- **17.00** Teleexpress
- **17.20** Filmidło
- **17.40** Klinika zdrowego człowieka
- **18.10** Tata Major (33)
- **18.30** Magazyn katolicki
- **19.00** Wieczorynka
- **19.30** Wiadomości
- **20.10** Nietykalni (8) – serial prod. USA
- **21.00** Wieczór publicystyczny
- **22.20** Diariusz
- **22.30** Pegaz
- **23.05** Wiadomości gospod.
- **23.25** Lista Wandy – film dok. prod. izr.
- **1.30** Podróż zimowa – dramat psych.-obycz. prod. jap.-niem. reż. Yuji Murakami
- **2.10** Zakończenie

## TVP 2

- **7.00** Panorama
- **7.10** Sport telegram
- **7.15** Magazyn poranny
- **7.50** Akademia zdrowia
- **8.00** Program lokalny
- **8.30** Dzieciaki, kłopoty i my (30) – serial prod. USA
- **9.00** Świat kobiet
- **9.30** Świat, który nie może zaginąć – serial prod. USA
- **9.55** Pan Magoo – serial anim. prod. USA
- **10.00** Ferie z panem Rysiem
- **10.25** Ferie na sportowo
- **10.35** Nie odchodź – 12 wspomnień o Kalinie Jędrusik
- **11.40** Fort Apache (1) – western prod. USA
- **13.00** Panorama
- **13.20** Fort Apache (2-ost.) – western prod. USA
- **14.15** Clipol
- **14.45** Muzyczne nowości
- **15.00** Pod niebem Afryki (4)
- **15.25** Akademia zdrowia
- **15.35** Studio Sport
- **16.00** Animals
- **16.30** 5 x 5 – teleturniej
- **17.00** Jeden na jeden – prog. Włodzimierza Szaranowicza
- **17.25** Kto powiedział, że życie ma być łatwe – film dokumentalny
- **18.00** Panorama
- **18.10** Program lokalny
- **19.05** Jeden z dziesięciu – teleturniej
- **19.35** Ferie z Panem Rysiem
- **20.00** Pytania o Polskę
- **21.00** Panorama
- **21.30** Sport telegram
- **21.40** Kradzież dziecka – film fab. prod. franc. reż. Luc Beraud
- **23.05** Między Apokalipsą a Czytadłem (4) – rozmowy z Tadeuszem Konwickim
- **23.25** Okna
- **0.00** Panorama
- **0.05** Art-Noc
- **1.10** Zakończenie

## POLSAT

- **7.00** HALOGRA!MY
- **7.20** Ye! Ye! Ye! – program dla dzieci
- **7.30** Kalambury – program rozrywkowy
- **8.00** Czarodziejka z księżyca (24)
- **8.20** Klub Lady Fitness
- **8.30** Grace w opałach (50) – serial prod. USA
- **9.00** Dallas (105)
- **10.00** Za wszelką cenę (55) – telenowela
- **11.00** Kuba zaprasza
- **11.30** Pamiętnik nastolatki
- **12.00** W drodze – program religijny
- **12.30** Link Journal – magazyn mody
- **13.00** Czas na naturę – magazyn medycyny naturalnej
- **13.30** Plus Minus – program publicyst.
- **14.00** Magazyn
- **15.00** HALOGRA!MY
- **15.20** Ye! Ye! Ye! – program dla dzieci
- **15.30** Grand Prix (28)
- **16.00** Informacje
- **16.15** Tylko dla dam
- **16.45** I wszyscy razem (89)
- **17.15** Kalambury
- **17.45** Webster (70)
- **18.15** Sztuka informacji
- **18.45** Informacje
- **18.55** Jastrząb atakuje (8) – serial sens. prod. USA
- **19.50** Informacje
- **20.05** Nieustraszony (20)
- **21.00** Z ostatniej chwili (50)
- **22.00** Informacje i biznes informacje
- **22.25** Życie jak sen (44)
- **22.50** Plus Minus
- **23.20** 4 x 4 – magazyn motoryzacyjny
- **23.50** Gillette World Sport Special
- **0.20** Prosto z Hollywood
- **0.50** TURBO TRANS GRA!MY
- **1.25** Pożegnanie

## TELEWIZJA KRAKÓW

- **10.00** Krótki film o miłości
- **11.45** Magazyn rodzinny
- **12.00** TV Polonia
- **15.10** Szmacianki (43)
- **15.20** W jałowcowej dżunglii (7) – serial dla dzieci
- **15.30** W Bucikowie (4)
- **15.35** Spotkania z Afryką (5)
- **16.05** Miód i pszczoły (131)
- **16.30** Tak było, jak jest? – magazyn
- **17.15** Cristal (374)
- **17.55** Poza kadrem i kronika
- **18.40** U siebie – magazyn
- **19.00** Kraków muzyczny
- **19.30** Wielkie przestępstwa XX w. (6) – program dokumentalny
- **20.00** **Czerwona mafia – film sensacyjny prod. rosyjskiej**
- **21.35** Gość Tv Kraków
- **21.50** Kronika i sport
- **22.05** Autostrada – magazyn motoryzacyjny
- **22.30** Tele-eko – magazyn ekologiczny
- **23.00** **Chandler i spółka (3) – serial kryminalny prod. angielskiej**
- **23.52** Koncert muzyczny

KRAJOWA TELEWIZJA KABLOWA

**18.00** Początek programu **18.05** Potęga miłości – telenowela prod. kolumbijskiej **19.00** Teatrzyk Intryg przedstawia – serial sensacyjny prod. franc. **19.30** Disco Polo **20.00** Queenie (2) – serial obyczajowy prod. USA, reż. Larry Peerce **21.00** AIDS – kara nebios? – film dokumentalny **21.30** Bez szans **22.00** Zapowiedź programu **22.05** Potęga miłości – telenowela prod. kolumbijskiej **23.00** Rodzina Potwornickich – serial komediowy prod. USA **23.30** To i moto – magazyn motoryzacyjny **0.00** Detektyw Rose (17) – serial kryminalny prod. USA **1.00** Pogoda dla bogaczy (14) – serial obyczajowy prod. USA, reż. David Greene, Doris Sagal **2.00** Na dobranoc...

## TV POLONIA

**6.55** Dzień dobry z Polski **7.00** Panorama **7.10** Dzień dobry z Polski (cd.) **9.00** Wiadomości **9.15** Na polską nutę **9.45** Muzyczna Jedynka **10.15** Stawka większa niż życie (9) – serial TVP **11.15** Blok programów edukacyjnych **12.00** Wiadomości **12.15** Kobieta po polsku: Anna, Julia, Genowefa – film fab. prod. pol. **13.55** Publicystyka **14.25** Rozmowa dnia **15.00** Panorama **15.20** Magazyn katolicki **15.50** Historia **16.20** Gość TV Polonia **16.30** Tropy (1) **17.00** Teleexpress **17.15** Maszyna zmian (3) – serial dla młodych widzów **17.45** Muzyczna Skrzynka Teleexpressu **18.15** Królowa Bona (12-ost.) – serial TVP **19.00** Blues o łowieniu ryb na wędkę i prąd – reportaż **19.20** Dobranocka **19.30** Wiadomości **20.00** Studio Kontakt **20.45** Dziennik TV – program satyryczny **21.00** Panorama **21.30** Teatr TV: Mogło być gorzej, reż. Ryszard Ber **22.20** Przeboje zespołu *Kombi* (1) **22.50** Płakać można wszędzie – Rzecz o statku *Wilhelm Gustloff* – film dok. **23.45** Panorama

## Polonia

**6.00** Prawo do narodzin – telenowela **6.45** Remington Steel – serial **7.45** Teleshop **8.10** Filmy animowane dla dzieci **9.50** Magnum – serial prod. USA **10.40** Maria – serial **11.30** Remington Steel – serial **12.20** Filmy animowane dla dzieci **14.00** Film dokumentalny **14.35** Maria – serial **15.30** Teleshop **16.00** Filmy animowane dla dzieci **17.40** Magnum – serial **18.30** Maria – serial **19.15** Remington Steel – serial **20.00** Ucieczka z raju – film fab. prod. wł.-fr.-niem. **21.50** Świat sportu **22.20** Bliżej filmu – magazyn filmowy **22.45** Magnum – serial **23.35** Maria – serial **0.20** Remington Steel – serial **1.10** Ucieczka z raju – film fab. prod. wł.-fr.-niem. (powt.) **3.00** Świat sportu **3.30** Bliżej filmu **3.50** Film dokumentalny **4.20** Remington Steel – serial **5.10** Maria – serial

## TKK KIELCE

17.15 Kielecki kwadrans 17.40 Powitanie 17.45 Potyczki z językiem 18.05 Areszt śledczy 18.30 Grunt to rodzina – serial 19.00 Saper – teleturniej na telefon 19.25 Daktari – serial 20.25 Szpital miejski – serial 21.25 Kielecki kwadrans (powt.) 21.50 Kielecki goniec teatralny (powt) 22.10 Nocne kino TKK 23.45 Telegazeta TKK

# SERIA „SPORT" DLA AKTYWNYCH PAŃ I PANÓW

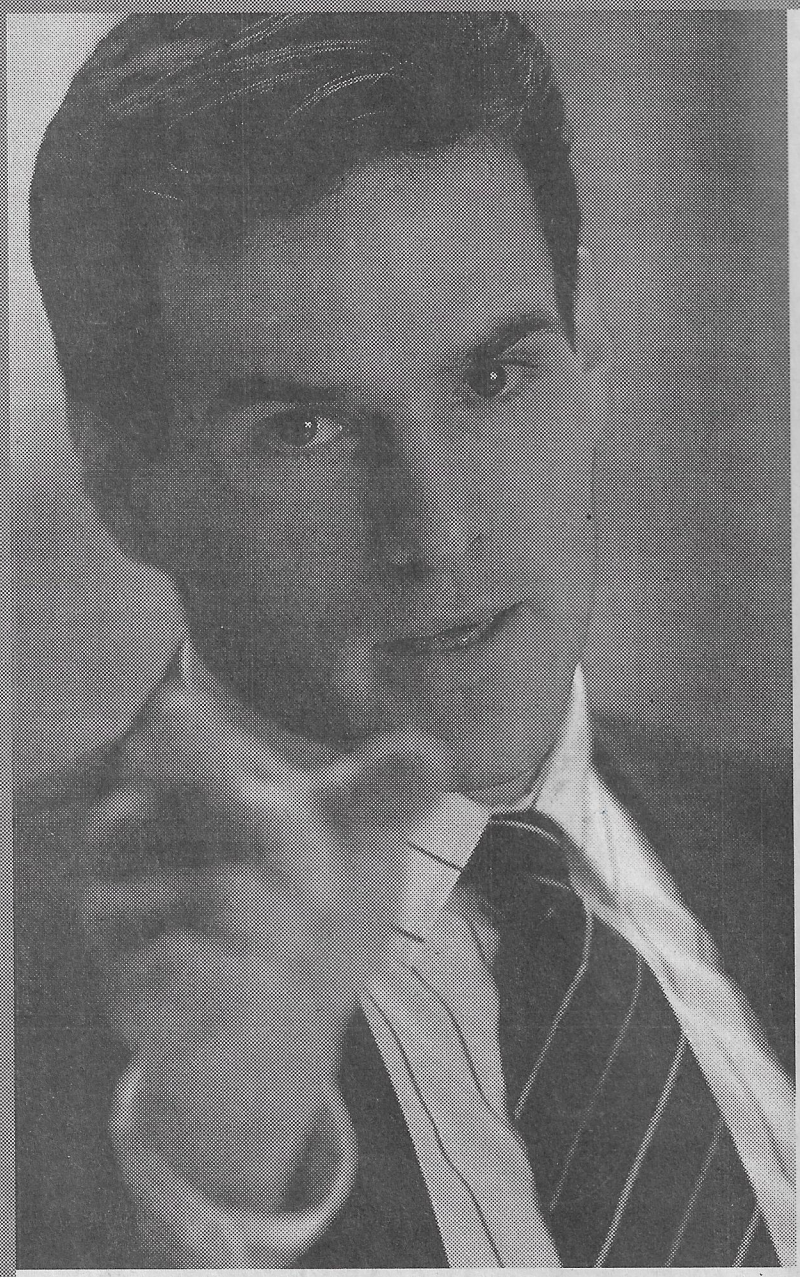
Celia

SPORT MYDŁO – luksusowe, delikatne mydło zawierające substancje nawilżające i ochronne, doskonale myje, pielęgnuje, pozostawiając uczucie świeżości. Dostępne w kostce i w płynie.

SPORT KREM – skutecznie zapobiega drażniącemu działaniu słońca, wiatru, mrozu. Zawartość wysokiej jakości składników naturalnych-roślinnych wraz z wazeliną, gwarantuje wysokie walory pielęgnacyjno-ochronne, powoduje, że skóra jest zawsze miękka, elastyczna i zachowuje naturalną wilgotność. KREM SPORT to pielęgnacja, ochrona oraz relaks, to utrzymanie dobrej kondycji Twojej skóry. Krem zawiera naturalny filtr przeciw promieniowaniu UV.

„Celia" 05-800 Pruszków, ul. Lipowa 42, tel./fax 758-74-15, tlx 825683, tel centr. 758-70-45 do 47

# Zadecydowały liczby!



## 2.8% rocznie*

**to znacznie mniej niż proponują inni.**

**Wystarczy tylko chcieć, żeby mieć samochód.**

**Wymień swój stary samochód na nowy.**

* Koszty manipulacyjne liczone od wartości samochodu.
**Oferta specjalna – ograniczona ilość kontraktów!**

**Stać Cię na samochód!**

***SALONY INFORMACJI AUTO SYSTEMU FSO:*** ***KIELCE*** *Kino „Romantica", ul. Czarnowska 17, tel. 66-27-90* ***RADOM*** *Teatr Powszechny, pl. Jagielloński 15, tel. 63-96-43* ***SANDOMIERZ*** *PH „Merkury", ul. Mickiewicza 33, tel. 32-14-06* ***STARACHOWICE*** *DH „Karat", ul. Armii Krajowej 3, tel. 74-64-48* ***TARNOBRZEG*** *ul. Sienkiewicza 29*
***ORAZ AUTORYZOWANI DEALERZY FSO:*** ***KIELCE*** *Polmozbyt, ul. Czarnowska 22, tel. 66-05-45* ***KIELCE*** *„Euro-Auto", ul. Krakowska 161, tel. 66-44-72*

***AICE KONSORCJUM***
***ul. Stawki 2, INTRACO 1 ( 31 piętro ), 00-193 Warszawa,***
***tel. 635-89-33, 635-19-02, 635-12-60, fax 635-60-86***

AUTO SYSTEM FSO
***Stać Cię na samochód***

Diskau Ltd

tk telewizja kablowa®
KIELCE

## TKK poleca:

**2 lutego** „LISTONOSZ DZWONI ZAWSZE DWA RAZY" film fab. prod. USA (1981 r. 122 min.).

Jest to nowa, hollywoodzka adaptacja powieści Caina. Historia ta sama. Człowiek na krótko zagrzewający miejsca, stale zmieniający pracę i miejsce pobytu, podrywa zamężną kobietę. Ich romans doprowadza do morderstwa. Zabijają stojącego na drodze ich szczęścia męża.

Produkcja z 1981 r. jest bardziej odważniejsza niż ta z 1946 r. W rolach głównych: dobry Jack Nicholson i świetna Jessica Lange.

**6 lutego** „ZANDALEE" - dramat prod. USA (1990 r. 102 min.), grają: Nicoles Cage, Judge Reinhold, Erika Anderson. Zandalee ma męża, którego kocha, ale nie rozumie. Ma też kochanka, którego pożąda, ale nie lubi. Życie bohaterki nigdy już nie będzie takie jak przedtem.

**7 lutego** „NAD ZŁOTYM STAWEM" film fab. prod. USA (1981 r. , 109 min.).

Doskonała historia rodzinna. Wszystko rozgrywa się podczas jednego, fatalnego lata. Starsze małżeństwo postanawia spędzić ten czas razem. Niestety, nie dane im będzie cieszyć się spokojem. Jak lawina pojawiają się coraz nowe rodzinne kłopoty i konflikty.

Wspaniała gra aktorska i doskonała reżyseria. Oscar dla Henry'ego Fondy i Katherine Hepburn - najlepszych aktorów, dla Ernesta Thompsona za scenariusz.

Nominacja za najlepszy film dla Marka Rydella, Jane Fondy za drugoplanową rolę żeńską i Filly Willsona za zdjęcia.

**TO TRZEBA ZOBACZYC!**

*Prawo na co dzień*

# Umowa-zlecenie, a urlop wypoczynkowy i staż pracowniczy

Z panią Elżbietą K. rozwiązano umowę o pracę z powodu likwidacji stanowiska pracy. Po rozwiązaniu umowy o pracę, w ciągu 1 miesiąca, podjęła ona zatrudnienie u nowego pracodawcy. Jak wynika z przedstawionej kopii umowy, z panią Elżbietą K. zawarto umowę-zlecenie, nie zaś umowę o pracę.

Czytelniczka pyta, czy zatrudniający ją pracodawca zasadnie odmawia jej prawa do urlopu wypoczynkowego, skoro wiadomo jej, że inni pracodawcy takich urlopów udzielają.

Urlop wypoczynkowy jest ściśle związany ze stosunkiem pracy (umowa o pracę na czas nie określony, określony, na czas świadczenia określonej pracy) i unormowany przepisami kodeksu pracy.

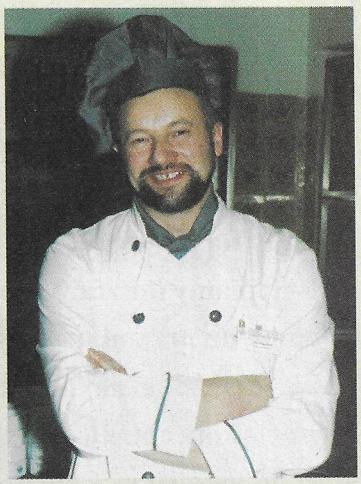
W przypadku umowy cywilnoprawnej, a taką jest umowa-zlecenie (art. 734 i następne kodeksu cywilnego), brak jest podobnych unormowań, jak związanych ze stosunkiem pracy.

Stąd zleceniobiorca (świadczący pracę) jest w sytuacji znacznie mniej korzystnej aniżeli pracownik. Nie ma prawa do urlopu wypoczynkowego, okres pracy zleconej nie jest zaliczany do pracowniczego stażu pracy (od którego zależy okres wypowiedzenia umowy o pracę, wymiar urlopu, dodatek stażowy, nagroda jubileuszowa, inne). Przepisy kodeksu cywilnego nie zabraniają jednak stronom umowy-zlecenia takiego ukształtowania postanowień umowy, aby, zwłaszcza przy umowach na dłuższe okresy, zleceniobiorcy przysługiwał urlop wypoczynkowy. Ale nawet takie postanowienie umowy nie zmienia charakteru tej umowy, pozostaje ona nadal umową cywilnoprawną.

W przedstawionym stanie faktycznym pracodawca zasadnie odmówił udzielenia urlopu wypoczynkowego, skoro umowa stron nie przewidywała go.

**ELŻBIETA MAZUREK**
**prawnik**

# NIEBO W GĘBIE

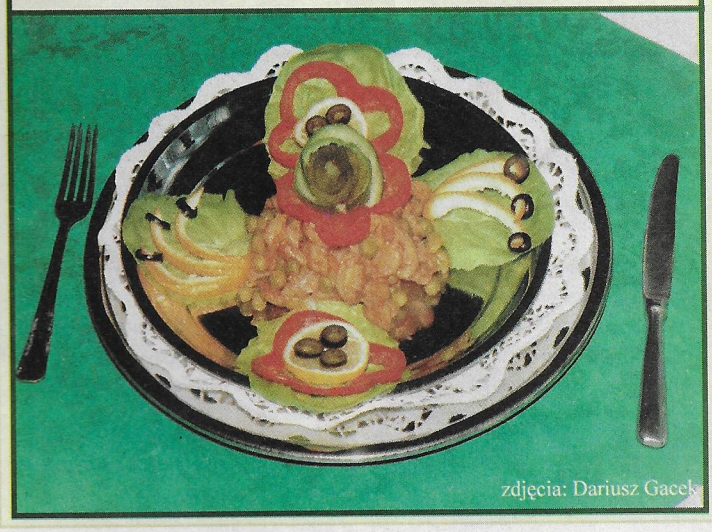


**Stanisław Ciołak - szef kuchni hotelu „Świętokrzyski" w Cedzynie radzi naszym czytelnikom.**

**Święta już za nami. Zapomnieliśmy o pieczystym, bo też i przesyt o tym zadecydował. Dziś proponujemy potrawę smakowitą, jednogarnkową, która wystarczy na cały obiad - forszmak dragomirowski i pyszną sałatkę śledziową.**

## Forszmak dragomirowski

## Sałatka śledziowa



zdjęcia: Dariusz Gacek

# Forszmak dragomirowski

Ziemniaki gotowane w mundurkach obrać z łupinek i pokroić w grube plastry, ogórki kwaszone również w plastry, ale cienkie. Mięso boczek i wędlinę kroimy też w plastry. Cebulę smażymy na patelni dodając boczek i nie rumieniąc wytapiamy tłuszcz. W rondlu do zapiekania układamy na przemian wszystkie składniki, polewając je podsmażonym boczkiem. Śmietanę wymieszać z koncentratem i mąką, dodać papryki, osolić to wszystko, wlać do rondla i delikatnie wymieszać. Po wymieszaniu posypać tartym serem zmieszanym z bułką tartą i zapiec w piekarniku ok. 20 min.

# Sałatka śledziowa

Składniki: śledź, groszek konserwowy, pieczarki świeże, ogórek kiszony lub konserwowy, cebula koncentrat pomidorowy, masło.

Opłukane pieczarki kroimy w paseczki i smażymy na maśle wraz z cebulką pod koniec smażenia, dodajemy koncentrat pomidorowy i odstawiamy na bok. Po ostudzeniu dodajemy groszek konserwowy, ogórki pokrojone w paski i śledzia pokrojonego w kostkę wszystko mieszamy, doprawiamy do smaku solą, pieprzem naturalnym i pietruszką zieloną. Całość układamy na półmisku. Podajemy jako zakąskę zimną.

# KONKURS SZEFA KUCHNI!

*Każdy, kto zbierze 4 kolejne kupony, naklei na karcie pocztowej i prześle do naszej redakcji: 25-520 Kielce, ul. Targowa 18, weźmie udział w losowaniu zaproszenia na uroczysty obiad dla dwu osób, fundowany przez szefa kuchni hotelu „Świętokrzyski" w Cedzynie. Nagrodę wylosowała pani Marianna Sieczkowska z Koszyc. Prosimy o kontakt z redakcją, tel. 459-19.*

**K U P O N NR 2**

Na karty pocztowe czekamy do 21 lutego. Wyniki losowania podamy w „Magazynie" 1 marca.

## Naszym czytelnikom udziela rad lekarz weterynarii ANDRZEJ KWIECIŃSKI

# Grzybica - groźna dla zwierząt i ludzi

– Nasze zwierzęta cierpią na podobne przypadłości, jak ludzie. Kiedy stosujemy złe środki pielęgnacyjne albo nie dbamy o odpowiednie żywienie, nasi ulubieńcy są osłabieni i łatwo łapią różne paskudztwa. Kiedy na skórze pojawiają się jakieś zmiany, nie lekceważmy tego, nie tylko cierpi nasz psiak czy kot, ale i my sami możemy się zarazić.

Grzybica jest chorobą, która pojawia się dość często i, niestety, może być przenoszona ze zwierząt na ludzi. Warto poznać jej objawy, żeby w porę podjąć odpowiednie leczenie.

### GRZYBICA STRZYGĄCA

- zmiany występują głównie na kończynach i szyi. Po kilku tygodniach pojawiają się mocno widoczne strupy podobne do azbestu, o wielkości dużej monety. Sierść się zlepia, skóra stopniowo łysieje, grubieje i przybiera kolor brunatnoczerwony.

U kotów grzybica atakuje zwłaszcza szyję i przedpiersie. Niestety, z mojej praktyki mam smutne doświadczenie, że właściciele przyprowadzają do leczenia zwierzę dopiero wtedy, kiedy sami zaczynają chorować.

### GRZYBICA WOSZCZYNOWA

- zmiany widoczne są przede wszystkim na kończynach, w okolicach pazurów, głowy. U kotów na małżowinach usznych.

Na skórze pojawiają się okrągławe, szarobiałe ogniska, potem strupy o czarkowatym kształcie, wielkości małej monety. Pękają. Pod strupami widać zaczerwienienia. Zwierzę łysieje i czuć od niego charakterystyczny odór, przypominający woń mysiego moczu.

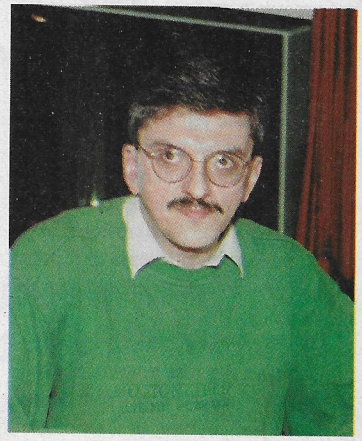
Jeżeli ktoś z państwa ma psa czy kota, u którego zauważył podobne objawy, niech nie czeka aż sam zachoruje. Trzeba szybko skonsultować się z lekarzem weterynarii. On zaleci nie tylko odpowiednie lekarstwa, ale i sposób obchodzenia się ze zwierzęciem tak, aby pomagając jemu, nie narazić siebie.

*Kuchnia znanych ludzi*

# Pieczarki curry à la Niedźwiedź

**Mówi Marek Niedźwiecki:**

TO jest najszybsza potrawa na świecie. Przygotowuję ją zawsze, kiedy nie mam nic specjalnego w domu. Do przyrządzenia porcji na jedną osobę wystarczy: pół szklanki kaszy gryczanej, jedna cebulka dymka ( z zielonym szczypiorem), 5-6 pieczarek, 2 łyżki oliwy wyciskanej z oliwek (najlepsza!) i przyprawa curry. Kaszę gotuję tak: jedna część kaszy, dwie części wody. Kiedy woda się wygotuje, wkładam garnek na 15 minut pod pierzynę. W tym czasie siekam pieczarki i cebulkę. Cebulkę podduszam na oliwie, dodaję pieczarki i przyprawę curry. Można też używać innych przypraw ale mnie najlepiej smakuje curry. Można również dorzucić do tego wcześniej przygotowane mięso. Tajemnica smaku mojej kuchni polega na tym, że nie używam soli, Wszystko solę vegetą. Wyjętą spod pierzyny kaszę należy wyłożyć na talerz, na wierzchu położyć pieczarki w sosie, a obok - jakiś owoc. Najlepiej smakuje słodka gruszka w zalewie, ananas z puszki albo borówki, ale może też być papryka lub pomidor.



fot. Borys Skrzyński

# „Peugeot 806" - do tańca i różańca

TO auto śmiało można zakwalifikować do grupy pojazdów uniwersalnych i nowoczesnych. Ogromnie pojemne wnętrze vana daje się dowolnie modyfikować. Może w nim siedzieć wygodnie siedem osób - wszystkie fotele wyposażone są w bezwładnościowe pasy bezpieczeństwa, po wymontowaniu siedzeń auto staje się samochodem dostawczym. W vanie można też śmiało pograć w brydża, albo zjeść posiłek - środkowy fotel błyskawicznie zamienia się w stolik.

Kabina „806" kryje w sobie wiele niespodzianek . Lampki wraz z uchwytem bezpieczeństwa tuż nad fotelami, dwa pojemne schowki, możliwość zainstalowania odtwarzacza kompaktowego, a nawet trzyczęściowe lusterko w klapie dla pasażera. W tym uniwersalnym wozie

można gospodarować miejscem, jak w dobrze urządzonym domu. Znajdą się i przegródki na prasę, i uchwyty do zamocowania stojaka na rowery, siatka, w której pomieszczą się piłki i zabawki dla dzieci. Tablica rozdzielcza została zaprojektowana bardzo przejrzyście, a dźwignia zmiany biegów umieszczona przy kierownicy zapewnia komfortowe prowadzenie pojazdu. Van ma dobre przyspieszenie do setki - 14,6 sekundy, a w wersji turbo - 11 sekund. Przy 90 km na godz. samochód zużywa zaledwie 7 litrów paliwa, a w ruchu miejskim do 12 litrów. Można nim podróżować z prędkością 177 kilometrów na godzinę. Ten samochód jeździ na razie po drogach przede wszystkim Francji i Niemiec. Może i w Polsce doczekamy się większej popularności tego auta. **AGNIESZKA KRAKOWIAK**

*FRANCJA*

# Pierwsza w świecie sieć samochodów elektrycznych

W czasie, gdy tysiące Francuzów na nowo odkrywało radość chodzenia piechotą, koncern CGEA zorganizował w podparyskim Saint-Quentin-en Yvelines publiczny pokaz nowatorskiego systemu komunikacji miejskiej tzw. Praxitele, którego głównym bohaterem był elektryczny „renault clio". Samochód parkował na specjalnym parkingu, wyposażonym w bezprzewodowo ładujący baterie induktor.

Co wydarzy się w Saint-Quentin-en Yvelines pod koniec tego roku? Na razie powstanie tam sześć parkingów nowej generacji, które pomieszczą około 50 elektrycznych „renault clio". Można je będzie wypożyczyć na specjalną kartę identyfikacyjną, która pozwoli otworzyć drzwi i odjechać dowolnie wybranym autem w dobrowolnym kierunku w obrębie miasta. Koszt abonamentu: 1000 FF rocznie (blisko 500 zł). Kilometry zapisywane będą na debecie rachunku, identycznie jak jednostki telefoniczne. Zakłada się, że średni kurs miejski wyniesie około 30 FF (15 zł).

Premiera światowa pod koniec 1996 roku!

Wkrótce też samoobsługowy serwis samochodowy może okazać się rewelacją na skalę światową, idealnie dostosowaną do dużych aglomeracji. „Praxitele" bowiem to rodzaj taksówki bez szofera, wehikuł przyjazny dla środowiska: cichy i bezspalinowy, ładowany elektrycznie na wydzielonych parkingach (koniec z nękającym automobilistów brakiem miejsc do parkowania!). Eksperymenty nad wdrożeniem tego systemu potrwają kilka miesięcy. Właśnie toczą się rozmowy na temat utworzenia podobnej sieci w Grenoble, Tuluzie i Lyonie. Na światową premierę „Praxitele" musimy więc cierpliwie poczekać do końca roku.

Jak Francuzi przyjmą tę nową propozycję usług komunikacyjnych i czy

będą z nich korzystać we właściwy sposób? Odpowiedź za rok.

**Na podstawie „Le Point"**
**oprac. ANNA SIKORA**
fot. „Le Point"

# KRZYŻÓWKA PANORAMICZNA

CAŁOKSZTAŁT DOROBKU LUDZKOŚCI
PIEŚŃ OPEROWA
PODGORĄCZKOWY
KRZEW JAK PORZECZKA
NADĘTY WŚRÓD OBŁOKÓW
ODGŁOS UPADAJĄCEGO CIAŁA
MECH
POPIÓŁ Z MIAŁEM WĘGLOWYM
CAŁKOWITE UNICESTWIENIE
PIŁKARZ I TRENER PIŁKARSKI

LICHY KSIĄDZ
25
3
WNUK SIENNIKA
PŁYNIE PRZEZ CIESZYN
15
NA DRZEWIE
1

9
SPOSÓB ZACHOWANIA
MATKA BOGÓW

TRUCIZNA NA PODŁODZE
21
PSZENICA
23

ZAPISEK W OKNIE
SIWIZNA
RZEKA
18
26
14

W GRECKIM ALFABECIE
ILUZJON MRZONKA
6
BÓG Z GŁOWĄ IBISA
PŁYNIE PRZEZ TOLEDO
PAPUGA
MIESZANIE KART
MIĘKKA SKAŁA

KANALIZACYJNA
11
PRZEOGROMNA ŁĄKA
16
W RĘKU MONARCHY

13
RZEMYK DO TOBOŁÓW
PAŃSTWO NA PÓŁWYSPIE ARABSKIM
TAM ZAMIENIONO WODĘ NA WINO
BRZEG ŻAGLA

15.VII.1995
IMIĘ CESARZY
NARKOTYK
KOLEGA PAWŁA
17
KARMIONY MLEKIEM MATKI

NAD BAGNAMI
8
CHRONI GŁOWĘ
NAŚLADUJE DROGIE KAMIENIE
IWAN GROŹNY
NARTY
100 M²
5

LUDOLFINA
KONKURUJE Z NAGŁOWICAMI
22
2
OŚMIOKĄT
TRENOWAŁ KOLARZY
4

PRACUJE NA SZAFOCIE
WZDĘCIE, WRZÓD
MIASTO Z „DŻUMY”
LANTANOWIEC

RZADKIE IMIĘ ŻEŃSKIE
NAJWIĘKSZY ZŁODZIEJ POŚRÓD PTAKÓW
NASTĘPSTWO KARNAWAŁOWEGO SZALEŃSTWA

JANKO SKRZYPEK
12
20
19
GŁĘBOKI TALERZ
NEHREBECKA
OBY NIE BYŁA PYCHĄ
10
DLA ZAKOCHANYCH
24

UGRUPOWANIE POETYCKIE
PTAK WODNY
BOŻEK EGIPSKI

WACHLARZ JAPOŃSKI
7
TEŻ DLA ZAKOCHANYCH

PIECZARKOWY
SKALA CZUŁOŚCI FILMU

NAD KORZENIEM PIETRUSZKI

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

**Litery z pól ponumerowanych w prawym, dolnym, rogu utworzą rozwiązanie.** JAG
**Na karcie prosimy nakleić kupon - znak sponsora - wycięty z diagramu.**
**Nagrodę za dobre rozwiązanie krzyżówki z nr 2/96 („Wszystko co doskonałe dojrzewa powoli”) otrzymuje pani Grażyna Kępka z Radomia. Prosimy o kontakt z redakcją, tel. (0-41) 459-19.**

XL

FIRMA HANDLOWA XL
EXPORT-IMPORT
25-953 KIELCE
UL.ROLNA 8

Uniwersalne wyposażenie sklepów, biur, banków etc.

IMPORTER BEZPOŚREDNI, NAJNIŻSZE CENY, GWARANCJA

TAŚMY
SAMOPRZYLEPNE
PAKOWE,
MASKUJĄCE,
TECHNICZNE DUCT
I WIELE INNYCH

XL DISTRIBUTORS POLAND
tel/fax: (041) 68-08-79

XL TAPE

MÓWIĄCY SŁOWNIK
POLSKO - ANGIELSKI
ANGIELSKO - POLSKI

KLUCZ DO SUKCESU

Tłumacz posiada:

- ✔ Czystą amerykańską wymowę słów i zdań
- ✔ Ponad 315.000 słów i zwrotów w tym:
  25.000 terminów medycznych
  30.000 terminów technicznych
  12.000 terminów biznesowych
  18.000 terminów prawnych
- ✔ 200 amerykańskich idiomów
- ✔ 250 czasowników nieregularnych
- ✔ 350 użytecznych zwrotów sytuacyjnych
- ✔ 400-wyrazowy słowniczek podręczny
- ✔ Grę słowną - Hangman
- ✔ Kontroler pisowni
- ✔ Kalkulator

Wymiary - 14 cm x 8 cm x 1 cm
Międzynarodową gwarancję - 1 rok.

DO NABYCIA W SKLEPACH:

1. Kielce, ul. Św. Leonarda 16 (dawna Moniuszki)
2. Kielce, Księgarnia „Światowid", ul. Słowackiego 11
3. Kielce, VIMED SAT, ul. Mała 12
4. Kielce, Sklep, ul. Kryształowa 4
5. Kielce, Księgarnia, pl. Wolności 11

HURTOWNIE: Warszawa, 638-29-53; Kielce, 31-53-97

Mercedes-Benz

SOBIESŁAW ZASADA CENTRUM S.A.
ODDZIAŁ W KIELCACH,
ul. Zagnańska 27, tel. (041) 548-29, tel/fax 68-48-03

MERCEDESEM W 1996 ROK!

Od czerwca 1995 r. w Kielcach przy ul. Zagnańskiej 27 - biurowiec POLMO SHL, istnieje (jeden z kilkunastu w Polsce) Oddział „Sobiesław Zasada Centrum" S.A. Stale zwiększająca się sprzedaż samochodów, szczególnie dostawczych (MB 100,T1, „Sprinter") świadczy o konkurencyjności wyrobów firmy „Mercedes-Benz"A.G. w regionie. Kilka tysięcy jeżdżących tu samochodów tej marki zaopatrywane jest w oryginalne części zamienne, klient uzyskuje też pomoc w formie informacji technicznej.

Kompleksowa obsługa klienta - to także możliwość ubezpieczenia kupionego samochodu na miejscu w agencji T.U.i R. „WARTA" S.A.

Tradycyjnie Oddział sprzedaje gamę blisko 200 typów samochodów ciężarowych, w tym bardzo poszukiwane ciągniki siodłowe z EURO 2 (aktualnie z koncesją).

Podwozia tych samochodów mogą być zabudowywane w Fabryce Samochodów Specjalizowanych SHL S.A.

Na miejscu można również zakupić wszystkie rodzaje spojlerów oraz dokonać ich montażu. Przy ulicy Zagnańskiej 27 zapoznać się też można z ofertą Generalnego Przedstawicielstwa firmy CHRYSLER JEEP Import Polska.

Oddział oferuje atrakcyjne warunki leasingu operacyjnego (wszystkie formalności załatwiane są na miejscu. wymagane jest minimum dokumentów - koszt leasingu wynosi tylko 8 proc. w skali roku).

Wbrew błędnej opinii, Oddział oferuje stosunkowo niskie ceny nowych samochodów użytkowych - znanych ze swej niezawodności - na które „Mercedes-Benz" A. G. udziela gwarancji na 200 000 km przebiegu.

I tak np.:

MB 100 D furgon kosztuje ok. 50.000 zł (+ 22 proc. VAT)
MB 100 D (5-osobowy) kosztuje ok. 53.400 zł (+ 22 proc. VAT)
„Sprinter 208 D" furgon kosztuje ok. 60.000 zł (+ 22 proc. VAT)
Samochód osobowy „C 180" już od ok. 74.000 zł (+ 22 proc. VAT)

Tanieją w tym roku samochody serii T2 tj. modele od 509 do 814. Wkrótce pojawi się w sprzedaży nowy model użytkowego „mercedesa" VITO T0 w wersji minivan i furgon.

Bieżący rok to rozszerzenie oferty Oddziału o wyroby fabryk „ZASADA GROUP".

Konkretnie oferujemy samochody ciężarowe, ciągniki siodłowe, autobusy miejskie i turystyczne produkcji JELCZ S.A. z wyposażeniem wg życzeń klienta i w wielu wersjach.

Oferta obejmuje sprzedaż na przedpłaty, ratalną, i kredytowaną.

Nowością jest możliwość przyjęcia w komis każdego samochodu marki „Mercedes-Benz".

Utrzymujące się wysokie zapotrzebowanie na nasze samochody świadczy o stałym zaufaniu, jakim darzą nas klienci.

ZAPRASZAMY DO ODWIEDZENIA NASZEGO ODDZIAŁU!

# Oficyna Wydawnicza „KARAT"
## Zaprasza do Karnawałowych Zakupów

W związku z trwającym karnawałem proponujemy Państwu zakup naszych książek z atrakcyjnym

# 20%
## RABATem

przy zakupie minimum dwóch książek.

Aby dokonać zakupu wybranych przez siebie pozycji należy wyciąć znajdujący się na tej stronie kupon, wpisać w odpowiednie rubryki kod (który znajduje się w kółeczku pod ilustracją okładki) i ilość zamawianych książek oraz podać swój dokładny adres i wysłać do nas.

Prosimy pamiętać, że aby uzyskać 20%-ową zniżkę, należy zamówić co najmniej 2 książki (może to być ten sam tytuł w 2 egzemplarzach).

Zamówienia można składać również telefonicznie (także w nocy, niedziele i święta) pod numerami:

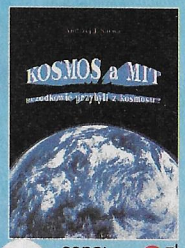
☎ 014 22 38 59
☎ 014 26 00 89
☎ 090 37 03 06.

Przy zamówieniu telefonicznym prosimy (szczególnie przy nagrywaniu zamówienia na automatyczną sekretarkę) o dokładne i pełne podawanie swojego adresu.

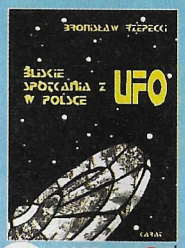
Wszyscy, którzy złożą zamówienia do końca stycznia br. otrzymają bezpłatnie ścienny kalendarz na 1996 rok.

Zamówienia należy kierować na adres:

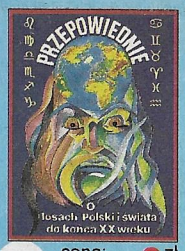
**Oficyna Wydawnicza**
**KARAT**
33-100 Tarnów
ul. Krakowska 2



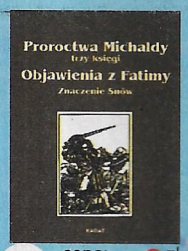
OK cena: 90.000,- 9 zł kod; 124 str.



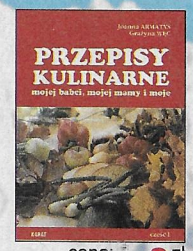
BS cena: 90.000,- 9 zł kod; 180 str.



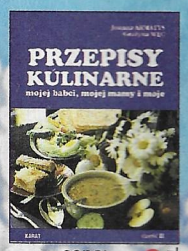
PL cena: 90.000,- 9 zł kod; 92 str.



K cena: 90.000,- 9 zł kod; 100 str.



PK cena: 90.000,- 9 zł kod; 180 str.



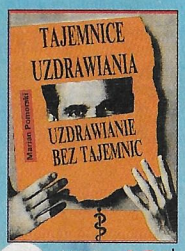
PD cena: 90.000,- 9 zł kod; 184 str.

TC cena: 180.000,- 18 zł kod; 512 str.

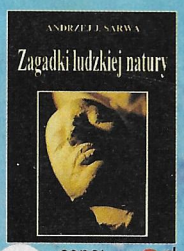
ME cena: 90.000,- 9 zł kod; 330 str.

TW cena: 90.000,- 9 zł kod; 168 str.

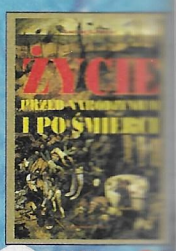
WW cena: 90.000,- 9 zł kod; 100 str.



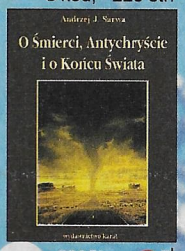
TU cena: 130.000,- 13 zł kod; 228 str.



ZN cena: 90.000,- 9 zł kod; 88 str.



ZP cena: 90.000,- 9 zł kod; 160 str.

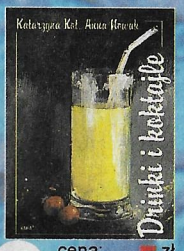


D cena: 90.000,- 9 zł kod; 112 str.

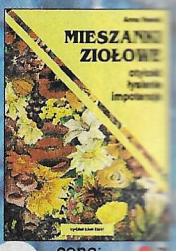
OS cena: 90.000,- 9 zł kod; 112 str.

CC cena: 90.000,- 9 zł kod; 136 str.

X cena: 60.000,- 6 zł kod; 80 str.

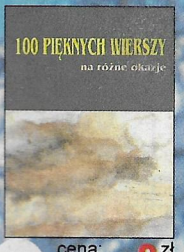


DK cena: 50.000,- 5 zł kod; 60 str.

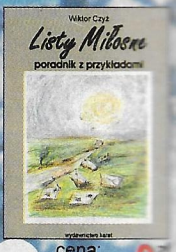


Y cena: 90.000,- 9 zł kod; 128 str.

QP cena: 90.000,- 9 zł kod; 220 str.

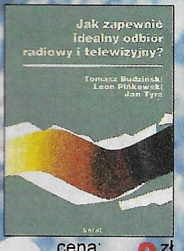


W cena: 90.000,- 9 zł kod; 168 str.

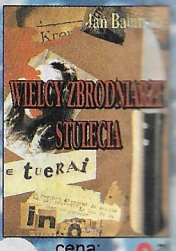


L cena: 90.000,- 9 zł kod; 102 str.

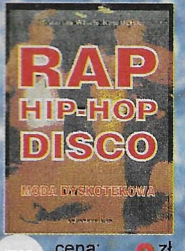
WB cena: 260000,- 26 zł kod; 200 str.



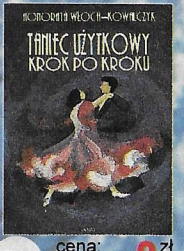
A cena: 90.000,- 9 zł kod; 144 str.



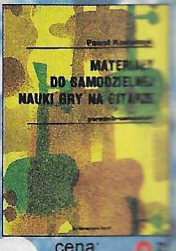
WZ cena: 90.000,- 9 zł kod; 280 str.



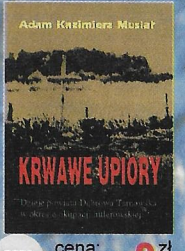
TH cena: 90.000,- 9 zł kod; 148 str.



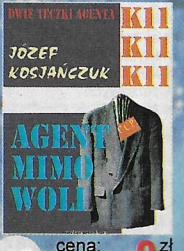
TK cena: 90.000,- 9 zł kod; 118 str.



S cena: 90.000,- 9 zł kod; 144 str.



KU cena: 90.000,- 9 zł kod; 216 str.



AG cena: 90.000,- 9 zł kod; 150 str.

CW cena: 90.000,- 9 zł kod; 172 str.

KUPON DO WYCIĘCIA

**ZAMAWIAM następujące książki:**

| Lp. | KOD | ilość |
|---|---|---|
| 1. | | |
| 2. | | |
| 3. | | |
| 4. | | |
| 5. | | |
| 6. | | |

imię

nazwisko

ulica nr domu

kod pocztowy – miejscowość/poczta

B